El hogar



12 DE ABRIL DE 1940
Año XXXVI Núm. 1591

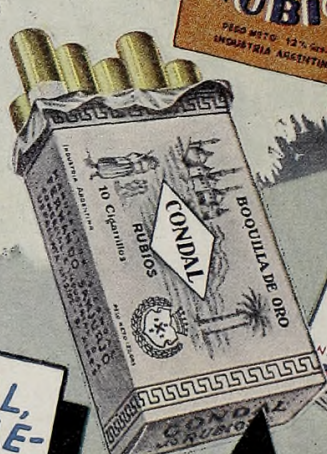
CONDAL Rubio



ANN SHERIDAN en "CARNAVAL DE INVIERNO" A.U.



0.20



0.35 CON BOQUILLA



0.35

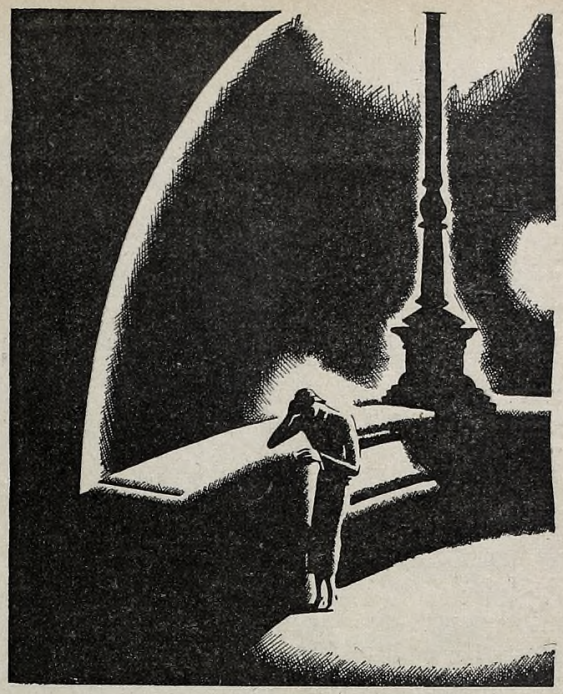
LOS PAQUETES DE CIGARRILLOS CONDAL, CONTIENEN VALES POR MAGNIFICAS BICICLETAS INGLESAS SPEEDSTER, RECEPTORES DE RADIO CONDAL, BILLETERAS, CIGARRERAS, LAPICERAS, LAPICES, CINTURONES, BOQUILLAS, MAQUINAS DE AFEITAR, ADEMAS DE GRANDES PREMIOS EN DINERO EFECTIVO Y RELOJES MASCOTA CONDAL.

El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO

LA DEFINICION Y SUS PELIGROS



A veces siento deseos de saltar por encima de las definiciones. Sofocado por este mundo, quisiera hacerme de otro. Un mundo en que prepondereran la belleza y la verdad. Bien sé que esto es imposible. Pero, al menos, ¿no se nos permitirá que evidenciemos nuestra protesta por una civilización que se muestra del todo incompatible con las exigencias de nuestro espíritu? Es cierto que un hombre de pensamiento, por más modesto que él sea, es siempre la expresión de su tiempo. Apenas si puede aspirar a su representación simbólica. Lo que él entiende, lo que él concibe, lo que él va a decir no han nacido de su voluntad independiente, sino en aquello en que su propia manera de comprender las cosas puede traducirse en intuiciones y conceptos personales. Y para nuestra desgracia, nosotros hemos nacido en una hora de confusión y de desorden. Nada de lo que vemos, nada de lo que nos es dado percibir bajo la identidad de una morfología que nos incita a considerarla en su sentido íntimo, más allá de las puras apariencias, se nos muestra como obedeciendo a su verdadero sentido. Casi estaríamos por decir que el sentido de la época consiste en no tenerlo. No lo tiene, desde luego, la historia, tal cual la vamos haciendo en este período de electrizante dramatismo; tampoco se da en una economía antieconómica; ni probablemente en una vida que ha sido como arrancada a sus goznes naturales y que es, lo digo sin paradoja, lo más inorgánica posible, desde el momento en que ni siquiera el instinto conserva sus antiguas prerrogativas naturales. El desorden no es más que desobediencia. Por eso también a la desobediencia humana se le suele llamar revuelta. Es una conjuración contra la ley, así se trate de las leyes jurídica o natural. Y hoy día nos encontramos con que de un modo más o menos generalizado todos somos rebeldes, luchando por algo o contra algo, aunque más no sea que contra nuestro propio destino.

FRUTO de esa manera de encarar las cosas es, sin duda, la extrema incomprensión en que nos debatimos. ¿Quién puede abrigarse ya en la antigua confianza, aquella que presidía las aseveraciones de la inteligencia en el pasado, para tener un concepto exacto, o al menos seguro, sobre el conjunto de los interrogantes que se nos plantean? Nunca ha sido más difícil afirmar o negar algo. Ni siquiera nos es dable ponernos de acuerdo con respecto a algunas nociones que no parecen admitir la menor discrepancia. No sabemos bien, quizá, ni aquello que tendríamos derecho a suponer que se sabe mejor. El hombre, la vida, la sociedad, el sistema de las ideas generales que aclaran el paisaje de una época y la definen quedan siendo enigmas para nosotros y han entrado a formar parte de un enjuiciamiento que los pone en duda. Antes no había dos criterios diferentes sobre la personalidad, la libertad, la razón, el derecho, la cultura, pero parece ser que hubiera sido necesario llegar al presente para que tales premisas sirvieran de motivo de discusión. Es que, para nuestra desgracia, el pensamiento ha terminado por correr la misma suerte de los individuos. Ya no flota por encima de ellos como una deidad superior y ajena a las luchas humanas. No es más platónico, ni puede serlo. De desinteresado que era se ha tornado obsecuente y parcial. Sólo nosotros, hombres de la decadencia, hemos concebido la miseria de un pensamiento de tal manera subordinado a nuestras pasiones, que ya ni siquiera nos va quedando ese refugio para defendernos, como Goethe, de lo que él habría de llamar en su lenguaje significativamente trascendental las asechanzas de la política y las contrariedades provocadas por los hombres.

DEFINIMOS y nos definen. Pero ¿qué son las definiciones? Pensamientos muertos y ergastulados. Celdas, cuando menos, en que el pensar se encapucha para martirizarse. ¡Que nadie intente hoy evadir la posición dogmática en que le han colocado! ¡Que nadie vea en aquellos que no pertenecen a la rueda común, a la piara de Epicuro, matices diferentes a los que corrientemente se pusieron de relieve o méritos que la tertulia le niega de consuno! Serían perseguidos, repudiados. Sólo aspiramos a simplificar por comodidad y a ubicar sin esfuerzo a los hombres dentro de una nomenclatura ideológica abreviada para uso de delfines, sin comprender que de esa manera nos asfixiamos todos y que la primera en sofocarse es la cultura. Quizá la tarea más urgente sea hoy comenzar de nuevo. Repensar las cosas. Olvidar lo que aprendimos y naturalizarnos con la sugestiva presencia de los conquistadores para hacernos a la vela en busca de un universo cultural virgen, donde la belleza y la verdad no se vean aún enturbiadas por el afán mezquino y equivocado de los hombres.

Por

ALBERTO CASAL CASTEL

12 ABRIL DE 1940

Año XXXVI • Nº 1591



Ven, mi ama Zobeida quiere hablarte

Cuento de ROBERTO ARLT

TE llevaré a visitar el palacio de El Menobi?

— No.

— ¿Y el palacio de Hach Idris ben-Yelul?

— No.

— ¿No deseas conocer una joven de ojos de luna y rostro de diamante?

— No.

— Por Alá — gimió el lameplatos. — ¿No quieres nada, entonces?

Piter se irguió ligeramente ante el mármol de la mesa, miró indulgente al desarrapado belfudo que con un fez ladeado sobre la rapada cabeza hacía un cuarto de hora que estaba allí importunándole, y le respondió:

— Sí, quiero que me dejes en paz.

El guía miró cavernosamente en redor, satisfecho de que en el Zoco Chico no se encontrara alguien que podía perjudicarle, y confió:

— Pues cuídate de ese hombrecillo que te acompañaba ayer. Le ha dicho a un mercader de mi amistad que has envenenado a tu mujer.

Piter miró cómo la magra silueta del guía se alejaba, perdiéndose tras los tumultos de bobalicones que se movían frente a la ochava del correo inglés. ¿De modo que la historia había corrido? Ahora se explicaba las significativas miradas de la criada del hotel. Y la respetuosa aprensión del hotelero hacia sus maletas. No había sido suficiente abandonar el Havre. La absurda novela del envenenamiento de su mujer le había seguido hasta Tánger. Inútil que le absolvieran de la disparatada acusación. En la ciudad no creían en su inocencia. La muerte de su mujer volcó sobre su cabeza dificultades innumerables. Y lo más desdichado del caso es que él estaba seguro de que ella no había intentado suicidarse, sino componer una farsa dramática que se resolvió siniestramente por sí misma.

Buscando la paz, el médico dió un salto hasta Tánger. Sabía que los hombres de la costa no eran hipócritas como sus conciudadanos, pero a pesar de todo no resultaba agradable llevar a las espaldas semejante reputación. Y volvió a preguntarse si se quedaría en Tánger o marcharía a Casablanca o Fez, porque por el momento los señorones del Biti el-Mal no parecía que tu-

vieran intención de ocuparle. Sin embargo, algunos lo saludaban. Su historia debía andar en todas las bocas.

Piter no experimentó angustia. En aquella ciudadela amurallada, de calles tortuosas, de sinagogas sombrías, de mezquitas con ciegos en los pórticos y de freidurías de pescado, en cierto modo era ventajosa una mala reputación. En Africa, sin honradez, se puede llegar a alguna parte.

Un asno pequeño se detuvo junto a su mesa. Piter le acercó un terrón de azúcar al hocico. El animalito lo recogió alargando el belfo. De pronto apareció un campesino que espantó al jumento con grandes movimientos de brazos. Una muchedumbre cubierta de verticales colores cruzaba el zoco de ed-Dajel. Mujeres con pantalones y fumando en largas boquillas. Funcionarios con turbante violeta, esclavos de piernas desnudas, aguateros con un odre negro suspendido a un costado, niños de tahona cargando una tabla con panes sobre la cabeza.

Una negra gigantesca como tres barriles encimados se detuvo brevemente a su lado. Tenía el rostro cubierto con un paño blanco. Le dijo al tiempo que se inclinaba como recogiendo algo del suelo:

— ¿Tú eres el médico? Mi ama Zobeida quiere hablarte. Sígueme.

La negra se alejaba sin volver la cabeza. Piter comprendió que tras de la invitación de la esclava se ocultaba una aventura de consecuencias. Dejando un real español en la mesa del bar, se lanzó en persecución de la mujer. Semejante a una fragata, la negra avanzaba por la empinada callejuela de los Plateros. Algunos mercaderes, sentados con las piernas cruzadas sobre cojines a la puerta de sus tenderetes, la saludaban conceptuosos. Al llegar a una fuente, la negra entró en un corredor enyesado de celeste. La noche caía rápidamente. La esclava, imperturbable como el destino, seguía su marcha a través del dédalo de pasadizos, y Piter andaba tras ella como si en esto le fuera la vida.

Finalmente, entraron en una callejuela resplandeciente. En cada portal un desarrapado freía pescado o vendía canela. La callejuela, techada con gruesos troncos de árboles, estaba cargada de una atmósfera de especias, de queso y cuero en fermentación. Hombres de todas las tribus del Magreb se arrimaban a los mostradorcillos. Las mezquitas mostraban tremendos pórticos donde hormigueaban los fieles; en una esquina dos juglares se batían con espadas de madera estimulados por una multitud de desarrapados. La negra desapareció en la curva de un pasadizo. Nuevamente se encontraba ahora bajo el cielo estrellado. En aquel corredor solitario se veían inmensas puertas claveteadas como la poterna de una fortaleza, y la esclava extrajo una llave de dos palmos de largo de debajo de su manto y se detuvo frente a una puerta. Piter, como si estuviera soñando, la siguió.

Se encontraban en un jardín. El aire estaba rayado por los negros troncos de las palmeras. Una gran fragancia de azahares lo llenaba todo. La esclava desapareció, y de pronto, bajo el enyesado arco abierto al jardín, apareció Zobeida. La cabeza cubierta por un velo, la estatura sorprendente, el rostro de cutis obscuro, aniñado.

— ¿Tú eres el médico?—susurró la chiquilla mujer.

— Sí.

— Entra.

Piter se encontró en una habitación esterillada, el suelo alfombrado cubierto de almohadones. Pequeñas mesitas laqueadas de rojo ponían al alcance de la mano chucherías de bronce. El aire aromatizaba simultáneamente a sándalo, a jazmín, a incienso y azahar. Piter se sentía embriagado de una esencia misteriosa más sutil, que parecía flotar permanentemente bajo el volumen de los olores inmediatos. Espingardas de cañones niquelados y culatas con incrustaciones de nácar adornaban las panoplias de los muros. Zobeida le mostró un cojín y Piter se sentó al mismo tiempo que ella. La muchacha cogió un estuche de plata y le ofreció un bombón. Tenía olor de almizcle, sabor de grasa, frialdad de menta. La muchacha se quedó mirándolo largamente, como si aquilatara sus malas virtudes. Luego:

— ¿Tú eres el médico que envenenó a su mujer?

— ¿Quién te ha dicho esa mentira? — replicó con suavidad Piter.

Zobeida sonrió. Lo examinaba con tremenda confianza.

—Eres hermoso como la buena suerte. ¿Te gustan las piedras preciosas?

Tomó un cofrecillo de marfil, hizo girar la llavecita, levantó la tapa. En un fondo aterciopelado centelleaban pequeños cristales azules, gemas de biseles amarillos, poliedros de agua.

Piter, completamente desinteresado del cofrecillo, pues no entendía de piedras preciosas, lo apartó suavemente.

— ¿En qué puedo servirte?

Zobeida dejó la arqueta y con aquella inmensa intimidad que emanaba de su modo de ser, como si hiciera mucho tiempo que lo conociera a Piter y no dudara de su discreción en los tratos, dijo:

— Necesito un veneno bondadoso como una enfermedad.

— ¿Qué harás con él?

— Dárselo a beber a mi marido.

— ¿No te agrada tu marido?

— No.

— Yo no puedo darte veneno. Las leyes me lo prohiben. Además, te descubrirían y te llevarían a la cárcel. O tu padre, para lavarse de la deshonra, se vería obligado a cortarte la cabeza.

Zobeida se rió.

— En Tánger ya no se corta la cabeza a las mujeres. Te daré un gran puñado de piedras.

— No me interesan las piedras. ¿Quién es tu marido?

— Sidi Fodil, el cambista del Zoco Chico.

— No le conozco.

— Es un mal hombre, de genio vivo. Tiene una joroba en la espalda y un turbante más grande que una piedra de molino en la cabeza.

— No le conozco.

—Ayúdame, tú que tienes la sabiduría. ¿No te soy agradable?



(Concluye en la página 43)

UN REPORTAJE AL DOCTOR ALEJANDRO CEBALLOS

Ni para el adelanto de la cirugía SIRVE LA GUERRA

Por IGNACIO OLIVER



Dr. ALEJANDRO CEBALLOS

MÁS de doscientas publicaciones científicas originales y una dedicación ininterrumpida al cultivo de su especialidad explican el prestigio profesional y académico que rodea el nombre del profesor y cirujano argentino doctor Alejandro Ceballos. Larga lista formarían los títulos y distinciones que jalonan la carrera del profesional, del profesor y del publicista. Baste decir que su producción científica le ha valido las más altas distinciones académicas que se otorgan en nuestro país, y que su nombre figura entre los miembros de los más ilustres centros y sociedades quirúrgicos del mundo. Celebridades internacionales de tanta significación como el profesor Emile Sergent han señalado al doctor Alejandro Ceballos como uno de los primeros cirujanos de la hora actual. Por lo que se refiere a su actuación local, el doctor Ceballos se destacó en las labores directivas de la Facultad de Medicina de La Plata y en la de Buenos Aires, en la que ocupó el cargo de vicedecano. Médico interno de los hospitales San Roque y Alvear, tuvo después a su cargo el servicio de cirugía y ortopedia del Rawson. El doctor Ceballos ha sido presidente de las dos entidades quirúrgicas más importantes del país: la Sociedad de Cirugía y el Congreso Argentino de Cirugía de 1936. En la actualidad nuestro entrevistado desempeña el cargo de profesor titular de clínica quirúrgica en la Facultad de Buenos Aires, puesto que se le confirió al quedar vacante por el fallecimiento del profesor Pedro Chutro.

EXISTE una creencia muy generalizada que consiste en suponer que la guerra, no obstante sus nefastas características de inhumanidad, de destrucción y de ruina, no deja de tener sus aspectos meritorios y favorables. La gente de filosofía belicosa, que generalmente es la que no ha hecho la guerra ni la ha visto jamás de cerca, suele afirmar que los conflictos bélicos, además de estimular las condiciones del carácter, del espíritu de sacrificio y de la vocación heroica, inciden de una manera muy fecunda sobre el desarrollo de determinadas actividades científicas o industriales, que, de acuerdo a esta manera de pensar, le deberían al estímulo de la guerra buena parte de sus mejores adelantos.

Una de las ciencias que generalmente se acepta como tributaria de esta forma de progreso es la cirugía. Constantemente se oye decir que en ninguna parte progresa tanto y tan rápidamente la cirugía como en los hospitales de sangre. La necesidad de atender a un número extraordinario de heridos, la presencia de lesiones de una complicación y una importancia que no son frecuentes en tiempos de paz, las exigencias de rapidez y de capacidad en el trabajo de los cirujanos de guerra, hacen suponer que los conflictos armados deben representar una ocasión ideal para que este ramo de la medicina experimente rápidos y brillantes progresos.

Tal punto de vista suele ser generalmente admitido por lo que se refiere a la guerra de 1914; y esta creencia ha hecho que mucha gente suponga que la guerra actual también habrá de ser fecunda en adelantos y perfeccionamientos de la técnica quirurgica. Pero si este punto de vista es verdadero, ¿cuáles son los límites y la naturaleza de los beneficios que la medicina puede esperar de las actuales hostilidades? ¿Conviene que los cirujanos argentinos sean enviados a Europa para perfeccionar sus métodos? ¿Sería aconsejable una iniciativa oficial en ese sentido?...

Tales son algunas de las preguntas vinculadas con el tema, que, en nombre de EL HOGAR, hemos formulado al profesor y cirujano argentino Alejandro Ceballos, el cual, contestando a nuestro reportaje, comenzó diciéndonos:



Lejos de hacer adelantar la cirugía, la guerra detiene sus mejores progresos

—La idea de que la guerra puede ser un factor de progreso para la cirugía no pasa de ser un prejuicio tan difundido como inexacto. La guerra, lejos de hacer adelantar la cirugía, lo que hace en realidad es detener sus mejores progresos...

—*¿No se dijo, sin embargo, que la guerra de 1914 fué el origen de grandes progresos para la especialidad?...*

—Se ha dicho y se ha repetido mucho, pero nada justifica este punto de vista. La historia demuestra claramente lo contrario. La guerra del catorce retardó muchos adelantos e interrumpió interesantes investigaciones. La guerra, que es una calamidad para todas las formas de la actividad humana, no hace excepciones con la ciencia. A título de ejemplo les citaré un solo caso entre cien: Justamente en 1914, tanto en París como en Berlín y Londres, se estaban estudiando los tratamientos quirúrgicos de las úlceras del estómago y del duodeno. La guerra vino y el estallido de la conflagración detuvo la marcha de estos adelantos. Solamente en 1920 se pudieron continuar los estudios e investigaciones de esta especialidad que tantas vidas han contribuído a salvar después...

—*¿Cómo se explica que la intensa práctica de la cirugía en los hospitales de guerra no rinda más resultados?...*

—La razón es sencilla. Cada rama de la medicina es, en mayor o menor medida, tributaria de las demás. El adelanto de la cirugía no depende solamente de la mayor o menor destreza operatoria de los cirujanos. Cualquier progreso de esta especialidad está ligado a los progresos de las investigaciones de laboratorio y de clínica experimental. Los adelantos de la sueroterapia, de la bacteriología, de los métodos de examen por rayos, de la radioterapia, etc., etc., inciden de una manera a veces decisiva sobre los progresos de la cirugía. Ninguno de éstos puede producirse sin un riguroso control del enfermo, sin la investigación metódica, la experimentación repetida, los largos y siempre delicados trabajos de laboratorio. Y como ustedes se imaginarán, semejante plan de trabajo no puede cumplirse en las condiciones de urgencia y de emergencia que fatalmente tienen que presentarse en los hospitales durante la guerra.

La guerra se beneficia con los trabajos de la paz

— Del mismo modo que la guerra consume y agota las reservas industriales y económicas que los pueblos han acumulado durante la paz; del mismo modo, por lo que se refiere a su aspecto científico, ella recurre a los métodos y procedimientos que se elaboraron en épocas de tranquilidad.

"No puede negarse que mucho se ha progresado en el cuidado de las heridas de guerra", sino que ellos son la culminación de adelanto se debe a los grandes progresos experimentados por la sueroterapia, de la bacterioterapia y hasta en el empleo de los medios físicos.

"Un ejemplo de ello lo constituye la aplicación del suero antigangrenoso, realizada por Roux durante la guerra anterior. Pero los magníficos resultados obtenidos no pueden atribuirse a "un progreso de guerra", sino que ellos son la culminación de los largos, pacientes y geniales estudios efectuados por ese sabio durante la paz."

La cirugía del pulmón y las heridas del tórax

— Ni siquiera en el cuidado de cierta clase de heridas, de las cuales hubiera podido esperarse un progreso de la cirugía, se avanzó nada durante la guerra. Me refiero principalmente a la cirugía del pulmón. Los adelantos experimentados por este sector de la medicina se registraron durante la paz, y no durante la guerra; no obstante que la frecuencia de grandes heridas en la caja torácica pudo hacer presumir que la cirugía se beneficiaría con su repetido tratamiento.

— *Pero ¿las heridas de guerra no presentan ciertos caracteres especiales, propios de las condiciones en que han sido producidas, que puedan representar para el cirujano una experiencia nueva, un nuevo terreno de estudios originales?...*

— Sin duda. Las heridas de guerra adquieren un carácter tan especial que exigen métodos de tratamiento muy distintos de los que se aplican a las heridas provocadas por los accidentes del trabajo y de la industria en las épocas de normalidad. Pero esto hace que los métodos que se usaron para restañar las heridas durante la guerra de 1914 hoy hayan sido dejados de lado en el tratamiento de las lesiones producidas en tiempo de paz. De modo que la utilidad de esos relativos adelantos queda, como ustedes ven, circunscripta al solo terreno bélico.

"Si algún progreso hay que atribuir a la cirugía de guerra, éste estriba, como es natural, en el tratamiento de los grandes traumatismos que pueda sufrir el ser humano) muy parco en esta afirmación. Porque, por ejemplo, todo lo que se ha adelantado en el tratamiento de las fracturas de la columna vertebral (uno de los más graves traumatismos que pueda sufrir el ser humano), ha sido la consecuencia de pacientes estudios realizados en centros industriales tales como Viena, París, Boehund, Londres, Nueva York, etc., durante la paz y tomando como base los accidentes del trabajo normal.

La guerra puede perfeccionar al cirujano, pero no a la cirugía

— Está muy generalizada la idea de que la guerra hace adelantar a la cirugía porque los cirujanos que están en los hospitales militares tienen que afrontar un trabajo intenso y habérselas con muchos y muy diferentes heridos. Pero basta reflexionar un momento para comprender que esa experiencia individual que adquiere cada uno no significa un avance de la cirugía, ni en sus procedimientos, ni en sus métodos, ni en sus conceptos. De ahí que si la guerra puede en cierto modo aumentar la dexteridad manual y perfeccionar la técnica de cada cirujano, ello nada tiene que ver con el adelanto de la ciencia en sí misma.

— *¿De modo que usted cree que poco puede esperarse en materia de adelantos quirúrgicos de la guerra actual?...*

— La acción personal de cada médico en el campo de batalla es siempre abnegada y generosa, a tal extremo que muchas veces seduce hasta a los extranjeros, que acuden a prestar sus servicios en ejércitos que no son los de su patria. Pero éstos no son llevados por el deseo de aprender los adelantos producidos durante la guerra, sino que son movidos por un impulso de humana generosidad, tal como ocurrió entre nosotros con algunos notables cirujanos argentinos durante la guerra mundial.

"De entre ellos solamente citaré a uno: el doctor Chutro, ya desaparecido, y que constituyó un alto ejemplo de esa abnegación que ahora comentamos."

Problemas de la actual contienda

— Por lo que se refiere a la presente guerra — sigue diciéndonos nuestro entrevistado, — no es difícil prever que en ella se presentarán problemas que no pudieron ser resueltos durante la anterior; por ejemplo, el tratamiento de los gaseados, que, aunque felizmente todavía no se han presentado en grandes cantidades, no es aventurado suponer que pronto constituirán un verdadero problema.

"Pero estos heridos no se observarán más que en los períodos semejantes a la guerra actual, de modo que los progresos que se hagan en su tratamiento estarán siempre restringidos al estricto campo de esa especialidad y de esas raras ocasiones, por lo cual no podrán nunca considerarse como un avance general de la cirugía.

"Los grandes adelantos de la cirugía moderna consisten principalmente en las intervenciones realizadas en la cavidad torácica para operar los pulmones, llegando hasta la extirpación de uno de ellos; en la cavidad abdominal, llegando hasta la extirpación total del estómago o parcial del hígado; en la cavidad craneana, para operar tumores, colecciones y derrames; en el trasplante de órganos, injertos, etc.; pues bien: en esos grandes adelantos, preciso es confesar que nada ha tenido que ver la cirugía de guerra. Por el contrario, el hallazgo y perfeccionamiento de las respectivas técnicas para esas grandes intervenciones ha sido el resultado de la paz, de la labor metódica y del trabajo combinado de varias especialidades.

Ni siquiera en la cirugía estética es grande el aporte de la experiencia de guerra

— *¿No cabría, sin embargo, hacer una excepción por lo que se refiere al tratamiento de los mutilados?...*

— Acaso pudiera admitirse esta excepción, ya que los mutilados de guerra exigen métodos nuevos para reparar sus defectos. Ello no obstante, lo que se llama la "cirugía estética" ha progresado mucho más por el deseo de la gente de corregir sus defectos congénitos que lo que se ha conseguido al tratar de reparar las múltiples monstruosidades provocadas por las terribles heridas de la guerra.

"De manera que ni siquiera en la cirugía, hablando con verdadera propiedad, puede anotársele nada favorable al crimen de la guerra.

"Esto es, en resumen, lo que yo puedo decirles acerca de mi especialidad. Pero sospecho que en todas las demás ramas de la actividad humana y del progreso sucede lo mismo. Me parece, por ejemplo, evidente que el maravilloso progreso evidenciado por la aviación, sus altas velocidades, su propio poder destructor, sus ametralladoras sincronizadas para disparar a través de las hélices, no son otra cosa que grandes adelantos logrados en tiempos de paz y de reposados estudios, y que, después, posteriormente, se han venido a aplicar a los fines destructores de la guerra, que nada crea y todo lo devasta..."



CUANDO EL DESTINO SE PONE A LOS PIES DE LA MODA



Por
JUAN ROQUE
EDWARDS

LA moda de las polleras cortas, que tan grráciles y aéreas vuelve a las mujeres, acaba de dar un fruto tan científico como inesperado. Los más felices eruditos del mundo — no podía ser menos tratándose de tan placentera materia — han dado en catalogar las piernas de las damas y, tras numerosas comprobaciones, han llegado a la conclusión de que no ya los ojos, sino las piernas, y si se quiere hasta los pies, son el espejo del alma.

La quiromancía, la grafología, la astrología y la fisiognomía, ciencias misteriosas alrededor de las cuales han venido girando hasta ahora el ingenio de algunos sabios y la cándida credulidad de innumerables personas, han sufrido con lo antedicho un golpe muy rudo, que puede convertirse en mortal a poco que se avance en los amables caminos de la nueva ciencia. Estudio por estudio, habrá miles de concienzudos ciudadanos que prefieran lo moderno a lo antiguo y que abominen de los signos del zodíaco, del monte de Júpiter, de las tildes de la "t" y de la configuración de la nariz o de la mandíbula, cuando se enfrenten a una bien torneada pantorrilla o a un bonito pie, y deduzcan que en ellos se cifran, junto con el impulso de lo temperamental, la más cabal ceguedad del destino...

El destino está, pues, en estos días a los pies de la moda. La moda se lo ha llevado en el giro de una pollerita sucinta y en el tacón de un zapato brevísimo, y ahora es cuestión de averiguar lo que él piensa de un devaneo tan dulce de andar y ver.

DIGAMOS, ante todo, que, según la nueva ciencia, no hay nada en que se traduzca más claramente el carácter de las mujeres que en sus extremidades inferiores, de la rodilla a la punta del pie. La forma, la extensión, la elasticidad, el color y el vello de piernas y pies, en primer término, y luego el color, el material y la calidad de las ligas, las medias y los zapatos constituyen, por separado y en conjunto, índices inapelables de cómo es la mujer que se observa; y esto en tal grado, que basta mirarla de la rodi-

(Concluye en la pág. 47)

LO QUE DICEN SUS PIERNAS

Nº 1. — **La pantorrilla fina y la rodilla huesosa, unidas a un tobillo ceñido, indican coquetería, frivolidad y simulación. Quien las posea estará expuesta a ciertos sinsabores debido a su espíritu hermético. Se casará joven, pero deberá cambiar si quiere ser feliz en su matrimonio. Es probable que entre los treinta y los treinta y cinco años su pierna varíe. Y con ella su carácter.**

Nº 2. — **La pantorrilla proporcionada, la rodilla gordita y el tobillo un poco saliente indican armonía de sentimientos, franqueza y propensión a la alegría. Repárese en que no se trata de una "linda pierna", sino de una pierna armoniosa, en que hay cierta candidez. Quien la posea será feliz y verá colmados sus deseos.**

Nº 3. — **Pantorrilla corta y alta, y pierna en general breve, dicen a las claras que hay que tener cuidado con quien las luce, por tratarse de una persona de espíritu beligerante y de gran apasionamiento. La vivacidad y el ingenio son sus distintivos; y aún cuando deberá luchar para lograr sus propósitos, saldrá a la postre con la suya. Su pierna no variará nunca, y será para ella desesperante ver que adelgaza de cualquier otra parte del cuerpo, pero de las piernas no.**

Nº 4. — **La irregularidad en la línea de la pierna es indicio de temperamento quisquilloso, en el que la envidia hace, de cuando en cuando, nido. Rodilla saliente, pantorrilla poco pronunciada y tobillo que se hincha con facilidad son distintivos de este tipo de pierna. Quien la posea deberá dedicarse a los nobles ejercicios del estudio, con lo cual atenuará la natural disposición de su carácter hacia el descontento. Se casará tarde. Y tendrá varios hijos.**

Nº 5. — **La pierna realmente esbelta y acaso un poquito larga, en cuya pantorrilla se afina la curva de la gracia, y en cuya rodilla y tobillo se suavizan todos los contrastes de la articulación, es, en verdad, la más linda pierna de mujer que existe. Revela una profunda distinción interior y una clara inteligencia, y le proporciona a su dueña todos los dones de la vida. Quien tenga, pues, piernas así puede darse por satisfecha, porque es poseedora no de una, sino de dos lámparas de Aladino.**

Nº 6. — **La pierna gordita y velluda, pero de rodilla y tobillo fino, es la pierna de la muchacha estudiosa y de la buena ama de casa. La nueva ciencia afirma que es muy difícil que no se case la mujer que tenga tales piernas. Y que en el matrimonio no sea siempre feliz.**

Notas: **La liga azul significa ingenuidad y ternura; la rosada, alegría y franqueza; la crema: tristeza e irresolución; la negra, coquetería y frivolidad. Las medias beige revelan temperamento independiente; las color carne, sueños que no se realizan; las color té, esperanzas cumplidas y sentido común. El arraigo a los prejuicios sociales se hace más profundo de acuerdo a los tonos — de lo claro a lo obscuro — y a la malla de la seda, de la más fina a la más gruesa.**

LO QUE DICEN SUS PIES

Nº 1. — **El pie corto y grueso es indicio clarísimo de versatilidad e inquietud. Quien lo posee es siempre una muchacha de excelente corazón y a quien le gusta mucho andar de fiesta. Debe cuidar su voluntad, pues la inconstancia la domina.**

Nº 2. — **Un pie de empeine muy alto revela gran habilidad y tacto para el trato de las personas y propensión a arreglar todas las desavenencias de los demás. Quien lo posea llegará a centenarla y será muy feliz por su gran cordura.**

Nº 3. — **El pie largo y algo huesudo es indicio de solidez mental y gran fuerza de voluntad. Mucha afición por el trabajo denotará quien lo posea. Pero también le gustará, de cuando en cuando, hacer alguna travesura, darle, en suma, asueto a los pájaros del sueño y echarse a volar...**

Nº 4. — **El pie de dedos grandes y arco interior pronunciado revela inclinación a las artes y mucho espíritu de justicia. La generosidad y la alegría serán distintivos de quien lo posea.**

Nº 5. — **El pie muy flexible y blanco es propio de las mujeres espirituales. Si es algo ancho en la base de los dedos, añade a tales virtudes amor al método y a la paz hogareña.**

Nº 6. — **Y por último, el más lindo pie de mujer es aquel pequeño y fino que volvió reina a Cenicienta. Desgraciadamente la mujer que lo posee es muy difícil de complacer debido a su gran talento y a sus gustos, quizá excesivamente refinados. Mucha femineidad y gran aptitud amorosa revela este pie.**

Notas: **Los zapatos negros revelan desaprensión, y los de color, coquetería. Gastar el tacón hacia adentro es indicio de tacañería, y hacia afuera, de largueza. Gastarlos en la punta es prueba inequívoca de temperamento celoso, y en los costados, de apatía y molicie. Gastar la suela, a pesar del poco uso, evidencia que quien usa el zapato es muy descuidada y nerviosa. Estar a la moda en cuestión zapatos es índice de elegancia y de elevado concepto de la femineidad.**

Balada del callado Amor



Ilustración de LEMOS

Por tener los ojos lindos,
dicen que mato a los hombres.
Dicen que los mato, madre,
escondiendo mis amores.
Pero qué he de hacer, cuitada,
palomita de los montes,
si guarda más pena el mío
que todos los corazones...
Vivo con más sinsabor
que mis muchos amadores
y a nadie puedo decirle
de esta llaga que me roe.

A quien quiero no me ama,
y mueren por mí los hombres.

De qué me vale tener
ojos de tanto renombre
y que a pesar de ocultarlos
encienden tristes pasiones.
Para unos son estrellas
y para los otros soles;
para algunos florecillas
donde ven luz y colores.
Como son palabras, madre,
el corazón les responde:

A quien quiero no me ama,
y mueren por mí los hombres.

Dicen que los mato, madre,
y entre angustias y dolores
quién le contará a mi amado
de todas mis desazones...
Quién le dirá que en mis ojos,
abiertos como las flores,
lágrimas de amores ve,
no rocío de la noche.
Vivo sin poder decirle
secretos que mi alma esconde.

A quien quiero no me ama,
y mueren por mí los hombres.

Qué sinrazón en mi vida
de mis amores dispone,
me manda que no los diga
y en secreto los ahonde.
Mujer herida de amor
es bueno que lo pregone;
haga como esos dolientes
que amor me lloran a voces,
no como yo, desdichada,
que lo oculte y que lo llore.

A quien quiero no me ama,
y mueren por mí los hombres.

Habrá tormento más fiero
que el que a mis dichas se opone;
rendida de amor por uno
teniendo mil amadores.
Escuchar tantos lamentos,
tantas amorosas voces,
y estar la mía en silencio
como la vida del pobre.
Y nunca sepa el amado
que estoy muriendo de amores.

A quien quiero no me ama,
y mueren por mí los hombres.

ELIAS CARPENA

Notas y comentarios

INDIVIDUALISMO ARGENTINO.

SIEMPRE hay algo nuevo sobre individualismo argentino.

Sea esta pregunta: ¿Cuántos estancieros argentinos serán accionistas del Mercado Central de Frutos?

Partamos de que en toda la república hay 130.000 ganaderos.

De estos 130.000, ¿serán accionistas, por ejemplo, la mitad de la milésima parte? Serían 65.

¿Quizá pueden ser muchos? Pongamos, entonces, la quinta parte de la milésima: 26.

Pero, para estar más seguros, no pongamos más que la diezmilésima parte: serían 13. Y para que no sea mal número, rebajemos a 12.

¿Transáis por los 12?...

Bueno, en la inauguración del tercer concurso de lotes de lana, en el Mercado Central de Frutos, todo el mundo oyó hacer esta declaración:

"Costaría creer, en otras partes del mundo, que sobran los dedos de una mano para contar los estancieros que reúnen la calidad de accionistas de esta empresa."

Ni doce, ni la mitad de doce...

SE ALARGA LA VIDA.

ANCIANOS: todavía sois jóvenes!

Pero os vemos sonreír con travesura: ¡se nos había olvidado que todos presumís de jóvenes!

Sin embargo, insistiremos en deciros la buenaventura: ¡viviréis mucho!

¿Qué importa que cumpláis un año más todos los años? En Buenos Aires el promedio de la edad viene aumentando también en un año todos los años: de 44 que era en 1934, llegó a 49 en 1939.

Cumplís un año por un lado, y os alivian de él por el otro.

Por lo demás, habréis oído decir en estos días que en Costa Grande (E. R.) vive todavía uno de los soldados de Urquiza que pelearon en Caseros.

Y desde Caseros a la fecha han corrido 88 años...

MECA DE LOS AUTOMOVILES.

MAR del Plata queda confirmada en el título de Meca de los automóviles.

Los automóviles que llegaron a Mar del Plata en la temporada del año pasado, hasta el 20 de marzo, fueron más de 44.000, mientras que en la de hace dos años, hasta la misma fecha, no alcanzaron a ser 22.000.

Las cifras de este año, hasta el 23 de marzo, son francamente brillantes, pues denotan un aumento de 3.800 unidades sobre las respectivas de la temporada anterior.

A esa fecha habían llegado más de 49.000 automóviles.

Consignemos, finalmente, que desde el 10 de febrero hasta el 23 de marzo (seis semanas) llegaron tantos automóviles (22.000) como en la temporada de hace dos años, hasta el 20 de marzo.

SEGUNDO S.O.S.

EL nuevo S. O. S. del Club del Progreso ha sido más apremiante que el primero.

El viejo club porteño no quisiera morir.

¿Es tan temible el espectro de la muerte para un viejo club aristocrático que ciñó sus sienes con las más fragantes rosas de la gloria mundana, y cuyos días de gloria son ya tan lejanos?

Pero el Club del Progreso sabe que es parte integrante del pasado porteño, y tiene conciencia de su deber de vivir.

¿Cuánto de aquel pasado no moriría con ese histórico centro de la antigua sociabilidad porteña?

Y este viejo club que tanto hizo por Buenos Aires, pues brindó clima propicio al espíritu porteño, quisiera vivir todavía para Buenos Aires, y hace todavía un esfuerzo por subsistir.

JUSTICIA TARDIA.

VENAL y de clase llamaba recientemente a la justicia tardía un eminente magistrado de Córdoba.

Cuando los procesos duran indefinidamente, la justicia se encarece, y sólo queda al alcance de los ricos.

Cabe decir entonces que la justicia no existe sino para los que pueden pagarla.

Y ahora hallaréis este enunciado en la Memoria de 1939, de las Cámaras de Apelaciones en lo Civil:

"Hacer justicia tardía es no hacer justicia."

¿Y a qué se debe la justicia tardía: a la indolencia criolla?...

No a ella precisamente, mas tal vez sí a la incuria criolla; sólo que ésta tampoco es imputable a la magistratura, sino a los poderes que omitieron arbitrar los medios para afrontar el natural aumento de los juicios.

VALEROSAS MUJERES.

HERMOSO arranque el que tuvieron, hermoso ejemplo el que dieron, las Damas de Beneficencia de Santo Tomé (Corrientes), saliendo a la plaza pública a defender el hospital de la localidad.

La subvención provincial ha dejado de pagarse, la subvención municipal también, la subvención nacional fué rebajada hace varios años; el hospital atraviesa un difícil momento financiero.

¿Qué hacer en esta situación? Las damas no se amilanaron, y salieron a la plaza a pedir el concurso popular.

Dos de ellas, una señora y una señorita, figuraron entre los cinco oradores de un reciente mitín en que la causa del hospital fué defendida con elocuencia y con fervor.

El hospital de Santo Tomé está pobre y los poderes públicos lo tienen olvidado, pero valerosos corazones de mujeres bajan a la arena por él.

MUY CARO.

RECARGO de tres pesos cobra el Correo por los telegramas de lujo que suelen enviarse con motivo de felices ocasiones.

Muy caro, en opinión general.

Cierto que el telegrama es en pergamino; pero si por sen en pergamino tiene que ser tan caro, no debe ser en pergamino, sino en material más económico.

¿Quién no puede permitirse la fantasía de derrochar tres pesos una vez que otra?

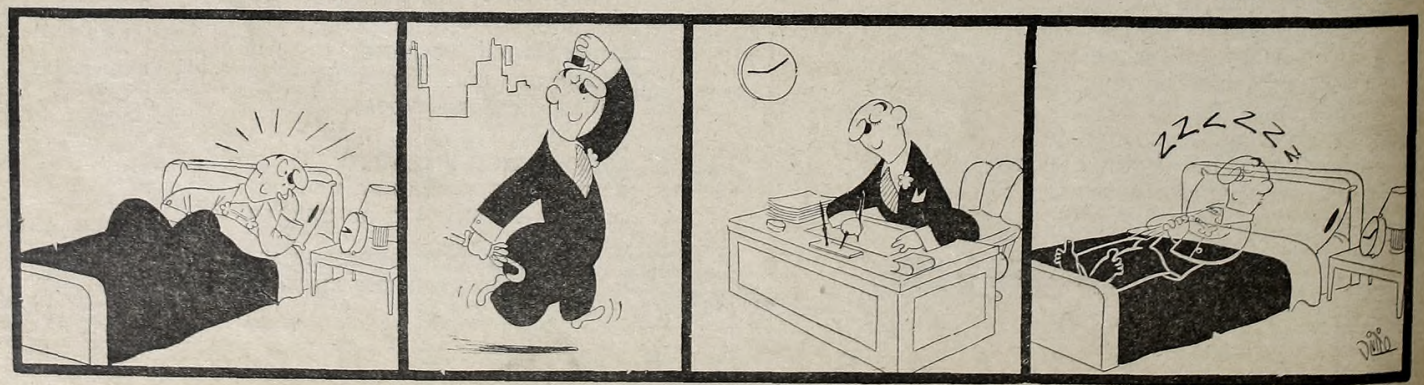
Pero pagar tres pesos por el lujo cuando el telegrama es de 60 o 70 centavos, parece un acto de ostentación.

Tratándose de un servicio público, el lujo de un telegrama de lujo debe ser un lujo para todas las condiciones sociales.

Un lujo discreto...

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO



REPORTAJES
A FIGURAS
CELEBRES



QUINCE MINUTOS CON EVA, EN SU PARAISO

Por

JOSEFINA MARPONS

•

Ilustración de LERONA

•

NO va a recibirla. Tiene jaqueca.

Pegué un salto al darme cuenta de que mi informante era la serpiente en persona, y en seguida hice lo posible por vencer el miedo, notando que en ese momento no ejercía funciones de buscapié, sino las más domésticas, pero igualmente intranquilizadoras, de portero; acechando con aire de pocos amigos vigilaba la entrada del paraíso para denunciar a los inquilinos la presencia de extraños.

Me miraba entre cómplice y maligna, como quien va a pedir una coima. Le advertí:

— Señorita serpiente, no soy corredora de artículos eléctricos para el confort del hogar.

— ¿Reparte provisiones? Entonces vuelva mañana antes de las diez, y use la puerta de servicio y la escalera; el ascensor está destinado a la gente que no llega cansada, y por consiguiente sería inhospitalario que se fatigase aquí; los mandaderos andan caminando todo el día por las calles y pueden seguir haciéndolo cuando llegan al domicilio de sus clientes. Por lo demás, la administración no se responsabiliza por los accidentes que ocurran con el ascensor.

— Tampoco me ocupo de distribuir mercaderías.

— ¿Viene de visita, entonces?

— Más o menos, tal como usted lo sospechó en el primer momento.

— Le repito que Eva tiene jaqueca — dijo en el mismo tono descortés anterior, aunque pude observar que la había halagado al reconocer su perspicacia, — una hemicránea intolerable; y como ella es la inventora de esa enfermedad, la cuida mucho.

— Tal vez mejore al saber que vengo a reportearla...

— ¿Qué es eso?

— Voy a explicarle: yo dirijo preguntas, mi interlocutora responde.

— Si quiere.

— ¡Naturalmente! Y suele ocurrir así porque no soy indiscreta.—Resuelta a amansarla, agregué: — A usted, por ejemplo, la interrogaría sobre el régimen que sigue para conservarse tan esbelta.

— Uno bastante peligroso: mantengo tóxicos en mi organismo en forma continua.

— ¡Los eliminará de un modo u otro, querida serpiente!

— No le conviene saberlo — fué su contestación enigmática.

— Como juzgué que ya la había colocado en ese plano de superioridad que nos vuelve un tanto generosos, hice el tímido pedido:

— Si usted me anunciara...

El método produjo su efecto habitual, porque la serpiente hizo tintinear sus cascabeles, que acaso era uno solo muy ruidoso; pero para demostrame que no estaba domesticada silbó algo todavía, y algo desagradable en alto grado.

— Para entrar debe quitarse la ropa. Ya sabe usted que ésta es una colonia nudista.

— ¡Espantoso!

— Indispensable — deletreaba el bicharraco, — indispensable.

Retrocedí sin vacilar.

Entonces el aire se llenó de música dulcísima, que, según luego supe, precede siempre a Eva; lo que en radio se llama una característica.

— Te haces fastidiosa con tanta moralidad — traduje los compases siguientes valiéndome de mi cultura wagneriana. — ¿Por qué pretendes que se saque un vestido estampado tan mono?

— El reglamento, Eva... — quiso explicar la serpiente, poniéndose verde.

— Empieza por cumplirlo tú: si no usaras traje no podrías cambiarlo cada año. Además, eso de andar sin nada encima es tan antiguo... Envejeces, serpiente.

— ¡Te prohibo que me llames de esa manera!

— ¿Cómo he de hacerlo? ¿En diminutivo?

— Crótalo suena mejor.

— ¿Has tomado carta de nacionalidad en algún país americano?

La serpiente se mordió la cola. Intervine.

— Eva, ¿está usted visible?

(Concluye en la pág. 47)

Las vacaciones del

Cuento de MARIA VOLPI

GRACIAS — dijo la señora María Carli al señor Orsini, mientras cruzaba el corredor del hotel. — No voy a la playa hoy. Mi marido está por llegar. Iré a la estación a buscarlo.

— Perdón — repuso el señor Orsini con un gran saludo. — Lástima no poder acompañarla.

"¡Estos solterones!...", se dijo para sí la señora Carli, y salió.

Se había puesto un traje floreado que su marido aún no le conocía. Su cabellera estaba recién ondulada y sus uñas brillaban. Su marido, que se fijaba en esos detalles, ¡cuánto se alegraría al verla tan elegante y seductora!

El tren llegó con algunos minutos de atraso. Descendieron los maridos cargados de paquetes. Pero Juan no llegó.

María recorrió todo el tren. Llamó a su marido en voz alta en los compartimientos vacíos y luego se detuvo en el andén. Los maridos se iban con sus respectivas esposas. Y ella permanecía allí, sola, todavía incrédula, pero triste. Le parecía imposible que Juan hubiera faltado a la promesa que le había hecho apenas ocho días antes, cuando ella lo dejó en la ciudad.

— ¿No hay otro tren? — preguntó a un guarda que pasaba.

— No, señora. Este es el único.

María regresó al hotel lentamente. Se sentía muy mortificada. Era la única esposa, entre todas, cuyo marido no había llegado. Ofendida y nerviosa, pensó que acaso Juan llegaría en el tren de la noche. Y entonces, después que sus hijitos se habían dormido, regresó a la estación. El andén estaba desierto. El guarda con quien había hablado antes la reconoció. A sus preguntas repuso:

— No hay ningún tren nocturno hoy. Mañana a las seis llega un directo. Y hay otro a las diez y veinte.

Otra vez de vuelta al hotel. Cruzó el vestíbulo en puntas de pie, como si regresara de una cita culpable.

En el ascensor se turbó un poco cuando el muchacho que lo conducía la miró más de lo natural, fijándose mucho en sus uñas, pintadas demasiado al rojo, que resaltaban ante la luz de la cabina.

"Mañana me quito este odioso barniz", pensó al entrar en su departamento.

Las rosas que había dispuesto en los jarrones para recibir festivamente a su marido languidecían, casi marchitas ya.

Durmió poco y mal. El hotel, contra la costumbre, parecía agitado e insomne. Vivía. Esposos y esposas, al encontrarse allí después de una semana de alejamiento, tenían muchas cosas que decirse.

A las cinco de la mañana, María ya estaba de pie. Se vistió a toda prisa y fué a la estación. Pero nada de Juan.

Antes de regresar, desde la estación misma habló por teléfono a la ciudad. Si Juan no había llegado significaba que estaba enfermo. Pero nadie contestó al otro extremo de la línea. La señorita de la oficina de comunicaciones a larga distancia así lo ratificó a María.

— Es imposible — dijo ella impaciente. — Trate de insistir.

Pero al poco rato la señorita le confirmaba lo que tanto ella temía. Nadie en la casa.

La jornada fué infernal para María. Ya a la noche, no pudiendo resistir más, confió a la niñera el cuidado de sus chicos y tomó el tren que salía para la ciudad.

Llegó a la mañana siguiente, somnolienta y cansada, pero dispuesta a descargar sobre Juan toda la electricidad que había acumulado en tantas horas de silencio y de inquietud. En la confitería de la estación se quedó esperando algún tiempo, pensando que la puerta de la casa de departamentos donde vivían aún estaría cerrada y ella se dejó la llave en el hotel.

Cuando el portero la vió, abrió los ojos asombrados.



Señor Carli

Ilustración de RODOLFO CLARO

— He venido — dijo ella afectando indiferencia — porque recibí un telegrama de mi marido. No, gracias, no traigo valijas. Vuelvo a la playa esta noche.

— ¡Pero su marido no está en casa!

María Carli miró a ese hombrecito como quien contempla a un fenómeno.

— ¿No está? ¿Y desde cuándo?

— Desde el día que usted partió, señora. Ha cerrado el departamento y salió con una valija. Mandó ya dos veces a retirar el correo. Había periódicos y las cartas de usted, señora, supongo...

— Entiendo... — dijo María con el aire de quien dice: No comprendo nada.

— ¿No sube? — preguntó el portero haciendo ademán de llamar al ascensor.

— No; por el momento, no.

Y se fué sin dar más explicaciones, para no sufrir por más tiempo ante ese extraño la humillación de la esposa que no sabe nada de su marido.

Se sintió abandonada, herida, traicionada. ¿Dónde estaba Juan? ¿Por qué había cerrado el departamento?

Se encaminó hacia el centro de la ciudad como en estado de sonambulismo. Los negocios se abrían ya, y la vida cobraba poco a poco su ritmo diario. Pensó que podría hablar por teléfono a su esposo en la oficina; pero luego reflexionó que la mejor manera de saber de él consistía en aparecer de improviso ante su presencia. Entonces, ya vería... ¿Cómo podrá él explicarme tan extraño proceder?, se preguntaba, sin atinar a dar con la respuesta.

Semiescondida en la confitería que enfrentaba la oficina de su marido, esperó que éste llegara. Eran las nueve de la mañana. A las diez aún no lo había visto. Cansada de tomar tanto café y de aburrirse en la prolongada espera, salió de la confitería y empujó resueltamen-

(Concluye en la pág. 57)



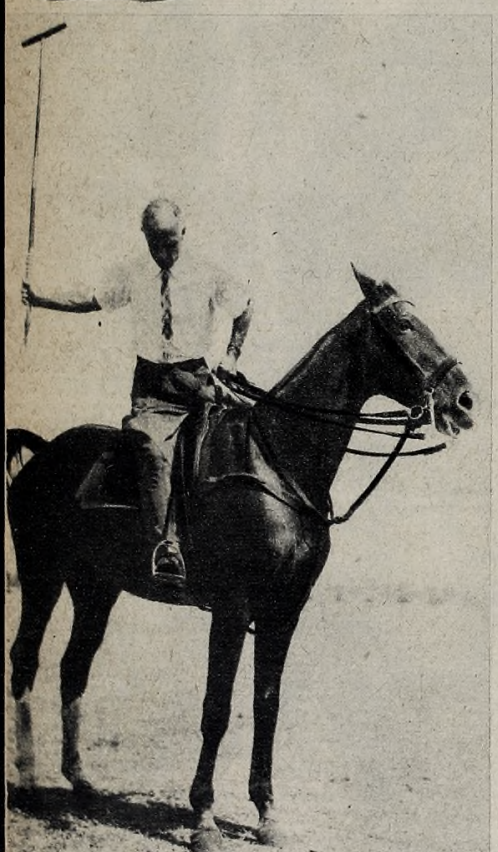
UNA LECCION DE POLO



. . . Y como Hurlingham, donde estaban radicados mis padres, era entonces muy despoblado — hace de esto casi cuarenta y cinco años, — yo debía recorrer un largo trecho diariamente para ir al colegio, el que efectuaba en un petiso. Aprendí así, desde entonces, a conocer el caballo y llegué más adelante a descubrirle hasta sus mínimos detalles. Pero muchos años después, siendo ya jugador de alto handicap, tuve oportunidad de visitar la vieja Escuela de Caballería situada en El Palomar, y en Europa durante la guerra la escuela inglesa de equitación que funcionaba en Francia. Cuando me interioricé de la equitación de alta escuela, llegué a la conclusión, y lo confieso sin ambages, de que muy poco era lo que sabía, o lo que es lo mismo, que me faltaba mucho aún para ser un consumado jinete, a pesar de mis nueve o diez goles de handicap..."

EL VETERANO y popular polista internacional Luis L. Lacey finaliza así su exposición previa a una clase práctica de equitación, que ha de iniciar, y a través de cuyo desarrollo lo seguirá nuestra cámara fotográfica.

La experiencia adquirida en los más importantes grounds del mundo por este polista, que tantos lauros obtuvo para el deporte argentino, hace de él una alta autoridad en la materia.



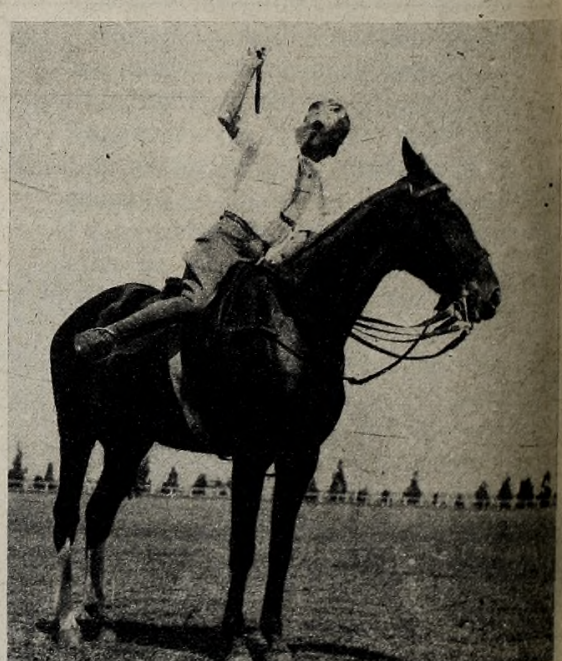
1 *El movimiento para pegar a la bocha debe iniciarse tratando de colocar el cuerpo de manera que la línea de los hombros sea casi paralela al espinazo del caballo. De esta manera, o sea haciendo el "pivot", el arco que describirá el brazo con el taco será muy superior, y el shot tendrá, por consiguiente, más potencia.*



2 *Para completar el golpe, ya sea como en este caso, pegando por debajo del pescuezo, debe incidirse el peso del cuerpo sobre la pierna del lado que va a pegarse, manteniendo el equilibrio el jinete por la presión de las rodillas. En tanto, el talón del pie del lado opuesto — y esto es esencial — se eleva hasta colocarse en la prolongación de la línea recta que arranca del hombro, pasa por la cadera y llega al talón.*

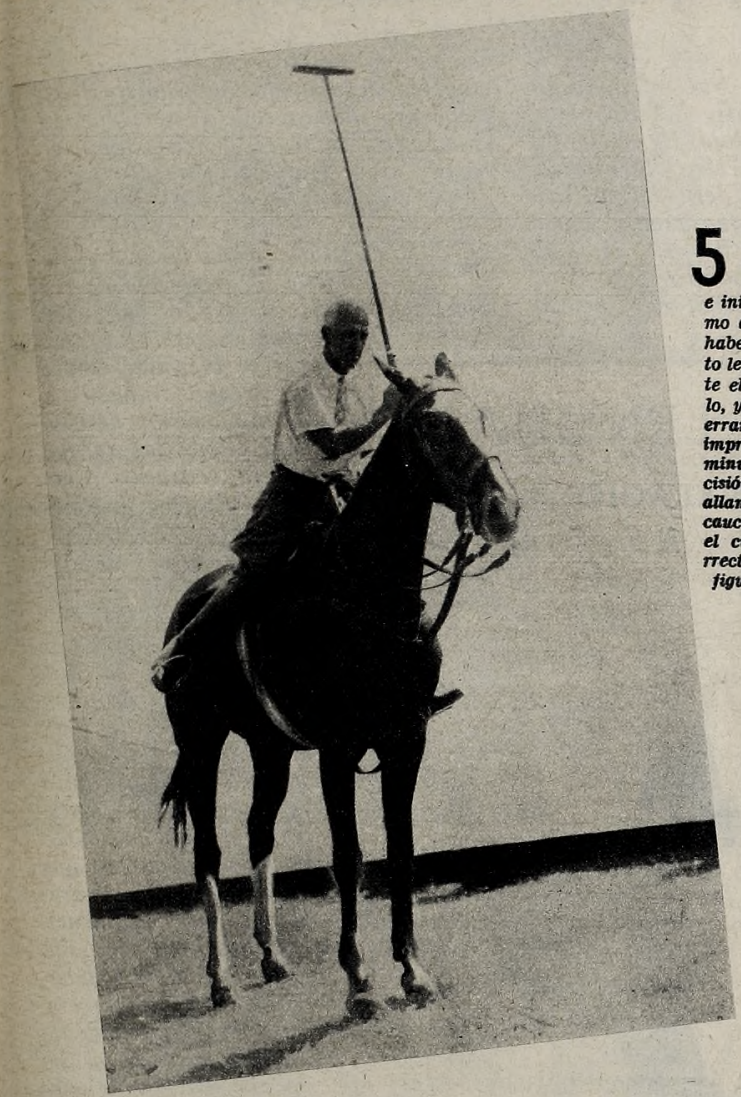


3 *Cuando se va a pegar por el lado de montar, la técnica debe ser estrictamente la misma a los efectos de lograr un buen palo. "Baso esta observación—dice Lacey—en mi propia experiencia y en las teorías que tuve ocasión de estudiar de mis amigos Devereux Milbur y Hitchcock Jr., jugadores que, como se sabe, han llegado a valer durante muchos años diez goles de handicap."*



4 *Debe tenerse muy en cuenta que es el cuerpo lo primero que hay que sacar al querer efectuar el golpe por el lado de montar, tanto para pegar hacia adelante (ver fig. 5) como para impulsar la pelota hacia atrás, como en este caso. La posición del talón parecerá algo exagerada en su salida, y sin embargo podría sacarse aun más, para que el shot sea de mayor eficacia.*

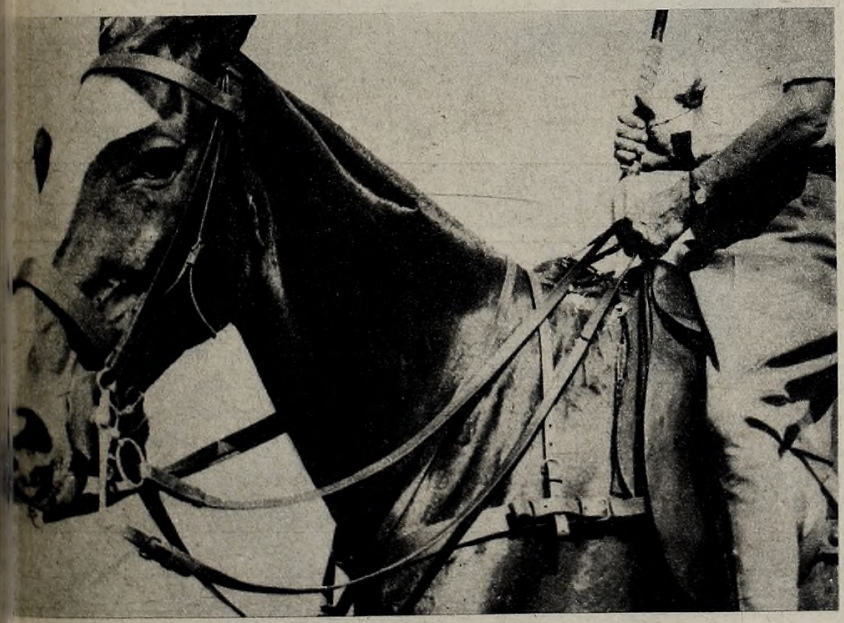
POR LUIS L. LACEY



5 *El jugador novel, por lo regular, trata de sacar primero el brazo e iniciar la acción del mismo al ir a pegar, antes de haber sacado el cuerpo. Esto le impedirá positivamente el efectuar un buen palo, y además podrá hacerle errar la bocha. La fuerza impresa al tacazo será disminuida por la poca precisión del golpe, lo que se allana si se tiene la precaución de colocar primero el cuerpo en posición correcta, tal como lo indica la figura.*



6 *Correcta manera de empuñar el taco. Es tendencia general el llevar el taco demasiado hacia la palma de la mano. La eficacia de muchos de los tiros de Hitchcock se debe en gran parte a que ese brillante jugador coloca el taco en la forma que representa la figura, dando así mayor soltura a la muñeca, lo que brinda la oportunidad de impulsar con más precisión de dirección a la bocha, que además llevará mayor fuerza.*



7 *Al caballo hay que darle libertad para que efectúe con mayor soltura los movimientos, y para ello la rienda debe mantenerse larga. Se evitará con esto, entre otras cosas, el hacer presión sobre la boca del animal en el momento de pegar, lo que constituye un gravísimo error, puesto que ello es la causa de que luego el petiso se detenga instintivamente en el momento de pegar. Ni para parar al animal conviene tirar exageradamente de la rienda. Especialmente si partimos de la sólida base de que "el freno es para indicar al petiso que debe detenerse y no para detenerlo..."*

8 *...lo que más conviene es que recoja el jinete el cuerpo hacia adelante en una leve flexión, y llamando al petiso con una suave presión de piernas hacia atrás. (Esto, por supuesto, se hará con un animal enseñado; otro, ante una señal semejante saldría disparando.) De esta manera el petiso reparte equitativamente su peso entre las manos y las patas y se mantiene "armado", pudiendo reiniciar la carrera sin pérdida de tiempo al ser azuzado.*

Fotos de "El Hogar".



"Quien no quiera al caballo no debe jugar polo..." "Hay que identificarse con el animal, conocerle sus defectos y sus virtudes; tratar de corregirle aquéllos o contemporizar con los mismos y aprovechar estas últimas. Solamente así, queriendo al caballo, conociéndolo casi por completo, solamente así, repito, se podrá ser un buen jinete para el polo."

COSAS DE ARGENTINOS

Por JUAN DE GARAY

MAESTROS Y PROFESORES

SE dice a cada rato que somos una generación sin maestros. La afirmación puede defenderse sin dificultad. Y un hecho la confirma. La mayoría de los que hubieran podido ser maestros se han hecho profesores. Es decir, profesionales. Y un maestro es un aficionado antes que nada. Un formidable aficionado. Claro que puede suceder que un profesor resulte un maestro. Pero es pura coincidencia. Como puede pasar que un médico tenga buena letra. O que una maestra no se coma las eses. Un profesor es un enseñante de acuerdo a programa. Un maestro, en cambio, tiene la vida como programa inalcanzable.

✶ LOS que pudieron ser maestros se hicieron profesores, porque es difícil para un argentino rechazar un programa. Por malo que sea. Es decir, decidieron enseñar con hora fija. Ganando tiempo. Cuando para ser maestro es preciso perder útilmente el tiempo. Que ya es una manera sutil y recóndita de ganarlo. Pero los argentinos hemos tomado muy a lo serio aquello de que el tiempo es dinero. Sin pensar que muy a menudo el gran valor del dinero es que sirve para tener tiempo. Ahorrar es juntar vacaciones para algún día. Lo trágico es que cuando podemos disfrutarlas ya no nos queda tiempo.

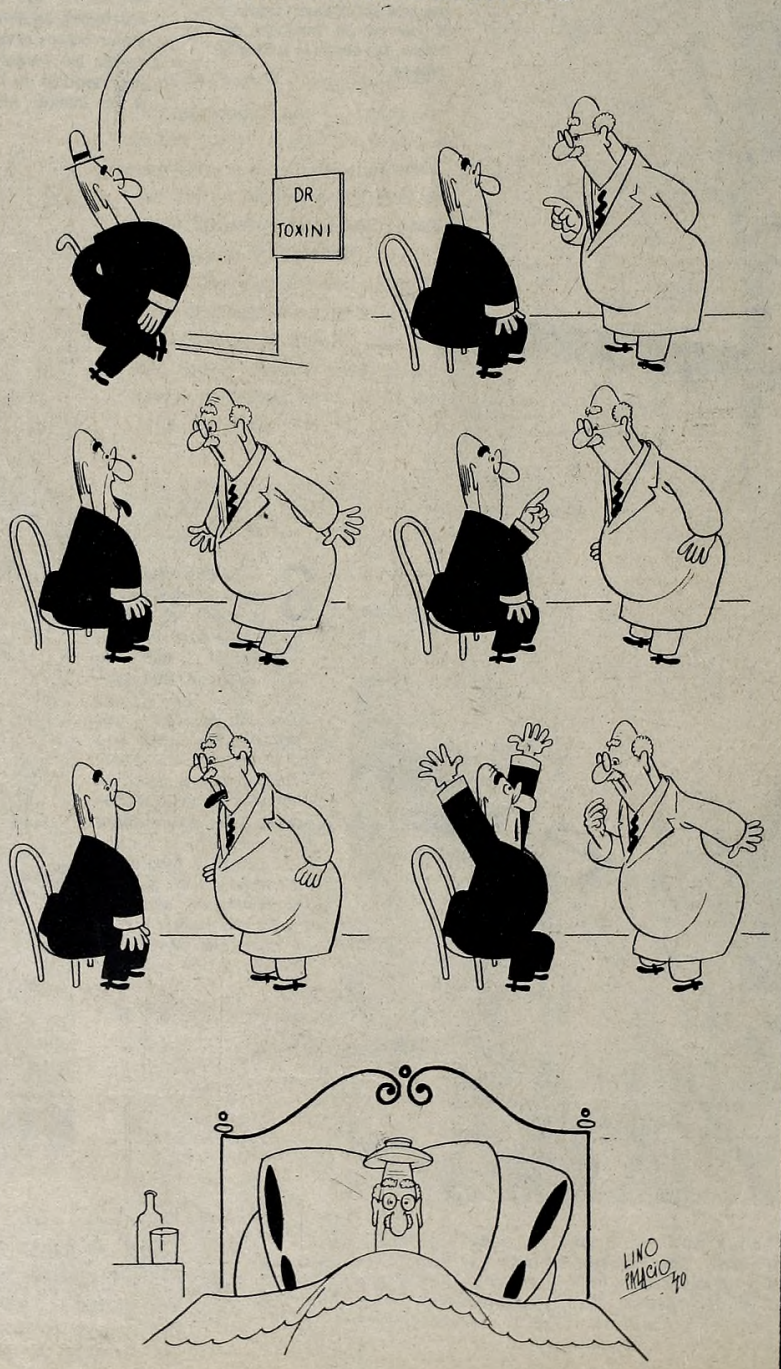
✶ PERO los argentinos no carecemos de maestro sólo porque nos guste amarretear el tiempo. (Afronto conscientemente las iras de los hablistas. No hay palabra más expresiva. Y el que estuviere libre de amarretismo que me tire la primera gramática.) Nos faltan maestros porque hay crisis de discípulos. No. No es una paradoja. Es el planteo del problema en sus términos esenciales. Psicológicamente definido, el discípulo es "el hombre que lleva el apunte". Y nosotros no le llevamos el apunte a nadie. Hay un político puro, serio y valiente. Lo admiramos mucho. Cuando se habla de él en el café. O cumple una interpelación brillante. Pero luego procedemos contra su ejemplo y enseñanzas. El maestro existe. Pero en medio de un gran vacío de discípulos. "Voxe clamantis in deserto."

✶ Un escritor produce un libro hondo y prieto de argentinidad. Estamos contestes en que es muy importante. Y hasta nos parece bien que le den un premio. Aunque sea de la Comisión de Cultura. Pero no se nos ocurre rodearlo. Ayudarlo. Prestar multitud a su prédica. Y todavía nos enojamos porque no nos manda el libro dedicado. Después nos parece atroz cuando se consigue una cátedra. Y se dedica a profesor. Con cuaderno de tópicos y todo. A lo mejor se hace profesor con la esperanza de ser maestro. Pero no ha tenido en cuenta que hay que cumplir con el programa. Tomar exámenes. Dar puntos. Casi siempre sin nudo. Es decir, realizar una burocracia. Y toda burocracia es un método para no pensar. Es decir, para no existir.

✶ ES habitual que alguien busque un médico argentino porque en Europa le dijeron que era muy bueno. Desde aquí mismo no hubiese nunca llegado a descubrirlo. Aquello de "lo conocí naranjo" es la norma de nuestra incapacidad de consideración. Es decir, de discipulismo. Por contragolpe, nace el "engrupimiento". Es decir, la técnica por la cual alguien se trata a sí mismo como le gustaría que los discípulos lo tratasen. Así como hay muchos maestros sin discípulos, hay muchos engrupidos. Que son discípulos sin maestros. Porque no aceptarían otro que sí mismos.

¿A VER SU LENGUA?

Por LINO PALACIO



DE TUCUMAN



EN LA SOCIEDAD ITALIANA

Aspecto que presentaba el salón de la Sociedad Italiana durante la comida ofrecida por la comisión directiva en honor de las familias de sus socios, celebrando las mejoras introducidas en la sede social.



RECEPCION

Concurrentes a la recepción ofrecida por la señorita García de la Vega en honor del señor Roberto García Hamilton, con motivo de ausentarse a la capital federal.



SURPRISE PARTY

Grupo de asistentes al surprise party con que fueron obsequiadas las señoritas Nilsa y Elsa Lucrecia Mendilaharzu.

Fotos Martin.

EN TANDIL



INAUGURACION DE UN DISPENSARIO

Damas de la comisión que contribuyó en la obtención de fondos para la inauguración del Dispensario de Vías Respiratorias, que será atendido por el comité local de la Cruz Roja.

Foto Ros

FRESCURA Y BELLEZA

DE PIES A CABEZA



Báñese con PALMOLIVE el único jabón HECHO CON ACEITE DE OLIVA



La mujer sabe que la belleza es preciosa y no quiere arriesgar la hermosura del cutis usando cualquier jabón, de los muchos que pretenden ser embellecedores, sin declarar especificamente su contenido.

La mayoría de las mujeres en la Argentina han elegido a PALMOLIVE, porque saben que está hecho con aceites de oliva y palma, reconocidos desde la antigüedad como los embellecedores del cutis y saben también que PALMOLIVE no contiene grasas animales, ni colorantes agregados.

Se usa en todas partes

PALMOLIVE está hecho en una fórmula científicamente estudiada. Por eso con cualquier agua, en cualquier parte de la República, las mujeres pueden disfrutar de la untuosa y balsámica espuma del Jabón PALMOLIVE que es tan benéfica para el cutis.

Como actúa sobre el cutis

La espuma de PALMOLIVE "*tan diferente*" es la que limpia suave y profundamente los poros de todo su cutis haciendo que funcionen libremente.

El cutis de su cara, cuello, hombros y de todo su cuerpo también merece su atención especial. Son millones de poros que exigen el mismo cuidado.

El Baño de Belleza

Conserve y aumente la frescura y belleza de todo su cutis con el baño de belleza PALMOLIVE. Haga que su rica espuma penetre bien en sus poros, enjuáguese y séquese delicadamente. Comience hoy mismo este sencillo tratamiento de belleza. Verá como PALMOLIVE deja todo su cutis fresco... suave... hermoso...!

5

CONSERVE ESE CUTIS DE COLEGIALA

Creaciones porteñas de "El Hogar"





Para talles desde el 42 al 54.

1690 Dos piezas compuesto de falda a tablas encontradas y chaqueta enteramente cerrada con recortes pespunteados y bolsillos de acentuado estilo militar.

Precio del molde: $ 2.50

Para talles desde el 42 al 54.

1691 Muy elegante tailleur de línea clásica con bolsillos aplicados y cerrado con hilera de botones.

Precio del molde: $ 2.50

Para talles desde el 42 al 54.

1692 Para una lana liviana es ideal este modelo de chaqueta con cuello "baby" y recortes formando un dibujo simétrico.

Precio del molde: $ 2.50

Para talles desde el 42 al 54.

1693 También de falda y chaqueta es este modelo. Una tira del mismo género rodea este último, y pequeños bolsillos insertados en el centro de los recortes que adornan el frente.

Precio del molde: $ 2.50

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes.





FIGURINES CON MOLDES *(Ver indicaciones en la pág. 67)*

Provenzal



Baratti
Muebles
Corrientes 1145

Pida nuestro
Folleto Provenzal
para el interior

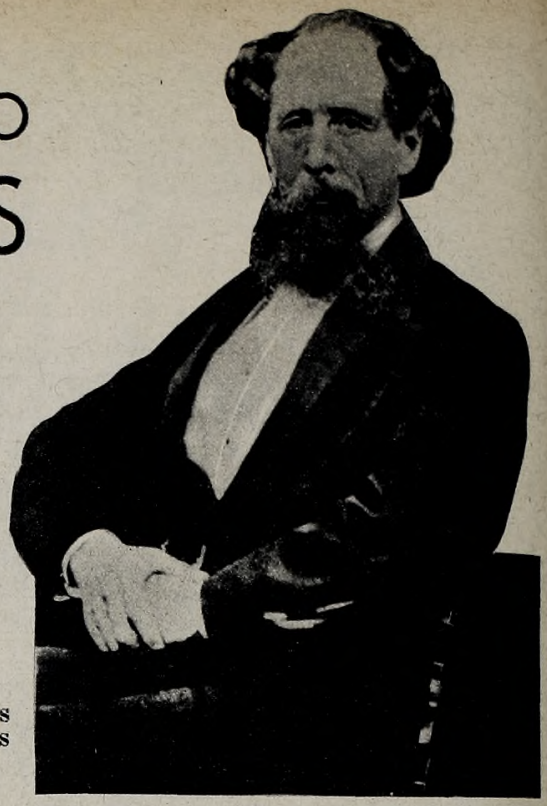
Muebles de Calidad

Créditos

EL ULTIMO VASTAGO de DICKENS

Por ROMULO QUINTANA

SOLO dos de los diez hijos que tuvo Carlos Dickens, el inmortal escritor inglés, le sobrevivieron para perpetuar, a través de unos cuantos lustros, la tradición paterna. Estos diez vástagos se los dió Catalina Hogarth, entre 1836 y 1859, año de su separación. Los sobrevivientes fueron Kate Perugini y sir Henry Dickens, fallecida la primera, nonagenaria, en 1929, y el segundo en las vísperas de Navidad del año 1933.



CARLOS DICKENS

LOS hijos del novelista, todos, hicieron bastante para perpetuar la obra paterna. Carlos, el mayor, lo sucedió en la dirección de su revista "All Year Round", encargándose posteriormente de la edición de sus obras completas. Mary escribió un delicioso libro de reminiscencias familiares. Sydney ingresó en la marina y murió en alta mar como un héroe de novela. Walter dedicóse al comercio con un gran espíritu de aventura, y como buen inglés, falleció en la India.

Naturalmente, con su supervivencia, Kate y sir Henry representaron más que los otros hermanos. Todo el mundo acudía a ellos con el anhelo de encontrar aunque sólo fuera un destello del genio del ilustre padre. La curiosidad periodística hurgó también para alcanzar algo de las intimidades del gran escritor.

PERO hay que manifestarlo al punto. Ninguno de ambos habló. Tanto Kate como sir Henry guardaron sobre sus progenitores un silencio circunspecto y respetuoso. Nunca se apartaron de esta ejemplar reserva. Ni siquiera cuando estalló, hace algunos años, el que se llamó "escándalo Dickens", a raíz de la publicación de unas cartas íntimas del escritor, y particularmente la novela "Ephesian".

Fué en este trance cuando habló por excepción el ya venerable anciano hijo del novelista. Sus palabras fueron pocas, pero terminantes. Se limitó a declarar que si la novela en cuestión se hubiera publicado alrededor del año 1870, uno u otro de los hijos de Carlos Dickens habría castigado a su autor a rebencazos, como a un perro... La villanía de un biógrafo aprovechado lo encontró a sir Henry en avanzada edad.

En realidad, sir Henry tuvo bastante de los personajes imaginados o arrancados de la realidad por el autor de "David Copperfield", aparecido en 1849, año en que él vino al mundo. Dickens, en memoria del escritor que más lo había deleitado en su niñez, lo bautizó con el doble nombre de Henry Fielding.



ENRIQUE DICKENS,
hijo del gran escritor, con su esposa, en ocasión de cumplir sus bodas de oro.

CUANDO falleció su ilustre padre, Henry estudiaba leyes en Cambridge. Unos años después se graduó, alcanzando gran reputación precisamente en una profesión que no fué de las menos censuradas por el novelista. Un hecho inesperado sirvió para que el flamante abogado alcanzara renombre. Se produjo un pleito en el cual una de las partes — maravillosa coincidencia—llevaba el nombre de Pickwick. Uno de los procuradores, además, llamábase Weller, como el otro famoso de la novela. El destino quiso que Henry Dickens se hiciera cargo del asunto, y por unas semanas una sala de los tribunales se pareció mucho a una novela de las del notable escritor. Los personajes volvían en busca de su autor y la naturaleza copiaba una vez más al arte...

Sir Henry hablaba como lo habría hecho su progenitor; solía decir que "un juez no sólo debe condenar, sino que tiene por misión la de salvar, y en este aspecto, el campo de las posibilidades es infinito. Se puede hacer todo el bien que se puede y más del que se puede..."

Estas ideas humanas, reproducción de las del padre, de una ternura y una comprensión infinitas, exponíalas sir Henry con un rostro duro y severo, que pocas veces alumbró una sonrisa. Fué un juez severo, equitativo, ejemplar.

ADEMAS de sus actividades judiciales, sir Henry dedicábase a dar "lecturas", tal cual lo había hecho su padre. Volvía al público las páginas imperecederas y lo hacía imprimiendo a cada una la ternura y el humorismo que las había inspirado, accionando al mismo tiempo con la perfección de un consumado hombre de teatro, y recordando, por consiguiente, cómo su padre cultivó también el arte escénico.

Nadie más orgulloso de su progenitor que aquel anciano, imitando la modestia de Dickens en todos sus aspectos y que, por lo mismo, resistióse siempre a visitar la antigua casa de Doughty Street, en Londres, donde moró su padre, y convertida luego en museo, porque consideraba que la creación de éste contrariaba los deseos paternos de no tener un monumento dedicado a su memoria.

Hasta meses antes de su fallecimiento, sir Henry Fielding no conoció el cinematógrafo. Sólo lo hizo al día siguiente de alcanzar la jubilación, agradándole sobremanera y convirtiéndolo en su pasatiempo favorito. Se le veía en los cines, frecuentemente, siempre en compañía de su esposa.

LA vida actual, a la que él denominó absurda y peligrosa, con sus vehículos a motor y su estrépito, terminó asesinándole.

Un día, en las postrimerías de diciembre de 1933, regresaba a su casa para almorzar, luego de un breve paseo por el barrio de Chelsea, donde tenía su casa. Al doblar una esquina lo atropelló una motocicleta. Tres días después falleció. En Londres, el bienamado Londres de su padre, precisamente, cada hogar, con pobreza o con brillo, pero con idéntica unción, aprestábase a celebrar la Navidad.

Fué el postrero entre los muchos y conmovedores cuentos de Navidad que llevan el nombre de Dickens.

COCKTAILS HUMORISTICOS

CON la mayor corrección
y en una paz patriarcal,
se "riñó" sin un chichón
la "batalla" electoral.
Y, los deberes cumplidos
en libertad, sin temores,
y del secreto eximidos,
ya no es una ligereza
que confiesen con franqueza
sus votos los electores.

UN tipo a quien indagué
sobre cómo había votado,
me dijo, medio escamado,
por quién sufragó, y por qué.
"Pues yo, señor, le soy franco,
que lo hice por egoísmo;
para no votar en blanco,
he votado por mí mismo.
Y esto que confieso es justo.
Usted lo podrá observar.
¿Quién podría legislar
con leyes más a mi gusto?"

Cuando le hube preguntado
también a cierto elector
que conocí de soldado,
me contestó: "Sí, señor,
y mi caso está explicado;
a Tamborini he votado
porque soy tambor mayor."

ESTA es la opinión oída
a un presidente de mesa
de filiación conocida
consultado por sorpresa:
"Al voto le pongo veto
si no es socialista o más.
Yo voté por Nicolás;
y lo digo y lo repetto."

NO fué votado al albur,
tuvo muchos votos el
candidato de cartel
doctor Sylla Monsegur.
A su prestigio hizo honor
la opinión electoral,
y fuera muy natural
que saliera senador.
"Hombre — dice la opinión —
que por sus méritos brilla,
y que vivió siempre en silla,
bien merece ir a un sillón."

Y este es el voto emitido
de un elector nada afásico,
culto, recto y decidido,
en lecturas muy metido
y a quien le gusta lo clásico.
"¿Que si voté?... Sí, señor.
He votado, bueno fuera,
con orgullo y con honor.
Voté muy a gusto por
la Concentración Obrera.
Y mi elección es muy justa.
Voté así porque me gusta
esa personalidad
sonora, fuerte y robusta
del jefe de la entidad.
¿Que yo le tengo afición
a Penelón? No lo niego.
Se la tengo con razón,
porque eso de Penelón
me suena a presente griego.

SUFRAGARON, según creo,
todos al mismo tenor.
El que fué con el deseo
de "conservar" un empleo,
votó a algún conservador.
Y aquel que en la burocrática
trama quiere una formal
evolución sistemática
porque aspira a una simpática
reposición nacional,
votó, no es cosa enigmática
por la lista radical.

DE cada cual se adivina
lo que es cosa bien segura:
que con su candidatura
puso al ascua su sardina.

TANCREDO

Ella estará orgullosa de Ud...

Su peinado *irreprochable* provoca admiración...



Diariamente al peinarse, dése una buena fricción con Loción Colonia Atkinsons, es todo lo que su cabello necesita para conservarse limpio y sano, con ese brillo que atrae las miradas de los demás! Y Vd. quedará plenamente satisfecho, pues además de mantener el cabello impecable, realzará su propia personalidad con el aroma inconfundible de esta famosa Loción!... *En 6 tamaños: $ 0.70, $ 1.40, $ 2.60, $ 3.80, $ 6.95 y $ 8.-*

Loción Colonia

ATKINSONS

RADIO ★ TEATRO ★ ATKINSONS

por LR1 RADIO EL MUNDO todos los días de Lunes a Viernes, a las 19 horas, en cadena

ALC-49



DE LA VIDA Y DEL CORAZON

Por SILVIA WATTEAU

¡CANTA, HIJA MIA!

¡CANTA, querida mía, canta! Canta, que yo cierro los ojos. Me meces, me arrullas. Cantando ahuyentas mis penas..., y las tuyas no llegan...

¡Cómo llenas de música la casa cuando cantas!...

Cualquier canción; lo esencial es que en las casas haya quien cante. No entran las sombras, no se pone el sol tras las ventanas, no se atreve el dolor a colarse por las rendijas. Canta, pues, que cantando se arrulla a los niños, se llama al amor, se alegra a los viejos.

Cantos tradicionales e ingenuos; no se sabe quién los escribió, pero de generación en generación fueron rozando todos ellos los labios frescos de las chicas de ayer, de las chicas de hoy y rozarán los de las chicas de mañana. ¡Canta, hija, que la vida me canta cuando tú llenas con tus voces la casa donde mi vida languidece! ¡Canta, canta!

•

CUANDO VERDADERAMENTE SE AMA...

EN amor, arrepintámonos de mantener el enojo. No permitamos entre nosotros y el hombre amado que el orgullo intercale su mal consejo. Porque cuando verdaderamente se ama, es necio no ir a la reconciliación rápidamente; es torpeza perder instantes de dicha, porque la vida es lo único que no se recupera. Minuto, hora, día que cae a la eternidad, es día, hora, minuto que ya hemos perdido, que ya no volveremos a recuperar jamás ni a vivir...

Malo es, pues, decir: "Yo no seré la primera en hablar", "Yo no daré mi brazo a torcer". En amor no hay "primero" ni "segundo"; no debe haber orgullo. Lo mejor es abrir los brazos. ¿Quién fué el primero? Lo mismo da. Uno los abrió y el otro se refugió en ellos; eso es todo y eso es suficiente.

Nadie consienta la intervención del orgullo. El que ama sólo piensa en reconciliaciones, en acercamientos, en besos, en ternezas.

Si algún orgullo se puede tener, es únicamente aquel de haber sido el primero y no el segundo en el acto de la reconciliación.

•

¡NI VE, NI OYE!

VIVIR haciéndose el tonto no es cosa fácil, pero es cosa común, es casi un oficio; un oficio por cierto muy lucrativo... Se hacen los tontos los hombres y las mujeres... Digo, mejor, los aprovechadores, los que sacan ventajas de todo, de lo bueno y de lo malo, del amor y del dinero, del afecto y de la familia. Es una forma del egoísmo; el que se hace el tonto no participa en ningún sacrificio, en ninguna molestia. Como se hace el tonto, no es ni diligente ni ingenioso; vive de otros; otros le sostienen, le llevan el pan a la boca; luchan y se desvelan por él; él no se inquieta por nada ni por nadie sufre.

Siempre hay uno que vive de los demás. El zángano de la colmena, que ha encontrado cómo vivir muellemente mientras que otros se despedazan en la lucha. Siempre hay el hombre que se hace el tonto, el que no ve ni oye...

•

PARA ELEGIR NOVIO...

CUANDO se trata de elegir novio, debieran las mujeres pensarlo muchas veces, porque la hora de la elección suele ser una sola y breve; pero la vida de matrimonio son las horas de un largo vivir, de la existencia entera.

Decisiones rápidas suelen ser arrepentimientos continuados, sin treguas ni fin.

Si el amor no es puramente amor, si en la hora de la elección se consulta la conveniencia, se labra y se establece la desventura.

Es un crimen engañarse y engañar al contraer enlace, porque si el amor no une las almas, nada las une: ni el dinero, ni la vida, ni los hijos.

El amor es el único que en las elecciones debe contar y ser tomado en cuenta; es el único que lleva a la vida monótona y vulgar brisas de alegría y de ventura.

Sin amor, la vida del matrimonio es tenebrosa y triste; y ella, venturosa o desventurada, sólo depende de la elección del novio, elección hecha con el corazón y no con la razón, la conveniencia, la premura y el miedo de quedar soltera.



LOS PARPADOS* requieren LIMPIEZA Y BELLEZA

(Aceite Nivéa) (Crema Nivéa)



¿Qué es lo que agosta la belleza, ahí, debajo de los ojos? Quizá lágrimas que dejaron huellas en su candente deslizar... o años que señalaron su paso con surcos indiscretos... Sea lo que fuere, conviene emplear el Método Nivéa para restituir esa envidiable tersura que comunica a la mirada la gloria de la juventud! Con el Método Nivéa no existen complicaciones, gastos elevados, ni pérdidas de tiempo: es tan simple aplicarse un poco de Aceite Nivéa y de Crema Nivéa! Por las noches, al limpiar con Aceite Nivéa el rostro, cuello y manos, se presta atención a las bolsas lagrimales, realizando un suave masaje de izquierda a derecha y viceversa; después, por las mañanas, se repite nuevamente, y luego se aplica Crema Nivéa, bien extendida. *Desde $ 0.70; estuche de prueba, completo, $ 0.80.*

NIVÉA



... y dicen: "GRACIAS, METODO NIVEA! TE DEBO ... LA BELLEZA!"

EN SANTIAGO DEL ESTERO



DEMOSTRACION

Durante la comida ofrecida al doctor José J. Cáceres por un grupo de sus amistades con motivo de haber resultado gobernador electo en las últimas elecciones.



SOCIEDAD DE AYUDA ESCOLAR

Concurrentes a la reunión realizada por la sociedad de ayuda escolar Amigos de la Educación, a la que asistieron altas autoridades del magisterio local.



COMIDA

Aspecto de la comida que realizaron en su residencia el señor Santiago Elizagaray y su esposa, doña Lola Fontana, celebrando una fecha íntima.

Fotos Mattar.

IPANA PRESENTA

¿Bien o Mal?

Pruebe sus conocimientos sobre higiene bucal moderna, verificando si están mal o bien las seis exposiciones de este aviso. Si Ud. acierta en todas, signitica que usted sabe como cuidar sus dientes y encias.



Las comidas modernas, blandas y cremosas, son mejores para la salud bucal que las duras. ¿Bien? ¿Mal?

Las delicadas comidas modernas, muy blandas, son malas para las *encías* porque no obligan a masticar lo suficiente y no les dan resistencia a esas encías. La exposición está mal.



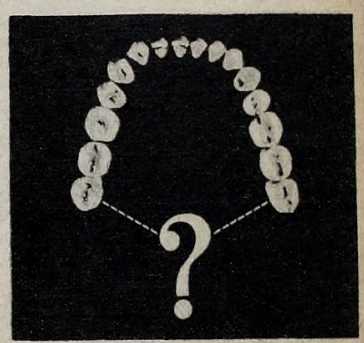
Los dientes sanos y blancos como estos, se deben únicamente a la herencia. ¿Bien? ¿Mal?

La herencia ayuda, pero la higiene dental moderna prescribe masaje para las encías para que los dientes tengan sólido arraigo. La exposición está mal.



La frase "Cepillo de Dientes Teñido de Rojo" no se conocía hace 20 años. ¿Bien ¿Mal?

Aunque usada por Ipana por primera vez en 1923, la condición del cepillo de dientes manchado de sangre ha existido siempre y quiere decir que las encías se encuentran irritadas. La exposición está bien.



Las "molares del juicio" son las segundas molares permanentes. ¿Bien? ¿Mal?

Las llamadas "muelas del juicio", que generalmente hacen su aparición entre los 16 y 21 años, son las terceras molares permanentes. La exposición está mal.



Los "premolares" son los dientes que siguen a los "incisivos". ¿Bien? ¿Mal?

Los que siguen a los "incisivos" son los "caninos". La blancura de estos dientes hacen una sonrisa atrayente y dependen de encías normales. La exposición está mal.



Muchos dentistas recomiendan Ipana solamente por su sabor agradable. ¿Bien? ¿Mal?

Aunque el sabor es realmente agradable, los dentistas recomiendan Ipana, porque aplicada en forma de masaje en las encías con el mismo cepillo, las mantiene en perfecto estado. La exposición está mal.



Entonces, ¿Porque no seguir los consejos que estas preguntas y respuestas han contestado tan claramente? ¡Compre un tubo económico de Ipana hoy día y comience con Ipana y masaje - para el bien de su salud y de su sonrisa!

PASTA DENTIFRICA

IPANA

EXPOSICION DE ARTE



Concurrentes al acto inaugural de la 5ª Exposición Anual de Fotografía y Bellas Artes, que organiza la Unión Personal Cade en los salones del edificio Volta.



Un grupo de visitantes en la referida exposición artística.

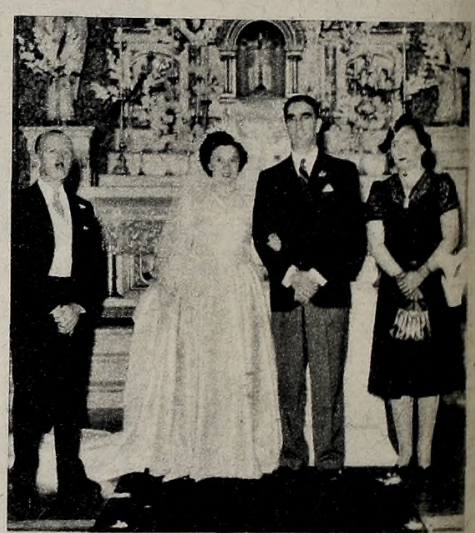
Fotos de "El Hogar".



EN POSADAS

CUMPLEAÑOS

Asistentes a la fiesta que ofrecieron en su residencia los esposos Lesner-Llamas celebrando el cumpleaños de su hija Licia.



ENLACE

Señorita Aurora S. Bausset y señor Juan C. Panelati momentos después de la ceremonia religiosa con que fué consagrado su enlace.





Destaque la hermosura de su boca con un matiz de ensueño en toda la plenitud de su belleza. Realce la hermosura de sus labios y ponga sobre ellos una aureola de romance con el color definido y personal del Lápiz Labial "Heather". "Heather" se prueba una vez y se usa siempre.

Lápiz Labial "JIDER" HEATHER

SINTONICE: "Romances Heather" Miércoles y Sábados a las 21 hs. por L. R. 3 Radio El Mundo
"Los éxitos 1939" Martes y Sábados a las 16.15 hs. por L. R. 3 Radio Belgrano

DEL VALLE LTDA. — SARMIENTO 3949



FIESTA INFANTIL

Niños que participaron de la fiesta realizada con motivo del cumpleaños de la niñita María de las Mercedes Alvarez-Kurrow.

Fotos Fernández

POSTALES DE MAR DEL PLATA



● Cuando el primer postigo de madera se atornilla herméticamente, la sensación del adiós se fija en el espíritu. En el tráfico diario se multiplican los expresos de transportes, y sobre los baúles y valijas brillan las ruedas de las bicicletas.

Volver... se dice pronto. En pocas horas se levanta una casa, se transforma un interior quitándole el alma; pero... ¿el mar? Decir adiós al mar cuesta mucho. Produce un desgarrón que duele en el pecho. El mar es poderoso, es envolvente y su atracción difícil de combatir.

— ¡Volveré! — se dice cada uno. Y hay en la voz como un ruego frente al mar que espera.

Volver, sí; pero... ¡qué daño hace partir! Cada puerta que se cierra es una despedida. Son manos que se tienden espiritualmente moviendo un pañuelo; son ojos que se quedan inmóviles sobre el último juego de la ola que se alcanza; es el puñado de arena que se disuelve en el apretón que quiere abarcarlo.

Volvemos cada verano, nos vamos en cada otoño, y siempre la misma melancolía. Mar, sol, arena, cielo abierto, gozo de las horas llenas de olvido y gozo de la vida que pasó en un soplo.

● El mar está más solo cada día, la playa más abandonada, pero junto a las mesas de la ruleta aún se arremolinan los jugadores. Son las últimas "chances" que se prueban, la última combinación que se persigue, el esquivo veintidós, el rojo treinta y seis que tanto se hicieron desear, y los bolsillos están fláccidos y en las caras se adivina el ansia por resarcirse de la mala temporada de juego.

Como siempre, todos pierden, todos los "jugadores". No ha habido esta temporada grandes golpes ni espectaculares "suertes". Algunos, los que debutan, han tomado el tren precavidamente con algunos cientos de pesos más que los que trajeron; cientos, y acaso miles; pero son los menos.

Las más apegadas a la mesa de juego son las señoras de edad. Por ellas, muchos viajes se postergaron, y estiran la temporada hasta el cierre de la ruleta, incapaces de abandonar el entretenimiento por el que vinieron a Mar del Plata. Porque no hay que engañarse, las que ya no visten traje de baño, sólo ansían la ruleta...

● Nunca he oído a la gente hablar más de arquitectura, estilos y construcción como este año. La modificación del balneario interesa a todos, y todos opinan, comentan, critican, exaltan.

Hay quienes nadan en la playa Brístol para juzgar el efecto de las modificaciones. Las cosas se ven mejor desde el mar. Regresando, se arman las discusiones, y aparecen entonces los estilos, las comparaciones, los conocimientos.

Cada uno dice lo suyo, y en cada uno se adivina un amor grande, grande, por el terruño; un deseo evidente de que nuestro balneario sea el más bello y no deje lugar a comparaciones.

● Ayer, algunas chicas muy jóvenes, de esas que prefieren todavía soñar bajo el sol, cara al cielo, acompañadas por el grito del mar, han hecho una peregrinación hasta el Faro para despedirse. Han ido en bicicleta, vestidas para el frío, casi sin hablar, mirando el agua.

Cada una ha lanzado algo a las olas. Un objeto romántico dentro de un frasco de boca ancha. Cada una de ellas, ¡un sueño en esta época positiva y recia!

Las vi regresar a la caída de la tarde, y su presencia fugaz fué como un soplo de primavera que me viniese de lejos..., de los quince años.

Mar del Plata: todavía tienes sueños para acunar el alma de nuestras chicas.

María Cristina

Sintonice los Miércoles y Sábados a las 21 horas por L. R. 5 Radio Excelsior nuestras audiciones extraordinarias.



PLATINO

UN PERFUME
JOYA



EXTRACTO - LOCION

"DAPE"
Luzuriaga 559
Bs. As.

Dana
PARIS - BUENOS AIRES

¿Durante cuánto tiempo podemos soportar EL ASEDIO DEL HAMBRE?

Por NICOLAS IGUÑA

LA vida humana no es otra cosa que un incesante consumo y transformación de materias y de energías. Nuestra estabilidad depende del balance de esos dos procesos de asimilación y desasimilación. La media es la normalidad; la disminución, un peligro.

Durante el ayuno, que es cuando faltan casi por completo todos los elementos reparadores provenientes del exterior, persisten las causas del consumo y el organismo se ve constreñido a vivir a expensas de los elementos de sus propios tejidos. El organismo se "come a sí mismo", lo cual determina una progresiva pérdida de peso, que constituye el signo exterior infaltable y tangible del estado de ayuno.

Mil y mil veces se ha formulado la pregunta: ¿Durante cuánto tiempo puede un hombre ayunar sin que su organismo experimente daños irreparables?

SE ha contestado en serio y se ha respondido también en broma, haciendo alusión al magisterio provincial, a los empleados de ciertas administraciones y a muchos charlatanes de feria que con fines publicitarios se encierran en una caja de cristal y exhiben su casi siempre aparente resistencia.

Algunas de estas experiencias, llevadas al terreno del desafío, han resultado trágicas, si bien en sus consecuencias posteriores y luego de haber salido sus campeones aparentemente airosos. El caso del comandante Astorga es uno de tantos.

En realidad, el período de ayuno varía mucho entre individuo e individuo, según su constitución particular y su resistencia. Los más favorecidos no siempre son los más gruesos ni, en apariencia, mejor alimentados. Los fakires de la India, por ejemplo, alcanzan a permanecer un mes en ayunas, y hasta un mes y medio, encerrándose en cajas y anulando casi la respiración. Adoptan un letargo semejante al de ciertos animales. Diríase que mantienen el funcionamiento vital reducido a la más mínima expresión. No realizan desgaste físico ni para respirar.

LOS ayunadores profesionales ya son otra cosa. Comenzando porque no lo son todos en rigor de verdad. Hay mucha simulación y mistificación. Cuando intervienen los hombres de ciencia y realizan comprobaciones, la resistencia de éstos no alcanza los límites logrados por los orientales. El único ayunador occidental que ha logrado equipararseles ha sido el italiano Succi, quien en su tiempo alcanzó bastante notoriedad.

Entre los ayunadores... profesionales y que desfilan por las grandes ciudades atrayendo la atención, no tanto sobre ellos, sino sobre los distintos productos con que acompañan su aparente ayuno, hay casos pintorescos y trucos que, cuando no son grotescos e infantiles, atraen la atención por su ingeniosidad. Hay de todo, como es de imaginar. Más de una vez las autoridades policiales deben intervenir para evitar el fraude. Otras, el público, aun sabiéndolo, lo festeja y contempla un poco con tono de burla. Podemos recordar a uno que atrajo mucho la atención entre nosotros hace unos tres años, pasando luego a las ciudades del interior, y que en el piso — doble, por supuesto, — de la aparatosa caja donde se encerraba tenía un almacén de comestibles como para afrontar un ayuno de meses y meses. A otro, analizada el agua que contenían las botellas que colocaban a su alcance, se encontró que con ellas podía amortiguar su sed y su hambre. Otros, en los cigarrillos, entre el tabaco, suelen encerrar pequeñas porciones de alimento. Y en los Estados Unidos se hizo famoso uno que tenía a su alcance una verdadera biblioteca, para atenuar su aburrimiento, la que fué devorando materialmente, ya que entre página y página guardaba delgadas láminas de nutritivo chocolate.

CON el ayuno verdadero, la temperatura del cuerpo desciende, disminuye la respiración. Se consume el agua contenida por los tejidos, aumenta la densidad de la sangre, se produce la anemia estomacal, y lenta y sucesivamente se reducen las funciones gastrointestinales.

La ciencia no sólo ha investigado los efectos del ayuno sobre los fakires y los ayunadores profesionales. Ha llevado su curiosidad hasta los ayunadores obligados: los náufragos, los mineros que quedan encerrados en las minas, los exploradores y también los prisioneros que, para protestar, rechazan los alimentos.

Por lo general, en un ayuno prolongado se producen tres fases. Las tres fases del hambre. En la primera, que dura varios días, el hambre se hace sentir con fuertes dolores de estómago; en la segunda se observan los fenómenos de desnutrición que más arriba hemos apuntado, cesando casi por completo el estímulo del hambre; en la tercera, que sobreviene después de un tiempo muy variable, aparecen fenómenos nerviosos gravísimos, tales como delirios, convulsiones y espasmos, debidos a las alteraciones que se producen en los tejidos nerviosos. Estos fenómenos ponen la vida en grave riesgo. Representan al hambre en toda su plenitud, con la anulación de la voluntad y de todo razonamiento.

SOBRE este punto, es interesante apuntar cómo el sistema nervioso es el último en resentirse con el ayuno y el hambre, milagrosa ley de la naturaleza que permite su supervivencia a la de los otros tejidos de inferior dignidad funcional, los primeros en ser sacrificados.

La ciencia sobre esto también ha sacado sus cálculos. Y así, en las personas muertas por el hambre se ha comprobado la pérdida de un 94 por ciento de la grasa subcutánea; el 65 en el hígado, bazo y páncreas; el 30 en la piel y músculos; el 17 en los huesos; y el 25 por ciento en los pulmones. En cambio, el tejido nervioso sólo sufre una merma del dos por ciento.

Es el máximo en resistir y cae, precisamente, porque le falta la ayuda de los otros. Maravilla de la máquina humana, que hasta ese punto muestra su fuerza y su fulgor.



¿POR QUE tenemos cabellos blancos?

MUCHAS personas desconocen las causas del emblanquecimiento prematuro de los cabellos. Por eso no las combaten, resignándose con las canas. La Loción Brillante, poderoso microbicida, combate las causas del encanecimiento precoz, restituyendo a los cabellos su color natural sin teñirlos. Su aplicación es sencillísima. Unas pocas gotas usadas por la mañana al momento de peinarse, devuelven a los cabellos blancos o grisáceos su color natural primitivo. El cabello se torna sedoso y brillante, y en pocos días comienza a readquirir su color natural. Es indispensable agitar bien el frasco antes de usar la Loción Brillante.

Venta en farmacias, perfumerías y en la Franco - Inglesa.

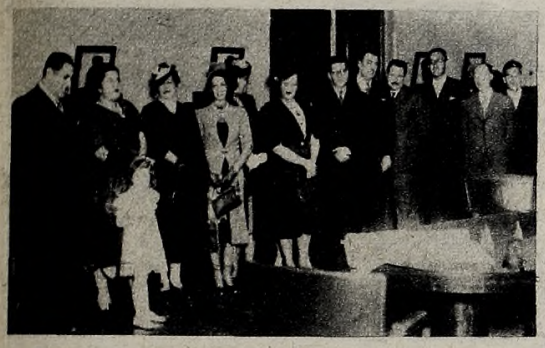
Loção Brilhante

Una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground, cuyo secreto costó 200.000 $ m/n.

DE SAN LUIS



Parte de los asistentes a la recepción que en la casa de gobierno ofreció a los jefes y oficiales del comando de la 3ª división de caballería el gobernador de la provincia, doctor Toribio Mendoza.



Durante el acto inaugural de la exposición de pintura en cuero que en los salones del Club Social realiza la artista mejicana Emilia Felipe de Ortega.



Un aspecto de la demostración ofrecida a los esposos Baeza González-Romanella por un grupo de sus amistades.



Concurrentes a la demostración organizada en honor de los ajedrecistas Roberto Grau y Carlos Guimard por el Círculo Estudiantil Puntano de Ajedrez.

PERIODISMO

ANUARIO DE "LA RAZON"

CON la abundante y cuidada serie de secciones fijas y el vasto y bien seleccionado material de notas, artículos, referencias, estadísticas y comentarios que han prestigiado su aparición, acaba de ser puesto en circulación el ANUARIO de "La Razón" correspondiente al corriente año.

Las principales actividades desarrolladas en las diversas ramas de la industria, comercio, arte, deportes, vialidad, educación y todos los aspectos fundamentales de la vida nacional durante el año 1939 aparecen reseñados en la presente entrega del ANUARIO de "La Razón" con la seriedad y la minuciosidad que, desde su fundación, han venido distinguiendo a esta publicación de evidente utilidad pública.

El cuerpo de la edición, profusamente ilustrado con dibujos y fotografías, así como una serie de páginas impresas a todo color, constituyen la cuidada presentación material del ANUARIO de "La Razón", correspondiente al año 1940.

¿HASTA CUANDO?



Por CELU-LOIDE

DOS PELICULAS MEDIOCRES

TITULO:
"Encadenado"

RODAJE:
Pampa Film

DIRECCION:
Enrique de Rosas (hijo)

ARGUMENTO:
Belisario García Villar

INTERPRETACION:
Enrique de Rosas
Alita Román
Ernesto Raquén

NI con mucha buena voluntad se puede admitir que los dos últimos estrenos salidos de los estudios locales se aproximen al nivel medio de una producción que parecía en camino de jerarquizarse durante el año que, para nuestro desaliento, tan mal comienza. Como que "Encadenado" es una pretenciosa comedia dramática, en la que todo el argumento — un hijo que se enfrenta al padre enamorado por el amor de una mujer — aparece referido en unas pocas escenas finales sin naturalidad y sin vigor, y "Ha entrado un ladrón" es un chabacano sainete elaborado a base de ingenuos equívocos de rigurosa filiación teatral, empeorados por un desenlace que por lo convencional y previsto aniquila todo interés. Queda dicho que ni uno ni otro tienen puntos de contacto con nuestras costumbres ni razón de ser en la pantalla nacional. Porque no se pretenderá descubrir este nexo en la circunstancia de haberse filmado algunas escenas del primero en Mar del Plata, circunstancia prescindible, desde luego, puesto que no modifica ni siquiera superficialmente la condición del argumento, o, en cuanto al segundo, el léxico vernáculo empleado por el protagonista con las consiguientes inflexiones lunfardas que tanto lo prestigian para el grueso público. Y tan descorazonador es todo esto, que ya no se sabe de dónde vendrá en adelante la fuerza que nos libere de esta antipática predisposición por temas tan subalternos, habiendo tantas cosas interesantes que contar en el lenguaje de las imágenes.



Una escena de "Encadenado", el desconcertante film donde la buena fotografía no logra compensar el pretencioso argumento, ni la afectada interpretación, ni el deficiente sonido.

Lo que hace más insoportable el argumento de "Encadenado" es descubrirse sin esfuerzo desde las primeras escenas que todo ha sido concebido, preparado y dispuesto para favorecer el engreimiento de un actor cuyo defecto principal es la afectación. A veces un modo de sonreír, una inflexión de voz, algunas maneras de accionar o de moverse suelen redimir a los peores intérpretes cinematográficos, invitándonos a un comentario benévolo. Pero en la pantalla local abundan los otros: aquellos en quienes espía uno en vano el rasgo reparador que los habilite para incorporarse a la esfera de nuestras simpatías. O nuestros directores están ciegos, o esta incapacidad de que hablamos para escoger argumentos e intérpretes no es otra cosa que el anverso de un desaforado afán de hacer las cosas por el camino más corto y de más rápido rendimiento.



Tito Lusiardo, protagonista de "Ha entrado un ladrón", que vuelca su comicidad en los moldes ya conocidos.

Sorprende, por ejemplo, en "Ha entrado un ladrón", que no aparezca ni siquiera un extra que resulte francamente agradable de oír o de ver. Que no haya una situación, por fugaz que fuera, emancipada de la chabacanería dominante. En las películas extranjeras más inferiores, en las más disparatadas, en las más ñoñas, cuando no es la música, son las caras bonitas, o los escenarios lujosos, o los ambientes pintorescos, que invitan a seguir mirando. En las nuestras del mismo nivel impera, en cambio, la desolación más absoluta. Comprobación que cuesta perdonar.

TITULO:
"Ha entrado un ladrón"

RODAJE:
E. F. A.

DIRECCION:
Augusto C. Vatteone

ARGUMENTO:
Fernández Lepina

INTERPRETACION:
Francisco Alvarez
Tito Lusiardo
Ana Arneodo

Ciro

El mejor night club y restaurant de Buenos-Aires

ACTUAN ESPECIALMENTE CONTRATADOS

MELLE WEERSMA
Famoso compositor y director europeo al frente de su Jazz "Continental".

ANN ROYCE
Prestigiosa cantante inglesa.

CHARLES RICHARD
La voz de Oro de Francia.

JOHN PARIS
El Idolo de Londres.

ISMAR GUIMARAES
Fiel intérprete del folklore Brasilero.

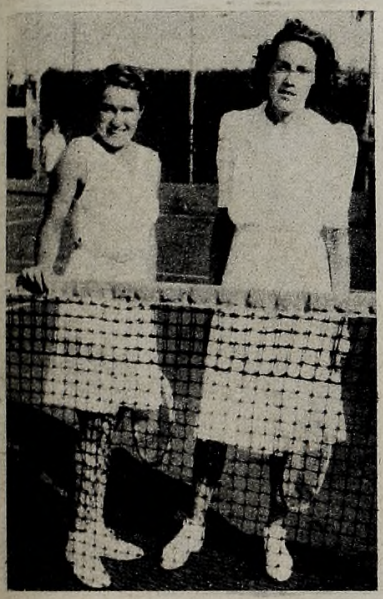
TIPICA NOVEL
La preferida por la Sociedad Porteña.

Diariamente de 18 a 20.30 hs. ofrecemos a Vd. el mejor servicio de Confitería y Bar dentro de un ambiente netamente familiar y distinguido.

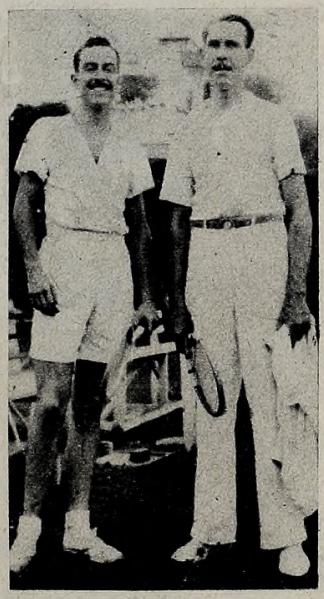
Campeonato de tenis en Córdoba



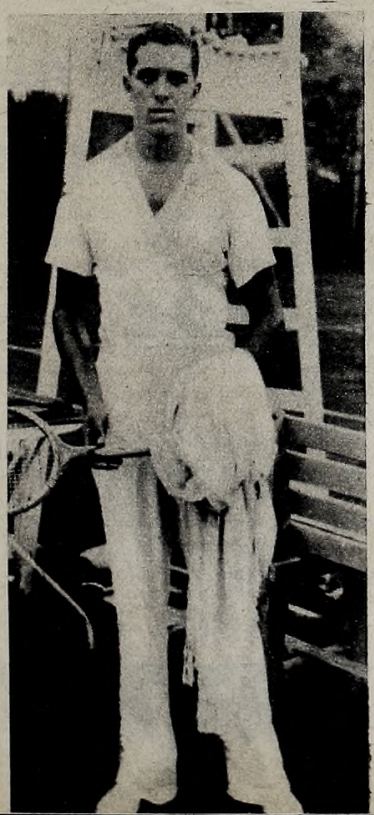
Augusto Zappa y Jorge Schulze, que se adjudicaron el triunfo en dobles de caballeros en el torneo del Centro de la República realizado en Córdoba.



Señora de Leaton y señorita Zinny, que participaron en ese campeonato.



Señores Barton y Manzano, que también intervinieron.



El campeón de singles, Sr. González Bonorino.

Fotos Ardiles.



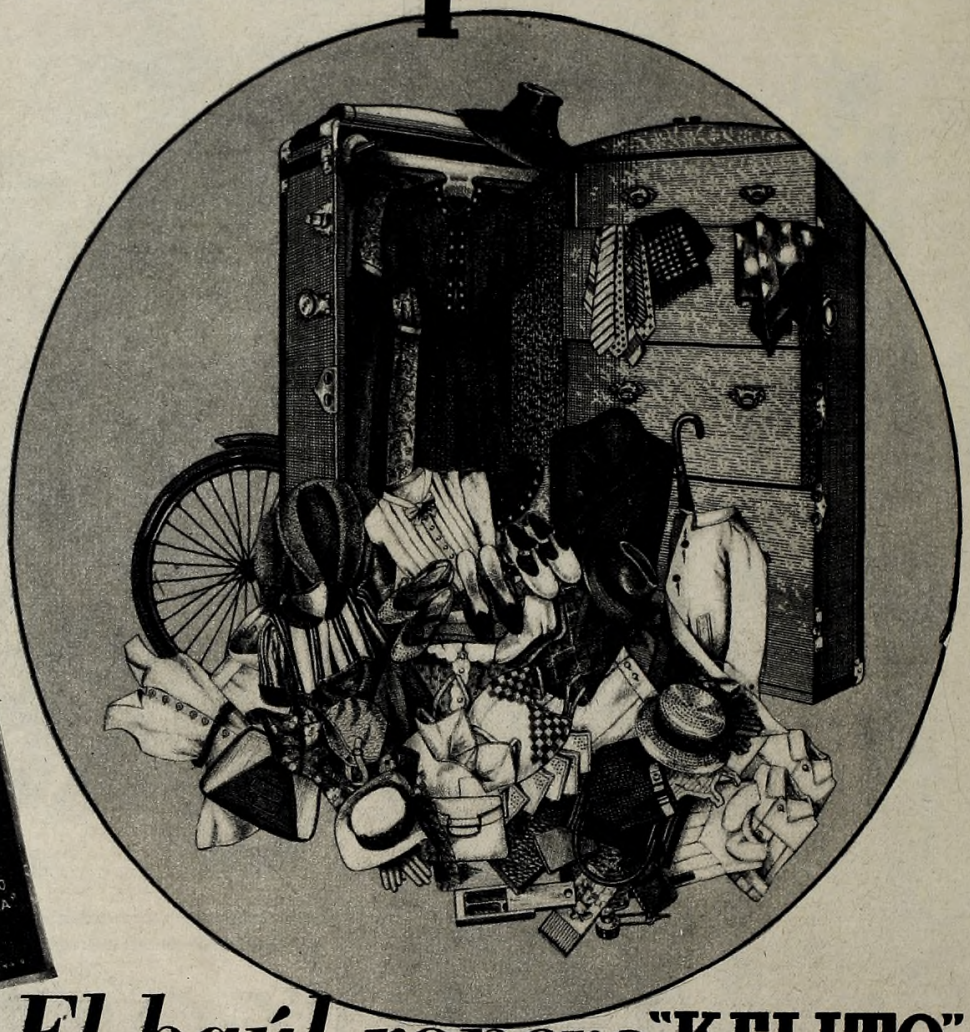
CORDOBA.....

¡Eterna Primavera!... El espectáculo de su serranía en Otoño e Invierno es sencillamente incomparable. Ofrece las más amplias probabilidades al turismo por la bondad del clima, la belleza del paisaje y los atractivos de una temporada excepcional. Nunca como ahora Córdoba ofrece al turista mejor sedante en su retiro sereno y apacible.

DIRECCION PROVINCIAL DE TURISMO

.....ETERNA PRIMAVERA

Y éste es el premio!!





El baúl ropero "KELITO" *con ropa fina para varios años, todo de la casa* Harrods

¡No falta nada! El baúl ropero con el cual obsequiamos a todos los ganadores del concurso de los chocolatines Kelito, incluye, a más de un regio baúl moderno, una cantidad y un surtido tal de ropa y artículos accesorios de vestir que, no sólo no caben en el baúl, sino que permiten vestirse por varios años, en cualquier estación y circunstancia, según el gusto más exigente.

Desde el ajuar completo de ropa interior, los trajes, sombreros, el sobretodo, el impermeable, las prendas de sport y playa, hasta el paraguas y los guantes, todo, absolutamente todo se ha previsto según el sexo y la edad de los interesados.

Agregue Ud. a esto que los conjuntos para niños se completan con una bicicleta inglesa y poco le costará admitir cómo se llega a los $ 1.000 m/n. de valor por cada premio.

El concurso es original y bien divertido y basta acertar con la ubicación correcta de 40 figuritas en una hoja del Album, para no tener que pensar en ropa por mucho tiempo.

Todos los detalles y el catálogo fotográfico de los premios los encontrará Ud. en el Album Kelito, — que es casi una revista — y se denomina "*Un robo en el Museo Teatral de Varsovia*". Adquiéralo en los negocios del ramo por sólo 5 centavos.



CHOCOLATINES

KELITO NOEL



ESTA notable obra de don Francisco de Goya y Lucientes, el genial pintor de la corte de Fernando VII, es conocido en la serie de sus admirables retratos con la denominación de "el niño con gatos y pájaros". Se trata en realidad del retrato de Manuel Osorio Manrique de Zúñiga, pintado por el gran maestro en el año 1784. Tenía entonces Goya treinta y ocho años de edad. Su cuadro es una expresión perfecta de ese momento de su carrera. Luce en la tela la gala cromática que llega al primor del esmalte; y en el grupo episódico del gato y el pájaro cautivo juega ya la anécdota de misterioso dramatismo que Goya llevará más tarde al más alto nivel de genialidad en la serie única de sus "Caprichos". Nacido en Zaragoza en 1746, murió en Burdeos en el año 1828. El cuadro que reproducimos aquí pertenece a la colección Jules S. Bache, de Nueva York.

LOS GRANDES MAESTROS DE LA PINTURA

Don FRANCISCO DE GOYA Y LUCIENTES
(1746 - 1828)

RETRATO DE DON MANUEL OSORIO MANRIQUE DE ZUÑIGA

LAS ULTIMAS BAÑISTAS EN PUNTA DEL ESTE



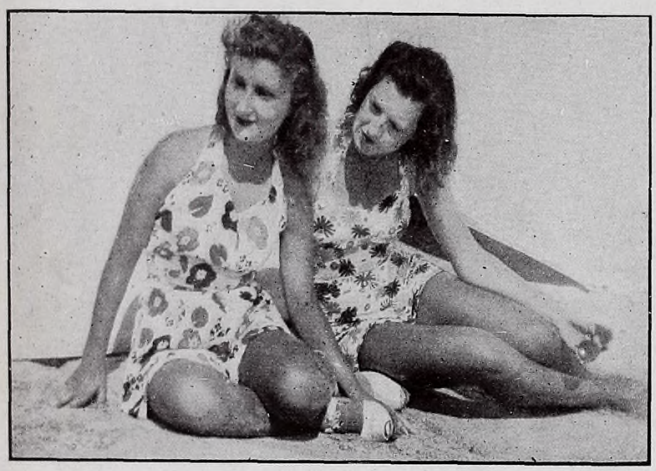
● Ha llegado a su término la temporada balnearia de Punta del Este, que también este año transcurrió animadamente y que congregó a un número extraordinario de turistas. Entre los últimos veraneantes en las hermosas playas uruguayas, se encuentran **María Angélica Gómez Cibils,** expuesta a los rayos del sol de otoño.



● **Helena B. de Estrada** y **Helena y Pilar Jiménez Marroquín** en la playa San Rafael.



● **Raquel Rodríguez Aldao** y **Zelmira Haedo Terra** disfrutan en Punta del Este del clima apacible de la nueva estación.



● **Marta Rodríguez Larreta** y **Zelmira Haedo Terra,** en Punta del Este.



● **Julia Oliveira Cézar de Urquiza y Anchorena.**



● En primer término, **Colette Schmidt de Grainajo.** En segundo término, **Eleonora Quesada Urquiza de Cernadas** y el embajador del Perú, doctor **Felipe Barreda y Laos** en Punta del Este.

Fotos de "El Hogar"

"COMO DECIAMOS AYER"...

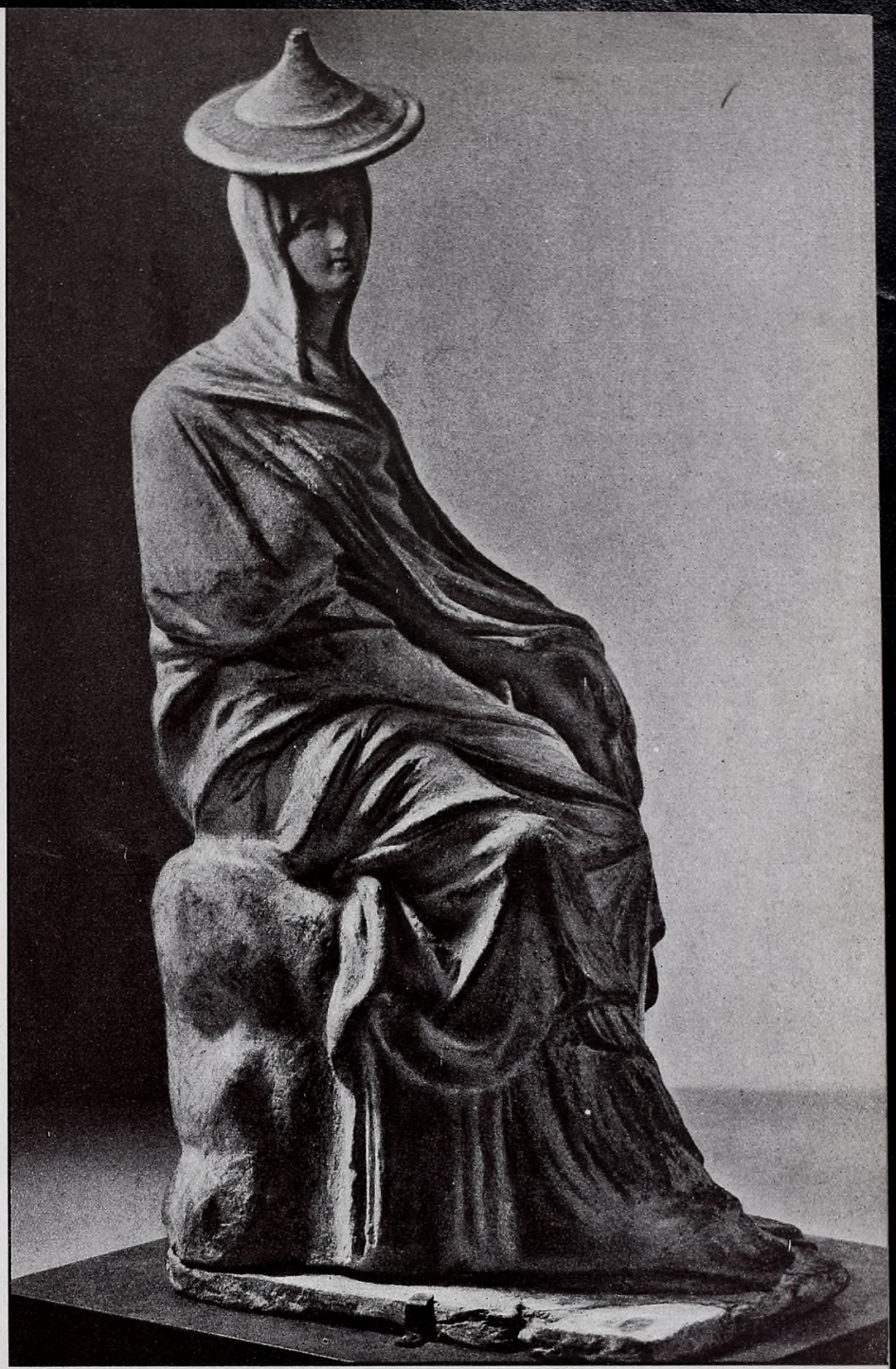
LA moda retorna a fuentes de clásica inspiración. Lo que a veces parece el "dernier cri" lanzado por un modisto audaz, no es más que el renacimiento o la adaptación de antiquísimas formas de la elegancia en épocas olvidadas.

Imitando directamente unas veces los modelos antiguos, volviendo a descubrirlos otras veces por coincidencia de inspiración, la coquetería de la mujer moderna vuelve a colocarse en la misma línea estética que cultivaron las elegantes de otros tiempos.

Hace poco, en estas mismas páginas, comentamos el caso del famoso "coiffeur" parisiense Antoine, quien buscó en la copia exacta del peinado del "David" de Miguel Angel un elemento de renovación para el moderno tocado de nuestras elegantes. Ahora señalamos con dos interesantes documentos gráficos un caso similar que reafirma ese paralelo que las modas de hoy mantienen con los tocados de los más ilustres períodos del arte antiguo.

En el mencionado caso de Antoine, que ya ha creado una vasta corriente de imitación y remodernización de antiguas formas del peinado, se trataba de una inspiración recogida en la contemplación de las obras del Renacimiento; en el caso que comentamos ahora, la búsqueda del modisto se ha remontado mucho más lejos, y el modelo que le ha servido de elemento de sugestión ha sido tomado nada menos que de una famosa tanagra de los tiempos de la Grecia clásica.

El pequeño sombrero de playa que luce



TANAGRA.
Epoca clásica. Grecia. Origen desconocido.



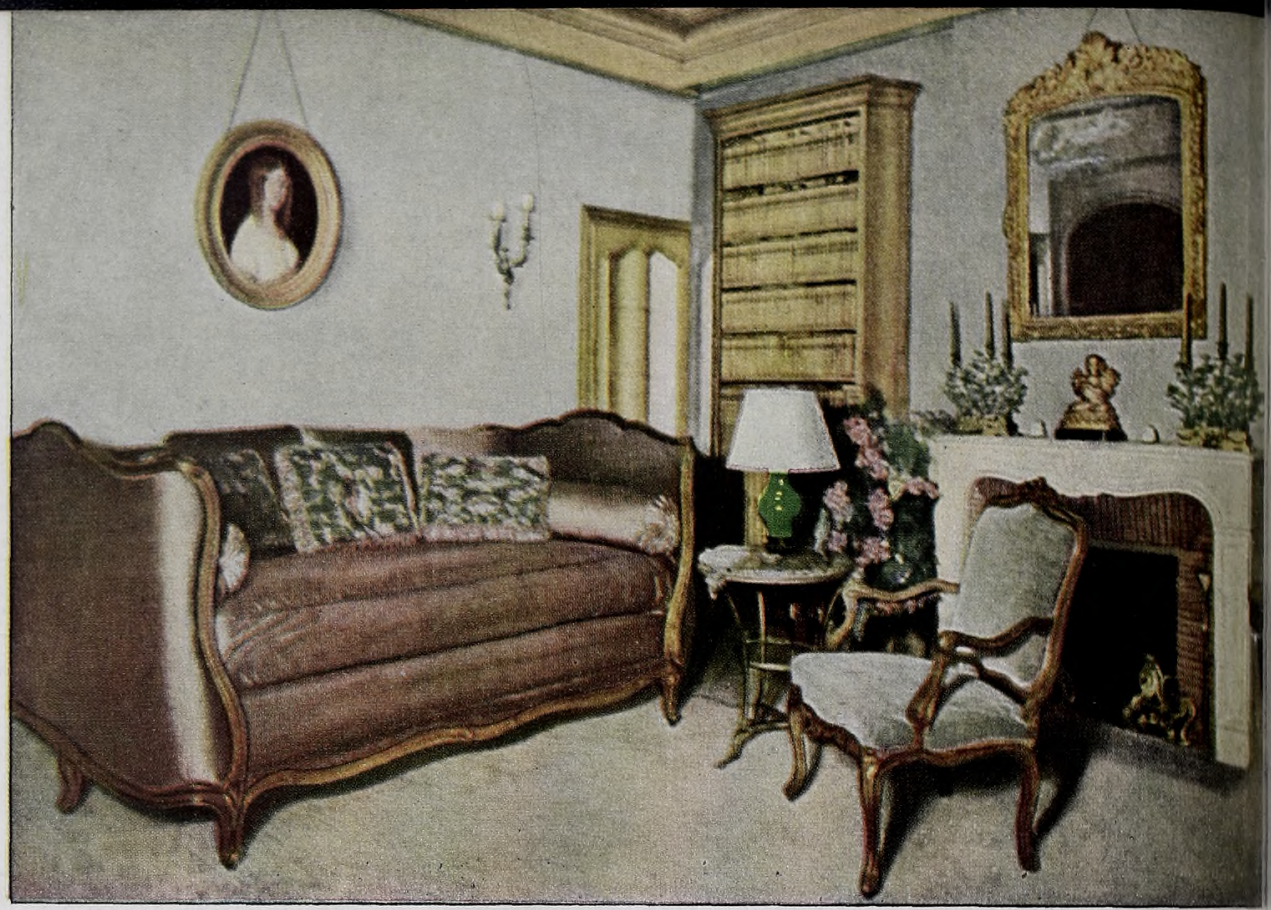
LILY PONS.
Miami Beach, época 1940.

Foto Associated Press

Lily Pons en la presente fotografía responde, en efecto, al mismo sentido decorativo que determinó la línea del que puede observarse en la tanagra.

Pero la similitud no está sólo en el sombrero en sí, sino también en el breve manto que le sirve de complemento. En el arreglo de la dama de Tanagra, ese manto no es más que una parte de la túnica; en la moderna versión que luce Lily Pons ese pliegue de la túnica antigua ha sido reemplazado por un pañuelo de playa de viva coloración. Pero, no obstante esta diferencia, es fácil comprobar que el arreglo moderno ha salido del modelo antiguo por una evolución de trayectoria inconfundible.

Cierto es que el sombrero llevado por Lily Pons está formado por un segundo reborde o expansión superior que no figura en la tanagra; pero, en cambio, esa segunda ala añadida al modelo original no es más que el desarrollo en superficie del reborde, que en el sombrero griego se halla indicado por el relieve que forma la unión de la copa con la expansión del ala propiamente dicha.



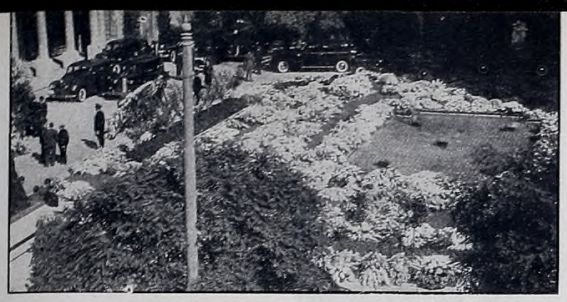
● *Un rincón del dormitorio de madame Francen, en el que los muebles de época se destacan sobre el tapizado, y al que decoran la sobria librería y la nota luminosa del espejo.*

DOS AMBIENTES DE SINGULAR DISTINCION EN LA RESIDENCIA DE UN GRAN ARTISTA

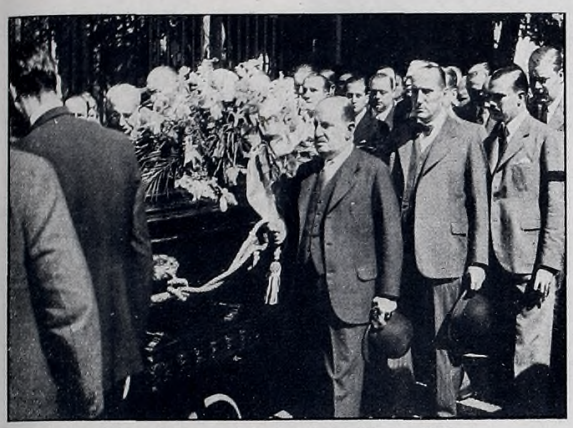
EL célebre actor Víctor Francen, bien conocido de nuestro público, que lo consagró en la sala del Odeón con "Les Ailes Brisées" antes de que hubiera triunfado en París, además de excelente artista, es un hombre de gusto depurado. Así lo demuestran los interiores de su bella residencia de París, dos de cuyos ambientes reproducimos en esta página. Piezas de estilo impecable, emplazadas sobre fondos de exquisita selección, caracterizan los interiores de la casa de M. Francen, reuniendo al más característico de los sellos de época una feliz adaptación del gusto y del confort modernos. Notable es la entonación cromática de estos conjuntos, en que cada nota de color está rigurosamente calculada para fundirse armoniosamente en el cuadro total de la decoración y del ambiente.



● *Las dos notas rojas de los sillones destacan en forma admirablemente calculada para contrastar con el damero del piso y la entonación en negro y plata, que se repite en la laca de los biombos y la piedra y el metal de la original consola aplicada al muro.*



El sentimiento de pesar provocado por el fallecimiento de la Sra. de Ortiz se tradujo en una extraordinaria profusión de ofrendas florales, que fueron depositadas en el jardín de la residencia presidencial en Olivos.



● Presidieron el duelo el presidente **Ortiz** y sus hijos, **Roberto** y **Jorge Luis**, a quienes acompañan los ministros del Poder Ejecutivo y el Intendente Municipal.



● Una expresión de profundo dolor traduce el rostro del primer magistrado en momentos de hacer su entrada el cortejo en la necrópolis del Norte.



● **A todo lo largo del trayecto el público reverenció en silenciosos cordones el paso del cortejo.**



SU ULTIMA FOTOGRAFIA

El último acto oficial a que asistió la señora **María Luisa Iribarne de Ortiz** fué la revista naval que tuvo lugar en Mar del Plata. En esa ocasión se tomó esta fotografía, en que aparece al lado de su esposo, el presidente de la Nación.

EXEQUIAS DE DOÑA MARIA LUISA IRIBARNE DE ORTIZ



Los cordones del féretro fueron tomados al llegar a la Recoleta por las señoras **Rosa Martínez Chas de Cantilo, Rosa Sáenz Peña de Saavedra Lamas, Adelia María Harilaos de Olmos, Felisa Ortiz Basualdo de Alvear, Ana Cárcano de Acevedo, Ernestina Bunge Guerrico de Green, Magdalena Bosch de Harilaos, Sara Sahores de Frederking y Rosa Ocampo de Elía,** quienes representaron a la Sociedad de Beneficencia.

La unánime consternación promovida por el fallecimiento de la señora María Luisa Iribarne, esposa de S. E. el señor presidente de la República, doctor Roberto M. Ortiz, se exteriorizó en la ceremonia del sepelio, verificado, como se sabe, en la necrópolis del Norte. Por su rango, encarnaba la señora de Ortiz la expresión de esas virtudes que constituyen la mejor tradición de la mujer argentina, cuyas esperanzas y cuyos desvelos presidía con ininterrumpida y cálida bondad. A la congoja que este duelo llevó al seno de todas las familias se adhiere EL HOGAR.



● Monseñor **Miguel de Andrea**, obispo de Temnos, y el doctor **Octavio R. Amadeo**, interventor en la provincia de Bs. Aires.

Fotos de Rix y "El Hogar"

UNA T

A muy pocos l
bellas e imp
ñora Josefino
y en los meses ot
de damas y cab
la hermosa man
zos, a los que c



● El chalet principal de "La Armonía", de doña **Josefina Unzué de Cobo.**



● El embajador del Brasil, doctor **José de Paula Rodrigues Alves,** y la Sra. **Josefina Unzué de Cobo,** recorriendo el parque.



● La señora **Josefina Unzué de Cobo** recorriendo el parque durante uno de los recientes almuerzos, en compañía de la esposa del embajador del Brasil, señora **María Rodrigues de Rodrigues Alves,** las señoras **Mercedes Marín de Bosch** y **Victoria Cañás de Benítez Alvear** y el Sr. **Luis Blaquier.**



● Un
boles
togra
Bosch.

● Durante un almuerzo en "La Armonía". De izquierda a derecha: la esposa del embajador del Brasil, **María Rodrigues de Rodrigues Alves, Carlos Unzué,** la esposa del embajador de Italia, señora de **Preziosi,** el conde **Nicolás de Sangro** y **Sara Wilkinson de Marsengo** en la mesa.



● Una vista del parque.





RDE EN "LA ARMONIA"

ros de Mar del Plata se halla una de las más es estancias del país: "La Armonía", de la se- é de Cobo. Durante la temporada de verano, , la dueña de casa reúne a calificados grupos s, quienes suelen prolongar su estada en arias semanas. Se realizan también almuer- personalidades que visitan a la Argentina.



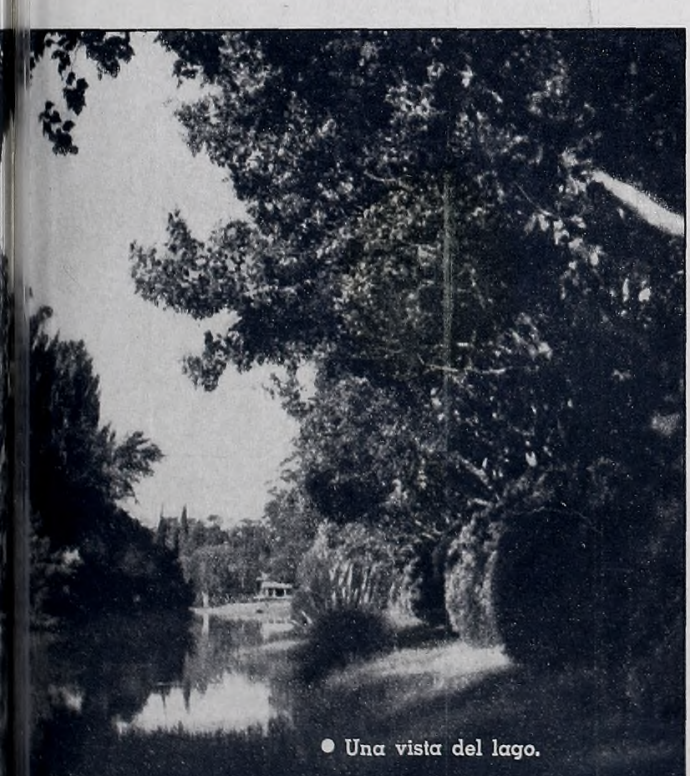
● El parque visto desde el chalet.



to de charla bajo la fronda de uno de los añosos ár- undan el chalet principal. Aparecen en la presente fo- eñoras **Zelmira Paz de Anchorena, Mercedes Marín de a Cañás de Benítez Alvear** y el señor **Carlos Unzué.**



● Señoras **Adelia María Harilaos de Olmos, Victoria Cañás de Benítez Alvear, Marta Madero Unzué de Bengolea, María Rodrigues de Rodrigues Alves** y el Sr. **Adolfo Blaquier.**



● **Una vista del lago.**



● Durante un momento de charla en el parque de "La Armonía" aparecen la esposa del embajador del Brasil, señora **María Rodrigues de Rodrigues Alves,** la señora **Marta Madero Unzué de Bengolea** y **Luis García Lawson.**

Fotos Galeppi.



● La galería principal de la estancia.

5 mujeres en primer plano



PATRICIA PLUNKETT es la niña que los norteamericanos han elegido "Debutante número 1 de 1940" por su belleza y simpatía. Es una rubia muy bonita que se interesa por la música y la literatura. Hereda la corona de **Brenda Duff Frazier**, que fué la "glamour girl" de 1939. Todos los reporteros y fotógrafos de Nueva York la han puesto a la cabeza de la lista de niñas llamadas a tener gran éxito, y coinciden con ellos setenta y dos de las noventa y cinco niñas que también se presentarán en sociedad en el corriente año.



BARBARA HUTTON está enamorada hace mucho tiempo del príncipe **Federico de Prusia**, que es muy buen mozo, muy inteligente y culto, muy simpático, pero también muy pobre, y los millones de **Bárbara Hutton** parecen no haberlo conmovido. Hace unos años, al casarse con el conde danés **Haugwitz Reventlow**, renunció a su ciudadanía norteamericana para ahorrarse los enormes impuestos a la renta que exige la ley de Norte América. Con este gesto, sólo consiguió acentuar el odio que por ella siente el pueblo norteamericano. Y ahora, a causa de la guerra, quiere recuperar su ciudadanía norteamericana, y sólo puede hacerlo casándose con un norteamericano, que en este caso sería el famoso golfista **Robert Sweeny**, que hace años la admira.



EILEEN HERRICK, jovencita de la alta sociedad de Nueva York, envuelta en un curioso romance amoroso con el aristócrata **George Lowther III**, que ha tenido por escenarios su hogar, un sanatorio y el juzgado de Long Island, aparece fotografiada con uno de los innumerables reporteros que la han asediado últimamente, y a los cuales manifestó que lo único que desea es que la dejen en paz para resolver tranquilamente su problema sentimental como cualquier hija de vecina.



Otro escándalo en la sociedad neoyorquina ha causado el divorcio del hijo mayor del presidente **Roosevelt**, **James Roosevelt**, a quien su esposa, **Betsy Cushing**, acusa de crueldad mental y abandono del hogar. Sólo ahora se está tramitando el divorcio en Los Angeles, porque el testigo principal, **Henry K. Cushing**, estaba gravemente enfermo. En esta fotografía se puede ver cuánto ha afectado a la señora **Roosevelt** la disolución de su matrimonio.

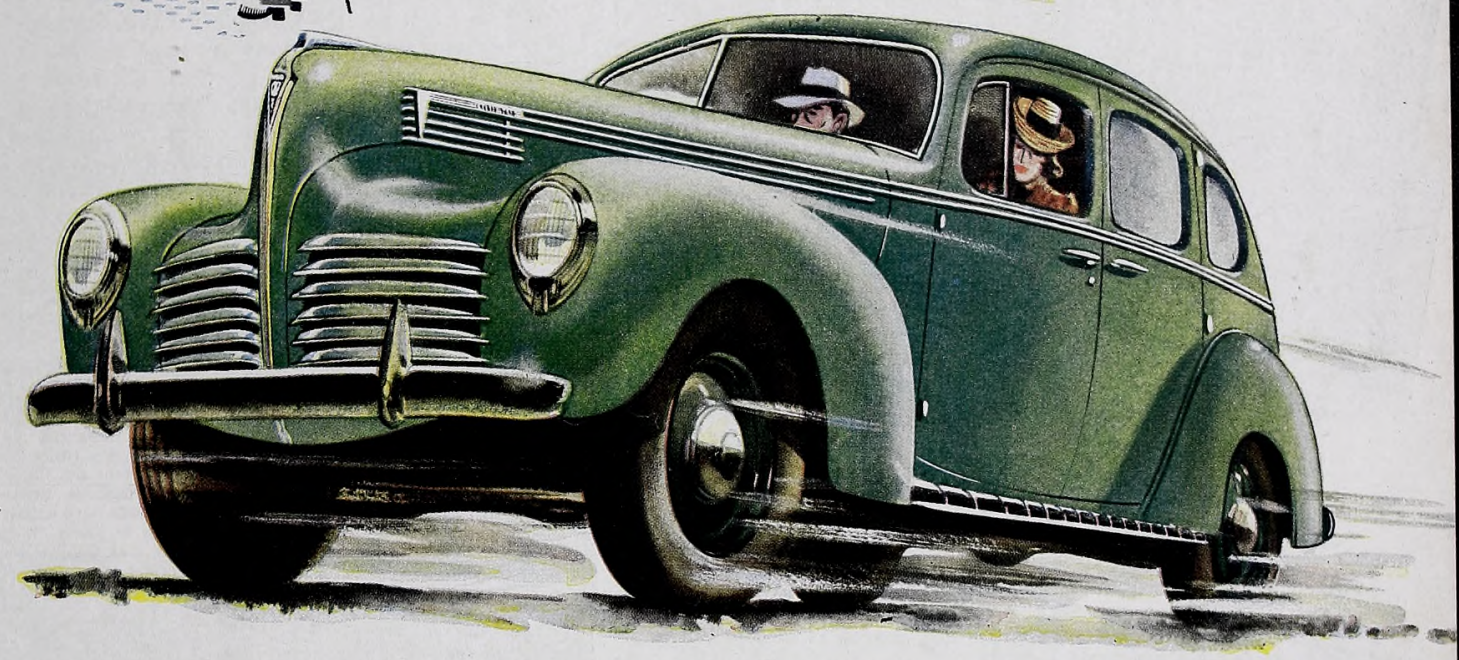


Uno de los escándalos que más han conmovido a la sociedad neoyorquina es el divorcio de **Merry Fahrney**, millonaria americana. Su cuarto marido era el conde **Oleg Cassini**, a quien la **Fahrney** acusa de "crueldad mental", el socorrido pretexto de divorcio.

Fotos Associated Press, Wide World y Eisenstaedt - Pix.



"Lo que Vd. necesita son ★ Almohadones Airfoam"



Cómo eliminar la fatiga de los VIAJES LARGOS

Le gustaría a Vd. viajar sobre almohadones que se amolden tan suavemente a cada uno de sus movimientos que Vd. acaba por creer que está "flotando en el aire"? Esta sensación la conocerá con los Almohadones Airfoam (Espuma de Aire) que los Hudson 1940 ofrecen en casi todos sus modelos.

Dirección centrada... Cambio de marcha bajo el volante... Frenos Automáticos Duales... Estabilizador lateral... Capot cerrado desde el Tablero... estos son algunos de los muchos y notables adelantos que Vd. hallará en los Hudson 1940. Coches que alían a su perfección mecánica y economía una soberbia belleza de líneas, los Hudson 1940 constituyen siempre la mejor inversión. Véalos en nuestros Salones de Exposición.

★ *Hechos con Latex, materia que se extrae de los árboles de caucho del Brasil, los Almohadones Airfoam (Espuma de Aire) han sido objeto de nuevas mejoras y están incorporados en todos los modelos de la línea Hudson 1940, excepto en los Hudson 6, para los que se pueden suministrar con un ligero recargo.*



HUDSON

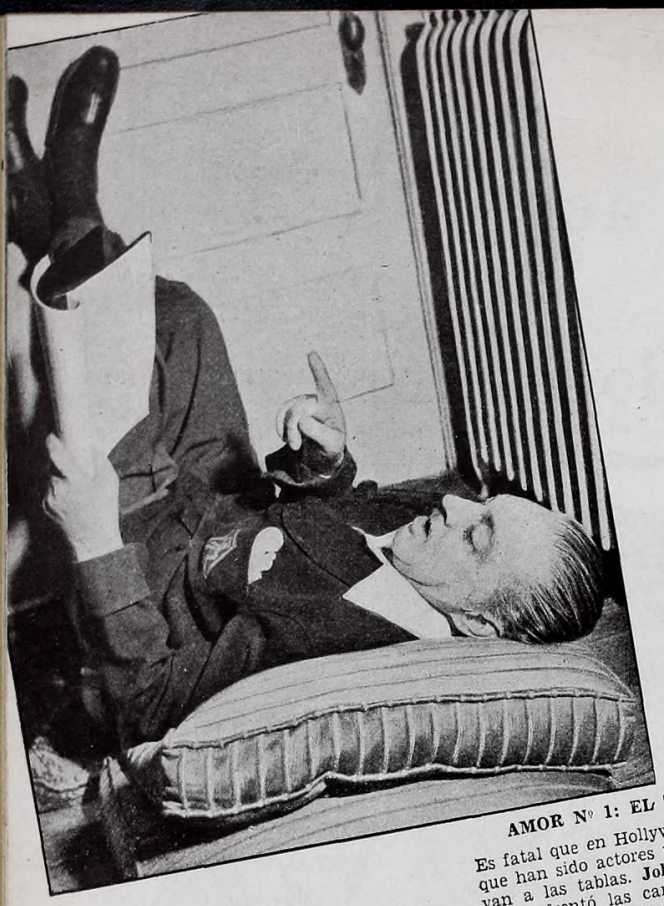
SEIS DE LUXE - SUPER SEIS

OCHO EN LINEA - COUNTRY CLUB 6 y 8

BUXTON LTDA. Posadas 1245 - Santa Fe 868 - Buenos Aires

CUATRO AMORES EN LA VIDA ACTUAL DE JOHN BARRYMORE

JOHN Barrymore, legítima gloria del teatro norteamericano y miembro de la "real familia teatral" de Estados Unidos, sigue haciendo excentricidades. Ahora ha decidido abandonar el cine y volver al teatro, cosa que no ha inquietado a los productores de Hollywood, que saben que en cualquier momento abandonará el teatro para dedicarse nuevamente al cine. A su llegada a Nueva York, contratado para actuar en la obra "Mis queridos muchachos", interrogado acerca de su futuro manifestó que eso no le interesaba y que lo único que quería era vivir el presente. Y que lo que más le preocupaba en el presente eran sus cuatro amores actuales: el teatro, su hija, su sobrina y su esposa...



AMOR Nº 1: EL TEATRO

Es fatal que en Hollywood todos los que han sido actores teatrales vuelvan a las tablas. **John Barrymore,** que enfrentó las candilejas en los tiempos en que todavía ni se soñaba con el séptimo arte, cumple su destino. A los cincuenta y ocho años de edad, después de más de veinte de cine, está ahora en un teatro de Nueva York trabajando en la comedia "Mis queridos muchachos"

(Aquí se le ve el día antes del estreno de dicha obra, repasando su parte y adoptando una postura que no debe ser muy cómoda, pero que, según él dice, es buena como vehículo de publicidad artística.



AMOR Nº 2: SU HIJA

Se llama **Diana Barrymore Blythe** y también actúa en las tablas. Hasta ahora no ha obtenido grandes éxitos, pero su padre, que siente por ella quizá la única pasión sincera de su vida, asegura que Broadway no tardará en colmarla de elogios y convertirla así en una digna descendiente suya, teatralmente hablando.

(Diana tiene veinticuatro años e hizo sus primeras armas en el teatro a los nueve. Sin embargo, nunca actuó en el cine; no por falta de contrato, sino porque no quiso. En realidad, el nombre de la madre no figura en los anales biográficos de **John,** que tiene además tres hijos con **Dolores Costello.**)



AMOR Nº 3: SU SOBRINA

Se llama **Ethel Barrymore Colt,** y es hija de **Ethel Barrymore,** hermana de **John.** Aquí aparece cantando en un "night club" de Filadelfia, de donde pasó a Nueva York contratada para actuar en radio. Se la llama "la princesa de la real familia del teatro americano" y uno de los "faible" del actor americano.

(**John,** que siempre ha protegido a su sobrina, asegura que es una gran actriz de comedia y que no tardará en ser estrella del arte lírico.)

AMOR Nº 4: SU ESPOSA

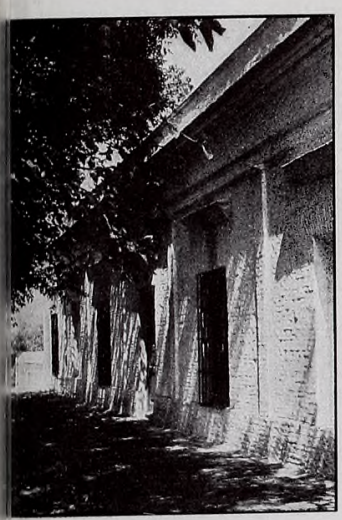
Se llama **Elaine Barrie** y, extraño amor el suyo, ya se han separado cinco veces para unirse otras tantas. El ha llegado a maltratarla públicamente, y ella llegó a amenazarlo con darle una bofetada. Con frecuencia el telégrafo nos anuncia sus separaciones.

(**Elaine** tiene veinticuatro años menos que él y es su cuarta esposa. Actualmente está en Nueva York tentando fortuna en el teatro después de haber fracasado al pretender actuar en el cinematógrafo.)





PULPERIA

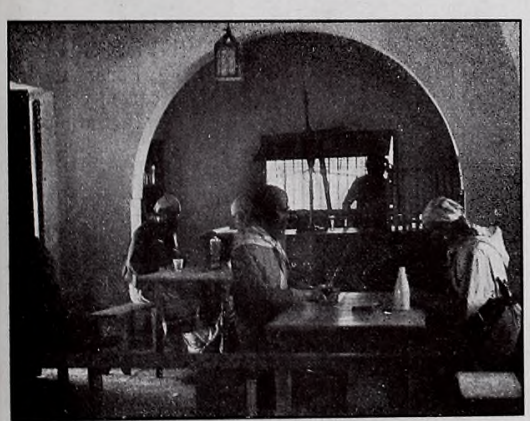


● *Típico aspecto del exterior de "La Blanqueada", bajo la sombra de los frondosos árboles que la circundan.*

VIVO resabio de los viejos tiempos gauchos es seguramente el humilde y evocador edificio de "La Blanqueada", el que constituye la nota de mayor sugestión de cuantas integran el parque criollo de San Antonio de Areco. Presentes están allí, reales y tangibles, las escenas del primer capítulo de "Don Segundo Sombra" y la memoria inolvidable de Ricardo Güiraldes. Escenario inicial de la máxima novela campera de nuestros tiempos, la pulpería "La Blanqueada" ha sido conservada y restituída al primitivo aspecto que presentó en las épocas heroicas de nuestros campos. Figuras de cera reviven el pintoresco pergenio del pulpero y de los parroquianos. Los anaqueles muestran botellas de las clásicas bebidas camperas; y junto al porrón de ginebra y el frasco de caña se amontona la sorprendente variedad de los objetos que se vendían en esta clase de negocios. "La Blanqueada", sencilla y bella como una metáfora de Don Segundo, es, pues, el último reducto de evocación en el que perviven los recuerdos del mundo gaucho con su ambiente y su colorido inolvidables.



● *El clásico jagüel, cuya construcción evoca el trabajo y los trajines de las viejas estancias.*



● *Chiripá, botas de potro, pañuelos ceñidos a la frente, integran el clásico atuendo de las figuras de cera que reproducen una animada escena de la época gaucha.*

Fotos Rix.



CROQUETAS DE ARROZ AL QUESO

Ingredientes: *Cincuenta gramos de queso fresco, cien gramos de jamón crudo magro, dos cucharadas de perejil picado, cuatro cucharadas de queso rallado, doscientos gramos de arroz cocido en buen caldo, cuatro huevos, pan rallado, aceite para freír, un kilo de habas tiernas, cien gramos de panceta, un limón, perejil, sal y pimienta.*

Preparación: Tomar el queso, colocarlo en un trapito limpio. Apretarlo para que despida toda el agua. Colocarlo en un tazón. Agregarle el jamón triturado muy fino, el perejil picado, una yema y dos cucharadas de queso rallado. Sazonar con sal y pimienta. Mezclar bien hasta formar una masa compacta. Hacer con esta pasta unas bolitas de un centímetro de diámetro, más o menos. Poner el arroz bien escurrido en un tazón, agregarle el resto del queso rallado, unirlo con dos yemas y mezclar bien. Cubrir cada bolita con este arroz, procurando darle forma redonda. Pasarlas por el resto de los huevos y claras batidas y luego por pan rallado. Freírlas en aceite caliente. Poner la panceta cortada en trocitos en una cacerola y dejarla dorar. Agregarle las habas despojadas de su primera cáscara y dejarlas cocinar un ratito con la panceta; luego agregar agua suficiente. Sazonar con sal y pimienta, tapar la cacerola y dejar cocinar a fuego lento. Una vez cocidas, servirlas con las croquetas ya fritas. Adornar la fuente con perejil y gajitos de limón.

GATEAU L'EXOTIQUE

Ingredientes: *PARA EL BIZCOCHUELO: Cien gramos de harina, cien gramos de coco rallado, doscientos gramos de azúcar, ciento cincuenta gramos de manteca derretida, seis huevos, PARA LA CREMA: Tres yemas, ciento cincuenta gramos de azúcar refinería, doscientos cincuenta gramos de manteca, cincuenta gramos de coco rallado, una copita de kirsch. PARA EL MERENGUE AL FUEGO: Cuatro claras, doscientos gramos de azúcar, noventa gramos de coco rallado. OTROS INGREDIENTES: Unas cáscaras de naranja abrillantada, coco rallado.*

Preparación: Batir huevos y azúcar hasta que la preparación esté espesa y al dejarla caer con el batidor puedan formarse letras. Retirar el batidor, añadirle la harina tamizada y el coco rallado, luego la manteca derretida, pero fría. Mezclar suavemente con cuchara de madera y colocar la preparación en un molde rectangular, enmantecado y enharinado. Cocinar en horno suave. Una vez cocido, desmoldarlo sobre rejilla y dejarlo enfriar.

CREMA: Poner el azúcar en una cacerolita, cubrirla con agua y hacerla hervir. Cuando haya tomado punto de hilo, volcarlo muy despacio sobre las yemas batidas; seguir batiendo hasta que espese. Añadirle la manteca cortada en trozos. Seguir batiendo hasta unir bien, y agregarle entonces el coco y el kirsch.

MERENGUE AL FUEGO: Poner las claras y el azúcar en un perol a baño maría. Batir con un batidor, y cuando empiece a espesar, agregarle el coco rallado y seguir batiendo hasta que tome punto. Cortar el bizcochuelo en capas. Rellenarlo con la crema y cubrirlo con el merengue. Espolvorear la parte superior con otro poco de coco rallado y adornar con trozos de cáscara de naranja abrillantada. Dejar secar el merengue al aire.



PERFORAR
PERFORAR
PERFORAR
LINEA PARA DOBLAR

ALBATROS

MOVADO

el reloj exacto y moderno que usa la gente bien

MOVADO es el reloj hermoso, sólido, de calidad incomparable, fabricado con cuidadoso esmero y precisión absoluta. MOVADO es, indiscutiblemente, el reloj preferido por todas las personas que aprecian los detalles de la puntualidad, la distinción y la belleza, y es el que usa la gente distinguida del mundo entero.

Hay un reloj MOVADO para cada circunstancia: deporte, playa, fiesta, de pulsera o bolsillo, en variada profusión de modelos, para dama o para caballero. Prefiera un reloj para toda la vida; adquiera un MOVADO. Sin compromiso, le invitamos a examinar la colección completa de estos espléndidos relojes en nuestros salones.



MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36 **BUENOS AIRES**

¿RECUERDAN LOS PORTEÑOS...

Por CIRILO MACIEL

QUE La Plata fué la primera ciudad argentina cuyas plazas y calles gozaron el privilegio de la luz eléctrica?

***QUE** don José Manuel de Estrada fué rector del Colegio Nacional hasta mediados del año 1883, siendo destituído por el presidente Roca debido a una campaña que agitó los ánimos de la población?*

QUE el que reemplazó en el importante cargo al doctor Estrada fué el doctor Amancio Alcorta?

QUE hasta el año 1883 figuraba el griego entre las asignaturas del bachillerato?

***QUE** la cátedra de tan difícil materia estuvo siempre a cargo de Mr. Lewis, gran profesor, respetado y querido por sus dotes de gran señor y cumplido caballero?*

QUE la cátedra de latín la desempeñaba en aquella época don José Hidalgo Martínez, profesor también de jerarquía, respetado por sus alumnos?

QUE en 1894 se comenzó a aplicar el suero antidiftérico de Roux, preparado de acuerdo a los estudios que llegaban de Francia?

***QUE** muchas vidas se arrancaron de la muerte mediante la aplicación del nuevo suero? No sólo se salvaban enfermos, sino la vida de los médicos. Acababan de sucumbir, curando el espantoso mal, médicos como Doncel, Bartolazzi, Edelmiro Franco, este último un verdadero filántropo. A su muerte, el pueblo de San José de Flores erigió un monumento a su memoria en el ce-*

QUE en 1889 un entrerriano asesinaba en la calle Esmeralda al general Ricardo López Jordán?

QUE en 1878 o 1879 circulaba por las calles de Buenos Aires, en una victoria descubierta, un raro sujeto que atraía la atención de la población?

***QUE** se llamaba Enault, y sacaba muelas dentro de la victoria, en plena calle, a la vista de los un tanto aterrorizados ciudadanos?*

QUE además vendía un específico que se llamaba Malaquita?

QUE fué don Juan Manuel Labardén quien en 1794 trajo a Buenos Aires los primeros diez carneros y veinte ovejas merinos que llegaron al país?

***QUE** en 1813 don Tomás Lloyd Halsey, que era cónsul de los Estados Unidos en Buenos Aires, trajo un nuevo plantel y los llevó a un campo que tenía en Morón? Ahí precisamente se inició la primera cabaña que hubo en el país.*

QUE la calle "Montevideo", antiguamente, allá por el año 1810, se llamaba calle "Moderna", y la calle "Viamonte" se llamó antes calle "Temple" y en un principio calle "Ocampos"?

QUE don Nicanor Albarellos fué un gran médico argentino, pero graduado en París? En 1852 fué nombrado profesor en la Facultad de Medicina, pero ya en años anteriores, debido a su inteligencia, había sido diputado nacional.

En los tiempos de mami y de papi...

Por EDUARDO ALVAREZ



***QUE** Domingo Acassuso se llamaba el fundador del pueblo de San Isidro?*

QUE Acassuso era un militar español retirado del ejército y que se había radicado en el país, tierra que quería entrañablemente, y a la que ofreció el servicio de su inteligencia y su desinterés?

QUE fervoroso católico, además de fundar el pueblo de San Isidro, edificó de su peculio el templo de San Nicolás de Bari?

***QUE** el 12 de enero de 1861 otra víctima de las pasiones caía y ensangrentaba la vida política del país? En la madrugada de ese día caía, fusilado por la espalda, Antonio Aberastain.*

QUE Aberastain era un político sanjuanino, diputado al Congreso, y ministro de la Suprema

CLASICOS
ESPAÑOLES DE LA MUSICA

Por ENRIQUE LARROQUE

PUBLICADO por la Asociación Patriótica Española y editado bajo la dirección del señor Ernesto Mario Barreda, acaba de aparecer el segundo volumen de los "Clásicos españoles de la música", magnífico compendio ilustrado de las distintas obras aparecidas, por separado, en las páginas de la revista *Hispania*.

Siete siglos abarcan estos dos tomos tan eruditamente comentados por el señor Barreda. Siete siglos que constituyen una maravillosa trayectoria musical desde aquellas ingenuas "Cantigas", también llamadas "Loores y milagros de Nuestra Señora", escritas entre 1255 y 1279 por don Alfonso el Sabio, hasta la picaresca seguidilla de Blas de Laserna, pasando por las polifonías vocales de Cristóbal Morales, los geniales "Tientos" de Antonio de Cabezón, un dramático responsorio de Victoria, y la "scarlattiana", sabrosísima sonata del padre Soler.

CADA etapa del itinerario sonoro depara la sorpresa de un autor desconocido, de una obra de pintoresco título: he aquí un "Tañer de gala" de Luis Milán, el primer vihuelista del siglo XVI; un "Tiento de falsas" de Juan Cabanillas (1644-1712); un "Cuatro de empezar" de ágil escritura polifónica, de Carlos Patiño (1597-1658?). Cierta "Antifonía" de Francisco Guerrero (1528-1599), el "cantor de la Virgen", atestigua del fervoroso sentir del "racionero y maestro de capilla de la santa iglesia de Sevilla"; determinado "Pasacalle" de José Marín (1619-1699) rememora el nombre de un compositor aventurero que conoció la aplicación del tormento en una época en que el arte y la malandanza corrían parejos...

El motete "O vos omnes" constituye la joya más pura de esta colección: una de las obras maestras más absolutas de la música de todos los tiempos. Tomás Luis de Victoria (1540-1611) es uno de esos místicos que se adueñan de nuestra sensibilidad y nos imponen su fe. Es su lenguaje el más sublime que jamás haya traducido sentimientos humanos; su elocuencia es irresistible, de un dramatismo grandioso, directo, conmovedor.

De alta jerarquía, igualmente, Antonio de Cabezón (1510-1566), organista y clavecinista ciego, célebre por su virtuosismo, cuyos "Tientos" (preludios) instrumentales son una verdadera anticipación de lo que después constituiría la fuga. Aun hoy sorprenden sus audacias de escritura. Seducido por tan notable producción, el organista alemán Pfannstiehl, también ciego, convirtió en culto la divulgación en Alemania de la obra de Cabezón; hecho que Felipe Pedrell comentó con la siguiente frase: "Un ciego consolando a otro ciego, a través de los siglos, por el verbo del arte, en los que creen, aman y esperan."

ASI como Cabezón fué el auténtico precursor de la fuga, contrariamente a la creencia de los historiadores ingleses, que consideraban a sus clavecinistas, a partir de William Byrd (1538-1623), como los pimeros, cronológica e históricamente; así, los vihuelistas del siglo XVI se "anticiparon" singularmente respecto a su época y desempeñaron un papel primordial en los orígenes de la forma de música instrumental y en los primeros diseños de la orquesta moderna.

Si se considera que las "Cantigas" del siglo XIII sirvieron de modelo a las canciones de los "troubadours" galos y "minnensinger" germanos, y que muchos de los temas utilizados por eminentes músicos de los siglos XVII y XVIII provienen de danzas hispanas como la gallarda, el pasacalle, la folía, etc., puede apreciarse la magnitud, hasta hace poco ignorada o negada, de la influencia ejercida por la música española sobre la europea.

TAL se desprende de los comentarios substanciales con que el señor Barreda ilustra cada trozo musical. Documentación de primer orden, que confiere a esta antología extraordinario interés. El autor, que a más de musicólogo es hombre de letras refinado, se complace en recordar al Arcipreste de Hita y al famoso capítulo del libro en que Juan Ruiz se revela profundo conocedor del arte de tañer:

"Con muchos instrumentos salen los atambores"..., comienza en el pasaje en que los "joglares van a recebir a don Amor". Y señala en seguida al "corpudo laúd y el rabel gritador, con la su alta nota, y la guitarra morisca de las voces agudas", y con ellos el salterio y la vihuela de arco, "que fas dulces bayladas". Y así toda una orquesta de instrumentos, que se oyen sonar y ondular, mientras "por las cuestas van marchando los joglares a recebir a don Amor"...

Ecos de arcaicas sonoridades, perfume de adorables melopeas... Los dos volúmenes de "Clásicos españoles" merecen ocupar lugar preferente en la biblioteca de todo músico, y aun en la de todo espíritu curioso.



INDISCRECIONES TELEFONICAS

— *Hoy no podré salir. Hay invitados a cenar.*

— *Pero qué pasa en esa casa que siempre hay gente a comer?*

— *Es que la señora atiende personalmente la cocina y la comida le sale estupenda!..*

— *Para mí, que debe tener algún secretito especial...*

— *Secretito? En todo caso...*

...el secreto está en la calidad del aceite

RICOLTORE

Es un valioso secreto que todas las señoras pueden dominar, asegurándose así la preparación de delicadísimos platos. El aceite RICOLTORE, cuyo prestigio viene creciendo desde hace más de treinta años, posee todos los factores que hacen verdaderamente bueno y superior un aceite: aroma, pureza, sabor, color, liviandad.

Aceite RICOLTORE tiene una tradición que defender: la tradición de su calidad.



...Y QUÉ "SABROSOS" PREMIOS!..

$ 2.000

en efectivo, cada 15 días.

Remita a: "Sorteo RICOLTORE, Gavilán 1447, Buenos Aires" los discos que vienen dentro de las latas del aceite RICOLTORE — cada disco en un sobre distinto y siempre acompañado de este cupón — y gane uno, o más, de los 145 premios por un total de $ 2.000.

Los sorteos tienen lugar el segundo y último miércoles de cada mes a las 21 y 30 horas por LR3, Radio Belgrano, y los resultados se publican en los principales diarios del día sábado siguiente al sorteo.

CUPON - Adjunto un disco del aceite Ricoltore, para intervenir en el sorteo quincenal.

Nombre .....

Calle .....

Localidad .....

EN ACEITES, LA CALIDAD SE LLAMA

RICOLTORE

Sintonice las audiciones RICOLTORE por LR3, Radio Belgrano: lunes, miércoles y sábados a las 21.30 hs., MARCOS CAPLAN - Todos los días a las 15 hs., menos domingos, la interesantísima novela "VIDAS SACRIFICADAS"

Mientras habla por teléfono...



su reloj se imanta

El problema del magnetismo — enfermedad metálica de nuestro siglo eléctrico — no afecta la marcha del afamado reloj suizo "Tissot", que es antimagnético.

Todos los modelos "Tissot" para damas ofrecen una caja protectora, que impide la entrada del polvo, otro gran enemigo de su reloj. Vea en las buenas relojerías de toda la República, la hermosa y completa selección de relojes "Tissot".



134 - Cronógrafo de acero inoxidable, taquímetro y telémetro o medical, dos poussoirs ..... $ 164.-



6102 - Sumergible, esfera moderna, líneas muy modernas. Acero "Staybrite" $ 97.-

Tissot

EL RELOJ



ANTIMAGNETICO

EL CAMELLO: múltiple, útil y contradictorio

Por MATEO OROMI

● Dice el poeta: "La curva armoniosa y tajante del cuello del camello está modelada sobre el bauprés de un navío. Como la nave y la rueda, el camello es uno de los instrumentos fundamentales de la civilización humana.

● El camello común — denominado *camelus dromedarius* — es el que tiene una jiba y sólo se conoce en estado de domesticidad.

● La civilización asiática, madre de la humanidad, fué una civilización de caravanas, o sea, una civilización del camello.

● El camello ruge cual un león para obedecer con la docilidad de un niño.

● Dice un proverbio árabe, y, por consiguiente, sabio: "El animal más torpe que el camello es el camellero."

● El desierto es la muerte: el camello y el camellero son la vida del arenal.

● El verdadero camello es el que tiene una sola jiba y al cual muchos, erróneamente, denominan dromedario. Los árabes lo llaman *yemal*.

● Su andar tiene la majestuosidad regia y mesurada de los antiguos pastores; siempre en silencio y sin énfasis.

● A razón de 3.600 pasos por hora, 3.600 balanceos de la bestia del largo cuello, de los sacos y de las latas de petróleo. Total: 3.600 metros.

● "El es mi padre, y mi madre y mi abuelo", canta el poeta árabe. Y agrega el beduíno: "Es mío y soy suyo."

● Una leyenda: la de la docilidad del camello, "navío del desierto". Porque, en realidad, el camello es huraño, arisco, gruñón y peligroso hasta el punto de dar dentelladas. Obedece y trabaja bajo la amenaza del palo del camellero.

● Donde todo es pedregal y arena, el camello encuentra siempre una mata, aunque sea de espinas.

● Sobre el asno, tiene la ventaja de ser más alto, no arrastra las cargas por el suelo, carga dos veces más y bebe menos.

● Otra leyenda: la de los viajeros sedientos que sacrifican al camello para beber el agua que almacena en el estómago: esa agua no es potable.

● Con el pelo del camello los beduínos tejen la tela de su tienda y de sus mantas. Con su cuero se hacen sandalias, odres, recipientes para el agua. La leche de la hembra es, a veces, el único alimento de los indígenas. Los huesos de sus patas se convierten en puntales de las tiendas del desierto.

● La joroba no es la característica primordial del camello. No lo es de la familia, sino del género camello, que comprende a los camélidos del mundo entero; las llamas y vicuñas de nuestra América no tienen jiba y se distinguen por las largas orejas y una callosidad debajo de cada dedo. El camello tiene orejas cortas y los dedos reunidos en un solo callo.

● Llega a permanecer hasta siete días sin comer. Al octavo, se echa al suelo y muere.

● Otra observación de poeta: "En la noche del desierto, el beduíno duerme sobre su montura y el camello camina y sueña. Y cuando lucen las primeras luces del día y el camello y el beduíno se miran uno al otro, descubren que ambos han tenido los mismos sueños."

● La grasa almacenada en sus jibas le sirve de alimento, y es por eso que, al cabo de las largas jornadas por el desierto, se le ve regresar con las corcovas colgando como morrales vacíos.

● Está habituado a la convivencia con profetas y santos ermitaños, por eso sus ojos están llenos de meditación y de infinito.

● Carga máxima: 170 kilogramos.

● Es humilde, paciente, sirviendo para los menesteres más humildes; pero, como el caballo, también se presta para el combate, y tiene, en su hora un porte arrogante y belicoso.

● Ve más allá de los médanos. Y lo que no ve, lo adivina. El beduíno no tiene más consejero que el camello.

● Todavía, cuando muere, sirve. Sus osamentas jalonan las rutas del desierto.



El secreto de la PARISIENNE para armonizar y conservar su maquillage.

Por la mañana: Base de polvo colorete - crema polvo

Durante el día: Polvo colorete seco polvo

DE MODA:

AZALÉE - BRUYÈRE
COCCINELLE - CERISE
VERMEIL - DAHLIA

y para completar el Lápiz labial del mismo tono.



LANCÔME

Importación directa
Agencia general FLORIDA 975 Bs. As.

LIBROS

NUEVOS Y DE OCASION

LOS PEDIDOS DEL INTERIOR SE SE DESPACHAN EN EL DIA. ENVIOS CONTRA REEMBOLSO

SOLICITE CATALOGO GRATIS

Remítanos su nombre, dirección, grado o año que curse y Escuela, y recibirá el CARNET ESTUDIANTIL

LIBRERIA La Nena

CALLAO 410 · 47 CUYO 0276

La voz amiga para todo el día

EL COMPAÑERO PARA SUS HIJOS

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

LRI RADIO EL MUNDO

Quince minutos con Eva en su paraíso

(Continuación de la página 11)

— Para la prensa, a cualquier hora, con gusto. He escuchado la conversación desde el principio; soy un poquito curiosa. Pase.

Eva, delante de mí, indicaba el camino gentilmente. Por dónde vino, no sé. El hecho es que ahí estaba, sonriendo con encantadora puerilidad.

Su indumentaria, sintética y elegante, era algo así como para asistir a un baile en la playa o para bañarse en un salón.

— Eva, no encuentro que se parezca a los retratos que andan circulando por el mundo.

— Es que rebajé varios kilos.

— Tampoco es rubia.

— Lo he sido. Y platinada, y morena, y cyclamen. Ahora estoy pasando del castaño obscuro a un tono rojizo de puro antinazi que soy: Hitler rabiará cuando los semitas lancen la versión de que yo no fuí aria pura; hasta la fecha éstos no se decidieron a incluirme entre todos los personajes a quienes cuelgan, si no el sambenito, el sanmoisés, de Chaplin a Raquel Meller.

Yo estaba en un conflicto, sin saber si decirle señorita o señora. El aspecto juvenil correspondía a una chica soltera, pero por el peinado alto y algún detallecito por el estilo la supuse casada, aunque jamás oí hablar de esa boda. En fin, lo prudente en estos casos es el tratamiento familiar, ¿y por qué no seguir usándolo?

— Eva, le estoy agradecida, se presentó en un momento oportuno: su guardiana me puso en apuros...

— ¡Es una verdadera serpiente! Como le debo pequeños favores, trata de imponerse. Usted sabe cómo es el servicio doméstico, en especial cuando se sabe necesario. Reñimos a menudo, y no me atrevo a despedirla porque, realmente, ¿qué hago sin ella?

— Parece quererla a usted; le preocupaba su dolor de cabeza. ¿Sigue mejor?

— Adán pretendió leerme versos clásicos.

Nos miramos como antiguas amigas.

Siguiéndola, entré en la casa. Varias habitaciones. Muebles "décapés". Jarrones con flores extrañas. Muchos libros.

— ¿Suyos?

— De Adán.

Enormes roperos.

— ¿De Adán?

— Míos.

La "nursery".

No hice preguntas.

— Los niños — me explicó — fueron al jardín paterno con Adán; no comprendo cómo les gusta el aire libre fuera de los lugares de moda. Nuestros hijos de ambos sexos cada vez se van pareciendo más a Adán y menos a mí; trabajo, estudios, deporte, responsabilidad, son palabras que he tratado en vano de suprimir de sus conversaciones; unas y otros se aficionaron a pronunciarlas. ¡No crea que me quejo! Así y todo, son unas criaturas encantadoras. Tome asiento. Este es mi rincón predilecto, entre cunas y mantillas.

— Gracias, Eva — acepté. — También a mí me gustan los chicos sobre todas las cosas, aunque hacen bastante ruido. ¿No ha observado que dondequiera que aparece un bebé las mujeres rodean a la madre por espontánea fraternidad y lo contemplan con más entusiasmo que a un cuadro famoso, por ejemplo?

— Es que para interpretar el arte y otros inventos se requiere una preparación básica que no siempre es posible adquirir a quienes están absorbidas por otras tareas: los hijos, la comida, la casa...

— ¿Se ocupa de la cocina, Eva?

— No se escandalice. Es mi línea Maginot, defensiva y ofensiva. Si la abandono, quedo a merced del enemigo.

— ¿Adán?

— Bueno, hablaba en términos bélicos. Cuando conocí a Adán estaba enfermo del estómago por culpa de los malos aceites que usaban en la pensión en que vivía. Nuestro primer diálogo fué sobre cuestiones alimenticias. Desde entonces continúa. Usted pensará que puedo dejar de cuidarlo; pero es que, a pesar de las ideas que tiene sobre mí y el mundo, es un muchacho que necesita ser protegido.

— ¿Puedo saber, Eva, en qué consisten esas opiniones del señor Adán?

— ¡Imposible que no las conozca! ¡Ha escrito millones de volúmenes exponiéndolas, en prosa y en verso!

— Es que se contradicen de un tomo al siguiente...

— Pues ése es el asunto; me parecía raro que no lo supiera. Adán, supongo que por un desarreglo del sistema nervioso, no puede estar sin clasificar cuanto ve; pone nombre a las estrellas y es incapaz de encontrar siquiera un apodo para sus chicos; va cubriendo carillas con sus afirmaciones, hasta que averigua que se equivocó, y comienza de nuevo. Después de todo, si no hiciera eso, ¿qué haría? Tengo una parte de culpa, porque no le permito dedicarse a los niños, ni le enseño el manejo de la casa. Son obligaciones demasiado serias para su temperamento.

— Pero Adán gana dinero...

— Y gasta.

— Usted lo ayuda, Eva.

— Compro adornos para gustarle; comestibles sabrosos para que no prefiera irse a un restaurante; sillones cómodos para que no huya de noche al club.

— Parece que su único propósito, Eva, es retenerlo cerca de usted.

— En oposición al de Adán, que es ausentarse.

— ¿No se le ha ocurrido, querida Eva, que si no hiciese nada de eso, igual Adán estaría a su lado, por usted misma?

— Acaso; es inconstante en idéntica medida que rutinario.

— Sin pretender darle consejos — insistí, — entiendo que debe acompañarlo en sus salidas y no limitárselas bajo pretexto de confort doméstico.

— ¡Es que va a sitios imposibles! Reuniones políticas y comerciales, que efectúan desde el principio de los tiempos para repartirse el mando entre ellos, un predominio de que se enorgullecen sin motivo, teniendo en cuenta que nadie trata de quitárselo; por mi parte, no hago ningún esfuerzo en ese sentido, y mis chicas se limitan a simples averiguaciones: a fuerza de discutir con sus hermanos llegarán a enterarse de que ignoran a dúo.

— ¿No le interesan los problemas sociales que maneja Adán?

— Detesto las complicaciones de que los ha rodeado: creo que hace mal enredando los asuntos serios, pudiendo, como hago yo, magnificar solamente las pequeñeces. De ese modo reino en un paraíso habitado por modistas, bebés y serpientes; paraíso minúsculo, pero en el que reino de veras.

— ¿Y del que Adán está excluído?

— Actúa como supervisor, es decir, que critica o acepta situaciones de hecho. Aunque educo a las niñas como para que me sucedan dignamente en el trono, ellas no quieren saber nada con ese mueble inmóvil y tratan de hacer otro portátil que pueda conducirse a todas partes.

— ¿Es que intentan abandonar el paraíso suyo, Eva?

— Descubrieron que es un tanto reducido, luego de oír hablar de no sé qué espacio vital.

— ¿Va a acompañarlas cuando emigren?

— Soy fiel por sobre todas las cosas. ¿Cómo iba a traicionarme a mí misma en mis niñas? Siempre estaré a su lado. Ahora mismo voy a probarme un modelito adecuado para viajes: 'tailleur". Me sienta divinamente. Luego... — Miró el reloj, o sea el sol.

— ¿Va a pasear? — concluí, poniéndome de pie.

— No, no; casi siempre estoy en casita; tengo que ocuparme del almuerzo y de que esté listo el cuarto de trabajo de Adán: cuando no está comiendo o haciendo algo práctico, se dedica a escribir versos.

— Que a usted le gustan, Eva.

— Me encantaron... durante el noviazgo. Ahora temo que los haga pensando en otra.

— ¿Acaso usted, Eva, no es única?

— Bajo tantos nombres y aspectos.

Al salir, la serpiente no me vió: ensayaba su disfraz de enredadera en el tronco de un sauce llorón inclinado sobre el arroyo.

Cuando el destino se pone a los pies de la moda

(Continuación de la pág. 8)

lla para abajo para saber si es fina o desaprensiva, enérgica o delicada, celosa o indiferente, hogareña o callejera, espiritual o zafia.

★ En otro orden, de la nueva ciencia ha surgido algo así como un nuevo refrán, que puede ser resumido en estas palabras:

— Déjame verte las piernas y te diré cómo te irá.

En efecto, a las condiciones inalienables del carácter están íntimamente unidas la mayoría de las alegrías o sinsabores de la existencia, de suerte que, establecido con exactitud el modo de ser de una persona, nada difícil es deducir lo que el destino le reserva.

En estas páginas encontrarán las lectoras dos recuadros por los cuales sabrán a qué atenerse acerca de sus primorosas piernas y de sus lindísimos pies.

De esas piernas y esos pies ante los cuales hoy, como nunca, se postra el destino.



Agua Colonia
BRANCATO
Perfume Fresco
Suave y Persistente



Ud. es una mujer de su época que sabe apreciar las ventajas de una comodidad perfecta. Entonces ¡use Modess! Con pocos centavos mensuales Ud. se asegura *protección y comodidad* perfectas.

CONVENZASE POR SI MISMA

Las ventajas de Modess son realmente extraordinarias. Es una toalla higiénica muchísimo más absorbente y práctica que las toallas comunes. Liviana, suave, resulta invisible bajo cualquier traje y Ud. puede bailar, trabajar y divertirse libre y tranquila, como en los otros días. Pídala en tiendas y farmacias. Diga simplemente: Modess.



LA TOALLA HIGIENICA MODERNA

Sres. Johnson & Johnson de Argentina, S. A.
Sección Modess - Darwin 471, Ciudad

Acompaño $ 0.30 en estampillas para que se sirvan remitirme, libre de gastos, una caja de dos toallas Modess.

6 Z.E.H.

Nombre.....

Calle..... No.....

Localidad..... F.C.....

*Esta oferta es válida solamente para la Rep. Argentina.



LABIOS *como a El le gustan!*

Suaves—pero no grasosos; Vivos—pero no pintados

TANGEE no pinta—porque no es pintura. Tangee suaviza porque es a base de "cold-cream". Y Tangee presta encantador aspecto de naturalidad porque es el lápiz que usted gradúa a su gusto, de acuerdo con su propio colorido.

Pasándolo ligeramente es rosa; repasándolo, da hasta un grana encendido. Y si aún quiere matiz más intenso, hay Tangee Theatrical. En Tangee encuentra todas las cualidades combinadas de varios lápices, y un encanto más: ¡naturalidad! No hay atractivo mayor, ni que más realce su personalidad . . . . ¡use Tangee!

Para armonía perfecta, use también colorete Tangee y Polvo facial Tangee.

El Lápiz de Más Fama
TANGEE
EVITA EL ASPECTO DE PINTURA

Los NIÑOS NECESITAN esta PROTECCION

Ellos necesitan Kolynos porque les limpia los dientes mejor y con más seguridad, haciendo más difícil la caries.





INDUSTRIA ARGENTINA

ILUMINE su SONRISA con KOLYNOS

453H

VEN, MI AMA ZOBEIDA QUIERE HABLARTE

(Continuación de la página 5)

—Es inútil que insistas, Zobeida.

Ella no se resignaba a no cumplir su deseo. Tomando una rodilla entre sus manos, buscó otro rumbo.

—Embrújale, entonces.

—¿Que le embruje?

—Sí.

Piter iba a negarle la existencia del embrujo, pero pensó que su pretensión iba desencaminada. Ella no entendería sus razones. Fingió.

—¿Qué me darás si lo embrujo?

—Me casaré contigo. Tú me llevarás a Francia y me enseñarás a leer y escribir como saben todas las francesas. Entonces podré salir a la calle sin cubrirme el rostro.

—¿Cómo sabes que soy médico?

—Se lo dijeron a Aischa en el ed-Dajel, cuando tú pasaste la otra noche. Que te escapaste de tu país porque envenenaste a tu mujer.

Piter trató de mirar al fondo de aquellos ojos verdosos.

—¿Te gustaría casarte conmigo?

—Sí.

La negra entró en la habitación. Zobeida le dijo al médico:

—Aischa ha sido mi nodriza.

La esclava habló algunas palabras en árabe con su ama.

Zobeida se puso de pie.

—Tienes que irte. ¿Es cierto que lo embrujarás a Sidi Fodil?

—Sí. Mañana mismo.

—Bueno; ahora vete. Mañana, Aischa pasará por ed-Dajel a la hora de hoy. Síguela. No la hables.

Y extendiendo sus brazos se colgó de su cuello y le besó las mejillas.

Cuando Piter escuchó que la puerta se cerraba tras él, tuvo la impresión de que acababa de despertar de un sueño. Echó a caminar como si anduviera sobre un suelo de algodón. De pronto, de debajo de un arco se desprendió el guía que lo ha-

(Concluye en la pág. 52)

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Merwin D. Maier y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

SCORE MAXIMO NO MERECIDO

UN mal remate, a menudo, da buenos resultados si los adversarios son lo suficientemente amables para contrarrestar con un remate peor. Por ejemplo, esta es una mano del reciente Campeonato Metropolitano.

Oeste Dador — Ningún lado vulnerable

	♠ 9-5-2 ♡ Q-4 ◇ K-J-9-8-3 ♣ J-7-6	
♠ A-10-6-3 ♡ A-K-5 ◇ 4 ♣ A-K-Q-10-2	N O E S	♠ J-8-7-4 ♡ 9-8-7-6-3-2 ◇ 6-5 ♣ 8
	♠ K-Q ♡ J-10 ◇ A-Q-10-7-2 ♣ 9-5-4-3	

El remate:

OESTE	NORTE
1 trébol	Paso
2 piques	3 diamantes
3 corazones	Paso
Doblo	Paso
ESTE	SUD
1 corazón	2 diamantes
Paso	Paso
Paso	4 diamantes
Paso	Paso

Durante el carteo, Oeste realizó seis cartas altas, frustrando el contrato 500 puntos. En realidad, Este y Oeste pueden hacer seis corazones, pero nadie en el torneo lo declaró, y de todos modos hubiera sido un slam de mucha suerte.

No obstante, no había excusa para que Oeste declarara como declaró. Después de todo, con una mano que contenía casi una declaración forzosa de dos, no forzó para nada al compañero y la única razón por la cual su remate no le dió score mínimo fué gracias a la tontería de Sud de declarar cuatro diamantes.

Naturalmente, Oeste no sabía exactamente qué declarar sobre los dos diamantes de Sud, pero podría haber resuelto este probable declarando tres diamantes. Este hubiera declarado tres corazones, y entonces Oeste hubiera aumentado a cuatro.

UNA TRAGEDIA IRREPARABLE

Este se sintió bastante abochornado, y con suficiente razón, al cometer uno de los errores más imperdonables en el bridge: iniciar el remate en cuarta mano sólo para dar a los adversarios una oportunidad de llegar a cumplir un slam doblado. Y, sin embargo, el remate fué bastante lógico, excepto que, habiendo llegado hasta cierto punto, creemos que Este podría haber jugado a lo seguro e incurrido en un pequeño sacrificio de seis diamantes en lugar de permitir a los adversarios jugar el contrato de seis tréboles doblados, el cual no se podía frustrar en la forma que se hallaban las cartas.

Sud Dador — Ningún lado vulnerable

	♠ A-10-8-3 ♡ 5-2 ◇ 10-7-4 ♣ K-Q-7-6	
♠ K-Q-9-7-6-2 ♡ 8-4 ◇ K-5 ♣ J-10-3	N O E S	♠ 5 ♡ A-J-10 ◇ A-Q-J-9-8-6-3-2 ♣ 4
	♠ J-4 ♡ K-Q-9-7-6-3 ◇ — ♣ A-9-8-5-2	

El remate:

SUD	OESTE
Paso	Paso
1 corazón	1 pique
4 tréboles	4 piques
Paso	Paso
Paso	Paso
NORTE	ESTE
Paso	1 diamante
Paso	3 diamantes
Doblo	5 diamantes
6 tréboles	Doblo
Paso	

Oeste hizo la mejor salida, el Rey de pique, pero desgraciadamente su compañero tenía un solo pique. Sud, naturalmente, ganó con el As del Muerto e inmediatamente jugó un corazón. Cuando Este dejó pasar, el Declarante ganó con el Rey, luego arrastró tres vueltas de triunfos, quedando en el Muerto.

Al jugarse la segunda vuelta de corazón, Este ganó con el As. Pero desgraciadamente ésta fué la única baza que ganó, porque los tres piques restantes del Muerto fueron descartados sobre los corazones firmes.

Por cierto que hubiera sido mucho más barato para Este incurrir en dos multas declarando seis diamantes, pero puede ser que la sorpresa que le causó oír a los adversarios llegar hasta game le haya quitado el valor.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 166

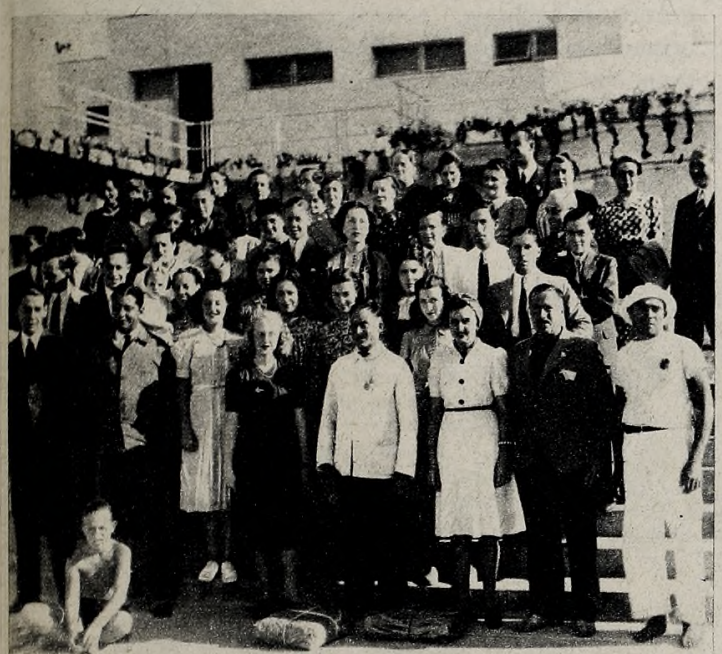
Por PATRICK EASEDALE

Qué debe declarar Sud vulnerable teniendo:

♠ A-8-6-4
♡ A-7-6-2
◇ A-8
♣ Q-9-8

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 54.)

DE LA PLATA





CUMPLEAÑOS

La señorita Susana Sales, rodeada por un grupo de sus amistades, durante el lunch que le fué ofrecido celebrando su cumpleaños

DEMOSTRACION

Socios del Jockey Club de la provincia que asistieron al homenaje que las autoridades de la institución le tributaron al marinero Domingo B. Surance con motivo de sus actos de arrojo al salvar a varios bañistas del club.

Fotos de Mela.



DICE EL POPULAR PERSONAJE:

"La salud es una sola!"

"Consumir únicamente productos puros y nobles, es una valiosa contribución al mantenimiento de la salud..." ¿Por qué no seguir el mismo sano principio con las yerbas, y comprar sólo el producto genuino, bueno, garantizado? ¿Por qué no preferir entonces a Flor de Lis?

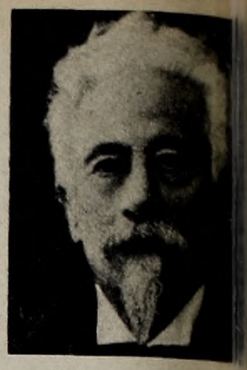
YERBA PARAGUAYA

FLOR DE LIS

SIENDO EL MATÉ UN ALIMENTO, OPTÉ POR LA MEJOR CALIDAD

UN DRAMATURGO ARGENTINO YA CASI OLVIDADO: FRANCISCO FERNANDEZ

Por NEPOMUCENO CUENCA



AUNQUE lo diga estrepitosa y combativamente Papini, la literatura de los pueblos no la forman exclusivamente las grandes figuras, los genios absolutos. Hay otros trabajadores meritorios, silenciosos, abnegados y obscurecidos, precisamente, por eso mismo, porque está en la naturaleza humana seguir lo grande y brillante, lo fácil y luminosamente perceptible, olvidando aquello que, recatadamente oculto entre sombras, demanda esfuerzo, estudio y atención para ser descubierto y valorado.

EN las letras argentinas hay figuras notables, definitivamente perfiladas, abrillantadas y eternizadas por la biografía amena y la exégesis minuciosa. Saltan a la vista, en cuanto se abre el más modesto de los textos; todo lo arrollan con su personalidad.

Pero también están las otras.

Las otras crearon ambiente cuando nadie pensaba en letras ni en ideas; las otras constituyeron el fondo compacto, abigarrado y a veces impenetrable sobre el cual se destacaron las de primera magnitud.

No siempre se les hizo justicia. Pero, cabe consignarlo, alguna vez se les ha rendido, ya que no estrepitoso tributo, por lo menos un recatado recuerdo. Uno de los contemporáneos que más se ha entregado a esta justiciera tarea es el autor de la *Historia de la Literatura Argentina*, por cuyas páginas desfilaron: Cuenca, Carlos Encina, Gervasio Méndez, Manuel Bahamonde, Palemón Huergo, Manuel Belgrano, el autor de *Molina*, Pedro Echagüe, Miguel Ortega y tantos otros. Además, los que fueron omitidos por una u otra razón, luego han merecido su siempre erudita atención en trabajos posteriores.

UNO de estos escritores argentinos fué Francisco Fernández, fallecido, casi nonagenario, en 1923, luego de pasar su ancianidad en una modesta residencia de los alrededaños de la capital. Vale decir: olvidado, desconocido por las nuevas generaciones, tan diligentes en el descubrimiento de "valores" extranjeros como descuidadas para lo valioso que se agosta en el propio país.

Francisco F. Fernández era hijo de Gualeguaychú. Vale decir: ciento por ciento entrerriano. Había nacido cuando aún agobiaba a la patria la dictadura de Rosas. En el Colegio Nacional del Uruguay realizó sus estudios. No pudo seguir carrera, porque era pobre. Hizo lo que tantos otros. Se alistó en los ejércitos que luchaban para dar unidad a la Nación. Fué soldado de la Confederación. Ganó, según su ilustre y único biógrafo, todos los galones, sucesivamente, a fuerza de bravura, hasta llegar a teniente coronel de milicias.

Después de la espada, como mil, empuñó la pluma. Y entre las plumas, la más a tono con su edad y su época, la del periodismo.

En 1860 el colegio que lo había tenido como alumno lo recibió como prefecto y profesor. De allí, veinte años después, bajó a Buenos Aires para enseñar historia en el Colegio Nacional de Buenos Aires. El general Roca, que sabía de hombres y los aquilataba con una sola ojeada, lo designó inspector de enseñanza.

Francisco Fernández fué comprovinciano, correligionario y amigo de Olegario Andrade. Con él, allá por los años 1863 y 1868, fundó *El Porvenir*, naturalmente, en Gualeguaychú. Ya había trabajado en otro periódico, *El Soldado Entrerriano*. Después lo haría en *El Obrero Nacional*, en *El Proscripto*. Diarismo de combate, bravío, altivo, sin vueltas.

EN aquel mismo año 1863 llegó a Concepción del Uruguay una trashumante compañía teatral. La dirigía el actor español Joaquín Argüelles. Fernández, deseoso de saborear la aventura siempre agridulce del teatro, le entregó una obra, la primera: *El ángel bueno y el ángel malo*. Naturalmente, recibió aplausos. Parece que en ella abundaban las alusiones políticas. Más tarde vió sobre las tablas *El sol de Mayo*; *La Triple Alianza*, que, por desagradar a Urquiza, fué retirada; *El Borracho*, estrenada en Madrid y posteriormente traducida al italiano. Ya en Buenos Aires se le premió el drama *Monteagudo*, al que agregó otro romántico: *Clorinda*.

Literato de acción, hombre de aula, se empeñó en obtener de las autoridades la creación de un conservatorio dramático. El proyecto fué presentado al ministro Magnasco. Quedó encarpetado. Otros más afortunados verían convertida en realidad esta idea de Fernández. No se sabe que lo recordaran alguna vez...

Agrégase a sus obras de carácter histórico, *Solané*, de ambiente criollo y que es el relato de las aventuras de un gaucho, Jerónimo Solané, que realmente existió.

Del carnet de Bolonio

- *Así como la mujer no se cansa nunca de hablar, tampoco el hombre se cansa nunca de hablar de la mujer.*
- *De eso, de la manía de hablar que distingue al sexo, viene lo otro, lo de que todas las artes que dependen del abuso de la palabra son femeninas: la oratoria, la retórica, la chismografía, etc.*
- *La mujer sola no es mujer completa. Dos o tres juntas, en cambio, revuelven el mundo.*
- *Un parlamento femenino reportaría grandes economías. Dadas sus facultades oratorias, media docena de mujeres bastarían para desarreglar las cuestiones de estado.*
- *Para que la mujer deje de hablar hay que hacerla cantar. Pero es peor el remedio que la enfermedad.*
- *Es la mujer el ser más determinado y tesonero de la naturaleza. Hasta que pudo fumar y beber como el hombre no paró.*
- *También empieza a usar el sinsombrerismo, travesura imitativa que no ha salido precisamente del genio femenino, sino de los peluqueros y los peinadores.*
- *La única perspectiva que le queda todavía para imitar al hombre, y que no tardará en realizar, es la de usar bigote.*
- *A la mujer suegra se le ha dado en llamar también mamá política para despistar y darle jerarquía oficial en la familia.*
- *Como mamás políticas pueden ser reconocidas y respetadas por el gobierno; como suegras, las únicas que gobiernan y desgobiernan son ellas.*
- *Eso de la mujer fea no existe.*
- *Existen las lindas, las Ermelindas y las Rosalindas.*
- *Hay algo más desconcertante y molesto que una mujer fea. Es la mujer fea que se cree bonita.*
- *También hay la mujer ángel y la mujer diablo, que no es precisamente el ángel caído, sino el ángel alzado.*

ESTAS piezas de Fernández, conjuntamente con otros escritos suyos, aparecieron con el consagrado pie de imprenta de Casavalle, en 1881. Críticos como Calandrelli y Miguel Cané no le escatimaron elogios, si bien no faltaría luego la contraparte correspondiente al *Anuario Bibliográfico*.

Ricardo Rojas, como está dicho, además de un estudio sobre Fernández, dirigió la reedición moderna de *Monteagudo* para el Instituto de Literatura Argentina de la Facultad de Filosofía y Letras.

Pero sobre esta figura, si no capital, por lo menos preliminar de nuestro teatro, con excepción de unas contadas alusiones, nada más.

El silencio acompañó en las postrimerías de su larga existencia a este argentino, soldado de los buenos tiempos, educador y dramaturgo, uno de cuyos hijos, eso sí, el ingeniero Felipe Fernández, transmitió a muchos de los que fueron sus alumnos de matemáticas y física algo del ingenio y la selección de espíritu que fué su característica.

Y el hijo, cultor de la música — al aproximarse a su puerta era posible escucharlo a él haciéndola en su estudio... — también desapareció un tanto olvidado...

SALDOS Y RETAZOS

CONSEJOS A NUESTRAS LECTORAS



Los creadores de la moda tienen tendencia a apartarse de la sencillez y comodidad que caracterizaron sus dictados en los últimos años.

El peinado en alto primero, y ahora el corsé, son detalles que parecen no avenirse con la actividad de esta época.

Es menester, entonces, seguir la moda muy de lejos y conservar, por lo menos en las horas del día, la elegancia sobria y netamente sport que reclama nuestro actual tipo de vida.

EN TODAS LAS EDADES SE ALCANZA LA FAMA O SE REVELA EL GENIO.

Víctor Hugo fué premiado por la Academia Francesa a los quince años, y Mozart se mostró a los cinco años como pianista famoso. Newton tenía veintidós años cuando empezó a descubrir las leyes de la gravitación, y Dickens a los veinticinco se revelaba en Londres como notable novelista. El gran violinista Paganini era ya célebre a los veintiún años.

No hay duda que por lo general la edad más fecunda del hombre es entre los treinta y los cuarenta. Dante Alighieri a los treinta y cinco escribía "La Divina Comedia", obra que lo inmortalizó, y a esa misma edad era proclamado Napoleón Bonaparte emperador de los franceses. Cristóbal Colón descubrió el Nuevo Mundo a los treinta y seis años, y Edison a los treinta y dos inventaba la lámpara incandescente.

Así como el gran pintor Rafael de Urbino a los treinta y cinco pintaba la famosa madona de la capilla Sixtina, el Ticiano ejecutaba obras magníficas a los ochenta y cinco años de edad.

Franklin inventó el pararrayos a los cuarenta y seis años, y Amundsen descubrió el polo Sur a los treinta y nueve.

Muchísimos son los hombres que han alcanzado la celebridad a edades completamente distintas, y por lo mismo imposible de citar a todos en tan pequeño espacio. Recordemos, para terminar, a Tolstoi, que cuando publicó su obra "Anna Karenina" tenía cincuenta y siete años, y Cervantes terminaba su famosa obra "Don Quijote de la Mancha" a los cincuenta y ocho años.

•

EL AS DE LOS INJERTADORES.

Míster Good, propietario de una chacra cerca de Montreal, ha sido elegido miembro honorario de la Sociedad de Horticultura de aquella ciudad. Míster Good se ha hecho célebre... y a muy justo título.

En 1926 un jardinero de Boston había conseguido recolectar todos los años, de un solo manzano, veintiséis diferentes especies de esta fruta. Good se puso inmediatamente a trabajar para superar este récord. Especialista en materia de injertos, tuvo mucho éxito, como que consiguió de un solo manzano nada menos que sesenta variedades de manzanas y también dos clases de peras.

•

POR EL DEPORTE.

Durante las guerras napoleónicas el duque de Wéllington mantuvo su propia jauría de perros de caza detrás de las líneas de combate, dedicándose a la caza de zorros en sus momentos de descanso. Un día, durante el otoño de 1811, la jauría cruzó la tierra de nadie y atravesó la línea avanzada francesa de combate. El cazador llegó a toda carrera detrás de sus perros y atrapó el zorro, en medio de un cuerpo de la caballería francesa, que lo tomó prisionero. Al interrogarlo, el duque dijo:

—Donde va mi jauría, va mi zorro, y yo sigo mi zorro...

Al día siguiente lo libertaron, conduciéndolo hasta las avanzadas inglesas, con su jauría completa.



NOTAS DE *Peggy Sage*



UN BRAZALETE DE FLORES... ¡que se sube a la cabeza! Primero fué el brazalete de flores... luego siguió el collar de florecillas, armonizando con el brazalete ahora también se está usando en Nueva York y Hollywood diadema de iguales florecillas que las del brazalete y el collar. Las uñas van esmaltadas con un tono que haga juego...algún tono "Peggy Sage" como Nosegay (Ramillete) o Fucsia, usados por las mujeres más elegantes del mundo ... ¡Usted hallará esmaltes Peggy Sage en las buenas tiendas!

0-464

Guía Social de Buenos Aires

La más completa y exacta. Editada por Francisco Merlini

Contiene diez mil direcciones de familias, cuatro mil de caballeros, cuerpo diplomático, clubs sociales y deportivos, instituciones de beneficencia, etc.

Apareció el volumen del año 1940

Precio del ejemplar lujosamente encuadernado, $ **8.**

En venta en la administración:
PARAGUAY 1327, 4º piso. U. T. 44, Juncal 2124 y 5810

"LA REVISTA SOCIAL"

Lujosa publicación mensual

Refleja el movimiento social y mundano de la capital con la colaboración de prestigiosos escritores de ambos sexos.

Subscripción anual, $ **5.-** Número suelto, $ **0.40.**

Administración:
PARAGUAY 1327, 4º piso. U. T. 44, Juncal 2124 y 5810

VEN, MI AMA ZOBEIDA QUIERE HABLARTE

(Continuación de la página 48)

bía importunado en el zoco. Como siempre, comenzó:

—¿Quieres visitar el palacio de Hach Idris ben-Yelul?

— No. Llévame al Zoco Chico.

Al día siguiente marchó hasta el zoco para conocer a Sidi Fodil. En el ed-Dajel no podían traficar simultáneamente dos mercaderes jorobados. Comenzó a pasearse lentamente, cuando descubrió que un jorobadito, sumamente tieso en la puerta de su comercio, lo observaba. Gastaba, como le había dicho Zobeida, un turbante ridículo.

Piter continuó paseándose por la ancha calle que conducía a las murallas; luego, sin ningún propósito deliberado, volvió sobre sus pasos y se detuvo frente al comercio del prestamista; pero, al entornar disimuladamente los ojos, se encontró con que el jorobadito lo estaba mirando. Entonces, rápidamente, le mostró la lengua. El prestamista desencajó los ojos; pero Piter, divertido, volvió la cabeza con gravedad hacia otro lado, y el jorobadito se quedó mirando de reojo como si dudara de lo que realmente había visto. Así pasaron algunos minutos. Piter parecía estar aguardando a alguien. De pronto volvió la vista; el jorobadito estaba allí observándolo, y entonces otra vez le mostró un palmo de lengua.

El prestamista enrojeció de furor hasta la raíz de los cabellos, se enderezó hasta empinarse sobre la punta de los pies, pero luego, pensándolo mejor, resolvió no darse por aludido, y mientras gruesas gotas de sudor le bajaban por las sienes, aparentó mirar a su alrededor, como si no reparara en la existencia de Piter. Este, nuevamente grave, permaneció en la esquina. Sin embargo, la indignada curiosidad de Sidi Fodil llegó a ser más potente que su afán de indiferencia, y antes de que transcurriera un minuto estaba otra vez clavando la mirada en el médico, que llevándose rápidamente el dedo pulgar a la nariz movió los otros cuatro con el apicarado gesto del "pito catalán".

Una ráfaga de ira envolvió en su torbellino la jactanciosa alma del jorobadito. Olvidó su comercio y también la exigua estatura de su cuerpo. Rechinando los dientes, se lanzó a través de la calle, y en aquel mismo momento un gran grito de horror se escapó de los labios de Piter. Un automóvil cargado de turistas acababa de arrollar bajo sus ruedas al infeliz mercader.

El Hoyo

LA CANCHA DE ATLANTIDA, EN EL URUGUAY

NO abundan mucho las canchas de golf en la República del Uruguay, pero las que existen en ella — salvo la de Punta del Este, que es de muy mediana calidad, — son de buena especie técnica y de impresionante belleza.



El simpático club-house del Golf de Atlántida, donde se reúnen los jugadores después de cada partido para colocar sus lágrimas.

Citemos entre las que poseen en mayor grado estas cualidades, la de Punta Carreta, la de propiedad del frigorífico Swift en El Cerro, la de Atlántida y la que tiene don Aarón Anchorena dentro de sus tierras de Colonia.

El golf de Atlántida está situado en el balneario del cual toma nombre, sobre las orillas del Atlántico y a muy pocos kilómetros de la capital uruguaya, a la que se une por muy bien organizados medios de locomoción. Tiene esta cancha, por su trazado, por su longitud y por la belleza del paraje en que está situada, cierta semejanza con dos de los más famosos golfs de la Vasconia francesa: los de Chiberta y Hossegor. Domínase desde la cancha una pintoresca dispersión de bonitos chalets, de reciente edificación la mayor parte de ellos, y está frondosamente circundada por magníficos macizos de viejos eucaliptos y de pinos centenarios, cortados por caminos, unos de los cuales conduce directamente desde la entrada a la puerta del club-house, una casa rústica de buenas dimensiones, en cuyo frente luce un ostentoso letrero que da la bienvenida al visitante.

Tiene el edificio un "cachet" singularísimo, y está ubicado y construído con inteligente aprovechamiento del panorama que lo rodea, pues posee dos grandes terrazas, una de las cuales da sobre el green del 18 y la otra enfila una ancha calle abierta entre la arboleda, por donde la vista se posa en el mar. El hoyo 19 es sumamente simpático, y rige dentro de sus muros el estilo rústico del edificio, pues hasta sus asientos están tapizados con cueros que le infunden un aspecto muy singular. El techo de paja y la frondosidad de la arboleda perfilan una sensación gratísima de paisaje californiano.

Tiene la cancha 18 hoyos, un largo de 6420 yardas y un scratch score de 76 (38 y 38). Cuatro de los hoyos son cortos, de 140, 150, 170 y 190 yardas, y todos ellos son interesantes por su arquitectura, especialmente el segundo, en el que se ha aprovechado una hondonada, especie de barranco sobre uno de cuyos bordes está el green. El tee-shot de salida debe colocarse en el green si se quiere hacer el par, pues la menor desviación puede costar al jugador infinidad de tiros. También ofrecen interés los demás hoyos, de par 4 y 5; el 8, de 400 yardas, y el 18, de 525, son dog-leg. Pocos golfs pueden brindar a sus concurrentes un panorama tan hermoso como el que se contempla desde la salida del tee. El golf ha sido trazado dentro de un magnífico bosque de eucaliptos y su fairway es muy ancho, severo su rough y los bunkers poco profundos. Una pelota fuera del fairway resulta muy difícil de sacar, pues el antiguo cauce de un arroyo se ha utilizado hábilmente, sirviendo de obstáculo a los hoyos 2, 3, 6 y 12. Varios de los greens son pequeños y están casi a nivel del fairway, pero ya se están modificando, dándoles ondulaciones y elevándolos sobre el nivel de la cancha. El empeñoso trabajo de un buen capataz ha logrado transformar el green del hoyo 10, que bordea la calle de acceso al club, dotándolo de una forma moderna, con bastante



Don José María Reyes, popular "greenkeeper" de Atlántida, que ha modificado muchos de los greens que posee esa cancha.



El famoso hoyo Nº 2, donde se ha aprovechado una enorme hondonada que le da gran interés al jugador.

COMENTARIOS SOBRE

19 por San Pedro



inclinación. Es verdaderamente ejemplar el celo que ha puesto en el cuidado de la cancha este empleado — José María Reyes se llama, — que muestra, además, cierto gusto artístico en el adorno de los tees, en los que ha colocado unos bancos rústicos, hechos con troncos de árboles.

Hay en la cancha un paraje al que convergen los fairways de los hoyos 13, 14 y 16, con dimensiones tan generosas, que el jugador no puede substraerse, al llegar allí, a la bella influencia del ancho pedazo que contemplan sus ojos corriendo a través de la enorme alfombra verde, limitado por la esbeltez de los eucaliptos que la rodean, y entre los cuales se alza una rica colección de otros árboles de varias especies. Otro de los hoyos de mayor atractivo para el jugador es el 11, de par 4, bellísimo hoyo bien defendido por bunkers. El jugador que carezca de buena dirección en sus tiros no sacará sino por milagro el par de ese hoyo, que a primera vista parece muy fácil.

Es actual presidente del golf de Atlántida el doctor José Pedro Urioste, factor importantísimo de su progreso y base de su actual prosperidad, de su inolvidable belleza, de su confort y su simpatía penetrante, que se derrama en infinitas gentilezas hacia los argentinos que allí concurren en crecido número y en calidad golfística de primera. Citaré un solo nombre para probar este último aserto: el de Emilio de Anchorena, uno de los mejores amateurs rioplatenses y entusiasta partidario de la cancha de Atlántida.

Sólo me resta agregar que ésta tiene especial parecido con las más bellas del mediodía de Europa, y brinda a los jugadores cuantas atracciones puedan apetecerse en el orden técnico, en el panorámico y en el social.

•

CHIMENTOS

● *Recibo un chimento de Río IV, que por ser muy grato para "El hoyo 19" y para San Pedro no resisto a la tentación de publicarlo.*

El doctor Mastropietro, gerente de la sucursal del Banco de la Nación, establecido en esa localidad, apostó cierto día a que le pegaba tres golpes seguidos a una pelota de golf, a pesar de no haber tocado nunca un palo. El apostante acertó en su primera intentona y erró en las dos subsiguientes, perdiendo, por consiguiente, la apuesta. Pero esto no fué lo peor: lo peor fué que en aquel punto y hora sintióse acometido de la golfomanía en tal forma, que apenas recibe "El Hogar" lo guarda cuidadosamente para leerlo a solas y comentar luego telefónicamente con los amigos las noticias que aparecen en esta sección.

● *No es el doctor Mastropietro la única víctima causada por el golf en la comentada ciudad.*

Don Vicente Cortés, uno de los más entusiastas golfers que existen actualmente en "El imperio de Río IV", expulsó violentamente de su domicilio al amigo que pretendió inscribirlo en un club de golf. Ahora, Cortés es un conquistador..., no sólo en el hoyo 19, sino en toda cancha de golf.



PERSONALIDADES EN EL GOLF

BYRON NELSON nació en los Estados Unidos en la ciudad de Fort Worth, Tejas, el 4 de febrero de 1912. Comenzó como asistente profesional en el club de Ridgewood New Jersey, habiéndosele nombrado años después titular del Texarkana. Su primera victoria de resonancia fué la del Campeonato de Texas en 1934, que se adjudicó, el Open de New Jersey y el P. G. A. en 1935. Su carrera se hace brillante, ganando importantes campeonatos, como los de Metropolitan en 1936, el Western, el Riverside y el de Sacramento. Runner-up en el Open británico de 1937, ese mismo año forma parte del equipo para la copa Ryder.

Su actuación en la Argentina fué muy brillante y es bien conocida. Su cancha predilecta es la del Reading Country Club.

•

CREASE O NO

● Había una vez un golfer que imitaba muy bien al burro. Y obtuvo un gran éxito cuando hizo el burro.

● Aquel escritor de golf estaba orgullosísimo porque le habían comprado su libro para un asilo de ciegos.

● A Oscar Wilde y a mí nos gustaría una mujer que tenga un pasado...

en el golf, y un profesional que tenga un porvenir.

● Nada me parece tan enternecedor como el dolor de un jugador que ha perdido un campeonato.

● Epitafio: "Aquí yace el golfer Fulano de Tal, que perdió un torneo y no habló de su mala suerte."

•

GRANOS DE SAL

● **No tiene aspecto de scratch. Es demasiado elegante, demasiado pulido...**

● **No cobra más que veinte pesos la lección y se titula campeón... ¡Hay que ver!**

● **¿Cincuenta pesos?... ¡Pero si no me encontró ningún defecto!**

● **Bueno, señor profesional, basta ya de preguntas y estupideces. El que toma la lección soy yo, ¿no es eso?**

Lo que no se dice, pero se piensa...

(Apuntes psicológicos de Pebeco)





"Creerán Vds. que cada vez que tengo que dictarle algo, sufro al ver sus dientes? No son feos, ni disparejos, ni nada; sencillamente, están mal cuidados... Y ello desmerece la boca, la sonrisa y la simpatía; creo que ella no debería pasar un día más sin recurrir a Pebeco, el dentífrico seguro en todo sentido. ¡Esa sí que es acción! Pebeco no deja ni un intersticio sin higienizar; pule admirablemente sin rayar, y deja en todo el paladar una perdurable y vivificante sensación de frescura y pureza. En la calidad está la diferencia; Pebeco es un dentífrico muy bueno... y eso es todo!" *Desde 70 cents.*

PEBECO



con el VISTO BUENO de tres generaciones

La sartén está de LUTO

De Negra Capa Vestida

Pero Brillo en un Minuto

Le da Lustre y le da Vida.

Brillo LIMPIA TODO LO DE ALUMINIO

Brillo es una combinación de esponja de lana de acero y de jabón especial, no raya y, en un santiamén, limpia las baterías de cocina, como también las cañerías, bañaderas, azulejos, espejos, etc. Adquiera hoy mismo, en la ferretería o en el almacén, una caja de BRILLO.



Brillo

Industria Norteamericana

Importadores: Palmer y Cía.-Tacuarí 371 Bs. As.

GAVEAU

Pianos de Gabinete



Un maravilloso caudal de sonoridades en un mueble de suprema elegancia.

CREDITOS LIBERALES

CASA CELESTINO FERNANDEZ

BME. MITRE 975 - BS. AIRES

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 166

(Continuación de la página 48)

Paso.

Este es un ejemplo perfecto del peor tipo de declaración de sin triunfo, favorita de muchos jugadores, porque contiene más de tres bazas honores.

Esta declaración puede ser doblada, y el declarante puede tener 1.100 puntos de multa bien merecidos.

Como defensa es admirable, pero una buena mano de dos palos con la mitad de bazas honores como:

♠ A-10-9-8-7-2
♡ K-J-9-5-4-2
◇ —
♣ J

no sólo es perfecta para iniciar el remate, pero casi contiene los requisitos para una declaración forzosa de dos.

EL RINCON DE LOS NIÑOS

MODELOS PARA VARONES

Los trajes aquí presentados son convenientes para la temporada de otoño, y pueden tambien llevarse para principios de invierno.

Figura arriba un traje de lana jaspeada de un tipo muy sport, y abajo un sobretodo de tweed con tres bolsillos de estilo cazadora; un abrigo de fantasia, de corte militar, en alpaca gris con botones forrados; un sobretodo para chicos de corta edad, pespunteado, y dos trajecitos, uno de reps quadrillé gris bleu y otro de franela de lana blanca, con bieses en azul marino.



LA DENTADURA INFANTIL

El hecho de que la primera dentición (los "dientes de leche", como suele llamárseles) esté condenada a una existencia efímera, no excluye la necesidad de dedicarle los mismos cuidados de higiene que se aconsejan para la segunda. Si la primera se descuida, la permanente puede resultar perjudicada. Hay que inculcar a los niños, cuanto antes, la costumbre de higienizarse la boca.

EL HORARIO DEL BEBE

Hay que habituar al bebé, ya desde su primera semana de vida, a la regularidad en el horario de la alimentación y el sueño.

Al principio será necesario despertar al nene cuando sea llegado el momento de alimentarlo; pero pronto se habituará a la hora y despertará por sí solo.

La regularidad en la alimentación debe observarse hasta las nueve o diez de la noche en los más pequeñitos. Más adelante, hay que permitir a la criatura, a partir de las seis o siete de la tarde, que duerma cuanto necesite, dándole alimento únicamente en el caso de que despierte.

En general, desde la edad de tres meses se aconseja no alimentar al bebé entre diez de la noche y seis o siete de la mañana, pues la alimentación nocturna es una de las más frecuentes causas de sueño inquieto.



El más famoso de los haraganes

Por
JERONIMO RIAL

NO sin razón se le ha reprochado siempre a los musulmanes su propensión a la holganza, y más que a tal, al dulce e inefable *farniente*. Una palabra turca, empleada con bastante frecuencia, sirve para determinar esta debilidad: *yavache*, dulcemente.

Dulcemente ha sido un *leit motiv* en Turquía, por lo menos hasta que la República terminó con el Imperio, y quizá también hasta que Mustafá Kemal eliminó muchas cosas que allá consideraba como una rémora.

Pero los antiguos sultanes conocían perfectamente este grave defecto de su pueblo, inclusive y en particular en las clases altas; y algunos, como el sanguinario Abdul Hamid, con ese trágico humorismo que suele ser la característica de los tiranos, dedicáronse a festejarla.

Alarmado ante la enormidad de perezosos, que en el imperio los árabes llamaban *keslav* y los turcos *tambellaris*, tuvo la peregrina ocurrencia de juzgar él mismo hasta qué punto eran capaces de llevar la práctica del que parecía un vicio de la raza.

De manera que fundó una institución destinada a acoger en su seno a todos los *tambellaris* notables.

Esta "fundación" (creación, diría uno de nuestros actuales políticos...) da con su solo enunciado una idea del humorismo y el carácter burlón del que luego sería destronado sultán. Fué denominada el Khan de los *tambellaris;* en una palabra, el paraíso de los holgazanes, la gloria del dulce *farniente*, donde sin trabajos ni preocupaciones, como en un cuento miliunanochesco, entre riquezas y comodidades, podían vivir los más grandes haraganes.

Pero el lujo y los deleites de la ociosidad fueron la mayor de las propagandas para la extraña institución creada por el sultán, de manera que Abdul Hamid, ya en proporciones inquietantes, vió aumentar el número de los candidatos a ser internados en el Khan. Las más sólidas influencias se emplearon para ser alojados, y fué probablemente esta diligencia la única que en vida desarrollaron muchos de los haraganes imperiales.

Habdul Hamid, entonces, se resolvió, decidiéndose a romper repentinamente con el encantamiento en que habían vivido sus holgazanes predilectos.

Y se procedió con la prontitud que suelen emplear los perezosos y abúlicos cuando deciden abandonar su marasmo: de una manera radical.

A este respecto se puede citar el juicio típico de un tribunal otomano. Un pleito duraba hacía años contra un criminal que, al fin, fué condenado a muerte. El día de la ejecución, empero, el juez vió llegar al verdugo poseído de tremenda desolación:

—Effendi — exclamó, — es imposible ejecutarlo. La cuerda es demasiado corta, y el condenado ha engordado mucho.

El juez, que a la sazón, fatigado por tan largo pleito, estaba entregado al eterno descanso y fumaba en paz su narguilé, entre dos bostezos, mientras cambiaba de postura en procura de otra más cómoda, se limitó a decirle:

— Déjame en paz. Si el condenado ha engordado y no lo puedes colgar, búscate otro más flaco...

Así procedió Habdul Hamid. Decidió en forma radical e instantánea la terminación del Khan de los *tambellaris*. Dió, sencillamente, orden de prenderle fuego. Pero, sanguinario como era, parodiando a Nerón, no quiso privarse del espectáculo que le proporcionarían los perezosos sorprendidos por el fuego en pleno sueño.

Intervinieron los... bomberos, y el Khan ardió por los cuatro costados. El efecto fué inmediato. La quietud de los *tambellaris* se convirtió en pavor y comenzaron a huir con una rapidez que, en verdad, no hacía honor a su fama de haraganes consuetudinarios. Así y todo, uno de ellos, sin conmoverse lo más mínimo, sólo se incorporó a medias sobre su diván, echó una mirada en torno y murmuró: *"Yavache, yavache."* Y volvió a acostarse.

Abdul Hamid se enteró al punto de aquel inimitable ejemplo de ociosidad impávida. Maravillado y en el colmo de la alegría, refieren los cronistas que exclamó:

—¡Que socorran a ese hombre! ¡Que lo lleven donde pueda curarse y, sobre todo, continuar reposando! ¡Que se le venere!

Y después, dirigiéndose a Djellaledine Pachá, aquel pastor analfabeto a quien había convertido en jefe de policía de Constantinopla, ordenóle que enviara a trabajos forzados a todos los falsos *tambellaris* que habían disfrutado tan indebidamente de su hospitalidad.

Las órdenes fueron cumplidas, y el único y verdadero *tambellari* disfrutó de la paz y de la ociosidad... hasta que estalló la revolución que terminó con el sultanato de Abdul Hamid.

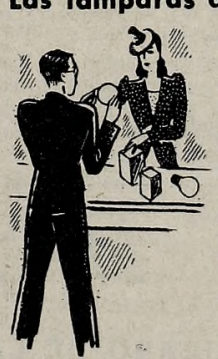
Vd. exige medida exacta...



VD. EXIGE MEDIDA EXACTA cuando hace las compras, porque quiere obtener lo justo por su dinero.

Al proceder así, Vd. defiende conscientemente sus intereses. Obre entonces de idéntica manera al adquirir lámparas eléctricas: prefiera aquellas que le brinden medida exacta.

Las lámparas de calidad OSRAM-D ofrecen la matemática seguridad de los valores que enuncian: consumen la cantidad de Watt marcada, y poseen el rendimiento luminoso exacto indicado en Decalumen.



Comprar lámparas OSRAM-D es procurarse la certeza de haber logrado el máximo provecho de su dinero.

LAMPARAS
OSRAM-D
CON FILAMENTO DUOSPIRAL

INDUSTRIA ARGENTINA

Escuche los "Mensajes Espirituales OSRAM", por L R 3 RADIO BELGRANO, los Miércoles de 17 a 17.30 horas, y los Domingos de 13.30 a 14 horas.

ARTISTA AFLIGIDA POR EL LUMBAGO

Hasta que encuentre Vd. el remedio apropiado, no podrá luchar satisfactoriamente contra el lumbago. La señora S. F., artista, tuvo éxito después de muchos fracasos. Dice lo siguiente: "Estaba pintando. Una corriente de aire arremolinada alrededor de mi espalda me hizo sufrir un ataque intenso de lumbago. Ensayé todos los remedios usuales, pero fué en vano. Por fin, tomé Sales Kruschen, y mis dolores se aliviaron en tres semanas."

El remedio adecuado para el lumbago son las Sales Kruschen, tomadas regularmente, porque atacan la causa de la enfermedad. Estimulan los órganos de manera saludable y natural, facilitándoles así la limpieza interna y la purificación de la sangre.

En todas las farmacias se vende Kruschen.



Exija la legítima
Vaseline Chesebrough



CREMA de LIMPIEZA: para obtener una limpieza perfecta del cutis.
CREMA de LIMPIEZA: para base de polvo, satina y atercIopela el cutis.
CERALINA: Cera depilatoria.
PRODUCTOS DE LOS LABORATORIOS
BLAN-BERT
CAMARONES 4567 — U. Telef. 67-4988
En venta en Harrod's, Gath y Chaves y la Franco-Inglesa.

Michel
El Rey de Los Lápices Labiales

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862, Mayo
Horario: de 14 a 20 horas
PARANA 275, 2º piso

Para ser hermosa

por DORIANNI

LA ELECCION DE LOS ESMALTES PARA UÑAS

Cuando elijamos un nuevo esmalte no debemos atenernos únicamente al color, puesto que hay otras condiciones de flujdez y de durabilidad que es preciso tener en cuenta. Así, un buen esmalte ha de ser suficientemente untuoso como para que las uñas no se resequen; no debe ser demasiado espeso ni contener ingredientes que se evaporen al menor contacto con el aire, porque eso nos impedirá usar el frasco hasta el final, ya que las últimas porciones del esmalte, por efecto de sucesivas evaporaciones, se habrán transformado en una masa difícil de extender.

Cuando el barniz se descascara a los pocos días de haberlo colocado, debemos pensar, si no se trata de un esmalte de mala calidad, que nuestras uñas están en una condición de excesiva sequedad, o que no hemos dejado secar bien una capa de barniz antes de aplicar la siguiente.

Usando una base de cera directamente sobre la uña, se la protege y se consigue que el esmalte dure más tiempo.

La cera viene en forma de brillo para las uñas, algo como un barniz muy claro, con una pequeña porción de cera agregada.

Se debe extender en una película muy delgada y en seguida se aplica el esmalte.

Por lo demás, los esmaltes que usamos actualmente llevan mucho más tiempo para secar que los que usábamos en años anteriores. Para empezar, son más espesos, de manera que bien aplicados deben durar mucho más que los barnices casi transparentes de antes.

Una vez dada la última capa de esmalte, no hay que agitar las manos en el aire, ni soplar sobre las uñas, ni hacer todas esas cosas raras que se nos ocurren para que sequen más rápido.

Si se trata de apurar el proceso, lo que se consigue es hacer secar la película superior, dejando húmedo el esmalte que queda abajo.



Los semicírculos obscuros que suelen formarse bajo los ojos, y que dan a éstos un aspecto hundido, se disimulan aplicando una crema especial que viene en un lápiz semejante al usado para los labios y en diferentes tonos que armonizan con la piel.

EL MAQUILLAJE QUE USAREMOS EN OTOÑO

- Con los trajes de un verde puro queda bien el maquillaje suavemente ocre, con colorete en la gama del coral.
- Con un traje violado se complementa un arreglo en tono muy ligeramente anaranjado, ya que el maquillaje cyclamen pertenece a la temporada anterior.
- Con un vestido azul, sea marino o de un azul luminoso, queda perfecto un maquillaje dorado.
- Ese mismo tono, con un poco de "brique", combina armoniosamente con un traje marrón.
- Para un modelo en gris claro convienen polvos claros, y sombras azul marino para los párpados y pestañas.

PARA REDUCIR EL BUSTO



Tratándose del desarrollo y perfeccionamiento del busto, el régimen alimenticio desempeña un papel bien definido e importante, pero esas dietas deben practicarse siempre con moderación.

Para las personas propensas a la obesidad, el primer consejo es que sigan una dieta adecuada, que excluya por completo los farináceos.

Como ejercicios son apropiados los siguientes: Tenderse de espalda en una caja o banco de madera sin respaldar, que tenga de treinta a sesenta centímetros de altura y que sea lo bastante angosto como para que los brazos bajen con toda libertad. La primera parte del ejercicio consiste en levantar los brazos perpendicularmnte y luego bajarlos hacia los lados o hacia atrás, hasta donde sea posible y con toda rapidez.

Después de hacer esto varias veces, se da a los brazos un movimiento circular.

La segunda parte es así:

Conservando la misma posición, mover los brazos alternativamente hacia adelante y hacia atrás con la mayor rapidez y hasta sentir cansancio. A medida que se practica tal movimiento y que los músculos se van acostumbrando, la duración del ejercicio debe prolongarse. No hay que olvidar que en materia de cultura física la norma es no quedarse estacionada, sino ir avanzando siempre.

Tan pronto como se terminen estos ejercicios, conviene palmotear suavemente el pecho con agua fría. La práctica acertada y constante de lo descripto no deja nunca de dar satisfactorios resultados.

KOHL PARA LAS PESTAÑAS

El "kohl" que usan las mujeres árabes y que usaron las egipcias en la más remota antigüedad se compone de: cera blanca, aceite de olivas y carbón de álamo. La proporción es, respectivamente, de 12, 30 y 6 gramos. Se mezclan los dos primeros ingredientes y se termina agregando cada vez en pequeñas porciones el polvo de carbón.

EL CUIDADO DE LA ESPALDA

Si tiene la espalda un poco encorvada, practique una serie de movimientos adecuados, que obliguen a mantener el busto erguido y la espalda derecha. Haga ejercicios respiratorios llevando los hombros bien hacia atrás. Pase atrás de su espalda un bastón y sosténgalo horizontalmente con los brazos, marcando muy bien el movimiento.

Si tiene la piel un poco seca, aplique una buena crema, entibiada, y procure por medio de masajes circulares que penetre bien en la epidermis.

Si tiene la piel grasosa, aplique en toda la espalda, y también sobre los hombros, una solución de alcohol y ácido bórico.



UN EJERCICIO PARA LAS CADERAS

Estando de rodilla sobre la pierna izquierda y con la pierna derecha tendida de costado, el brazo derecho situado delante del busto, describir un círculo con este brazo todo lo alto que sea posible y terminar flexionándolo encima de la cabeza. Simultáneamente, la mano izquierda debe tocar el suelo, al lado de la rodilla izquierda, y luego correrse hasta el pie izquierdo, en tanto que el vientre queda bien tendido hacia adelante. Este movimiento suaviza la línea de las caderas y le proporciona mayor elasticidad a la columna vertebral.

LAS VACACIONES DEL SEÑOR CARLI

(Continuación de la pág. 13)

te la entrada de la casa. Se encontró con el muchacho encargado de la limpieza. No atinó a decirle nada, porque el chico, llevando un dedo a su boca, le rogó silencio. De la otra habitación llegó la voz de Juan:

—¿Qué pasa? ¿Esa es la manera de abrir una puerta?

El muchacho no respondió, invitando con un ademán a la señora para que lo acompañara a la habitación de las dactilógrafas.

—Ha enviado a todo el personal de vacaciones — dijo en voz baja. — El señor ingeniero ha impartido órdenes severísimas. Quiere estar tranquilo. Duerme sobre el sofá y le traen la comida aquí del restaurante vecino. No responde a ningún llamado telefónico. No sale y fuma cien cigarrillos al día.

—Pero, ¿por qué? ¿Qué hace?

—Trabaja. Dice que quiere trabajar tranquilo. Desea terminar no sé qué proyecto...

—Pero yo deseo hablarle...

—¡Por favor, señora..., no lo haga! Me echaría a la calle si la dejara pasar. Ni siquiera ha querido leer sus cartas. Mire, aquí están todas. No quiere leer nada, mirar nada. Ni los diarios siquiera. Me dijo que necesita de quince días de libertad absoluta, de vida independiente. Y como me permití hacerle una pequeña observación sobre lo mucho que fuma, me contestó diciendo que me callara la boca, que para rezongos ya le bastaban los de su mujer; que quería hacer lo que se le antojara, quitarse el saco y la corbata y pasear por la habitación en calcetines... Que fumaría hasta ahogarse y que para él ya no existía nadie, absolutamente nadie, ni siquiera sus hijos. Estaba furioso...

—¿Pero es posible que trabaje todo el día?

—Yo no sé, pero lo cierto es que no sale de su estudio.

—¿Y de noche?

—No se mueve de esa habitación. Eso es seguro. Lo comprueba la gran cantidad de cigarrillos consumidos que hay en el suelo.

María Carli volvió al saloncito de acceso y pudo espiar ligeramente por la puerta entreabierta. Envuelto en una nube de humo, sentado en una silla y con los pies sobre el escritorio, el ingeniero encendía un cigarrillo en el resto aún humeante de otro. Sobre un caballete ella reconoció aquel proyecto de electrificación de una línea férrea que su marido había estado estudiando desde hacía un año sin llegar a nada porque en su casa siempre se le molestaba.

Observó su rostro cansado, pero satisfecho, y una actitud tal de serenidad en todo él, que sintió algo en su corazón, un llamado o un arrepentimiento. Juan estaba en mangas de camisa, con la cabellera revuelta, sin calcetines ni calzado. Parecía un salvaje, contento de parecerlo en su selva de lápices, reglas, libros, apuntes, planos. En su mirada, un poco cansada, se leía actividad y tranquilidad. Ella sintió que en él, en ese momento, nada le recordaba su vida pasada. Adivinó que ese sentido de la libertad debía parecerle paradisíaco. Escuchó la voz de sus recuerdos. Se sintió decir a sí misma, desde muy lejos: "No tires la ceniza en el piso." "No pises la alfombra nueva." "No trabajes después de comer porque hace mal para la digestión." "Los papeles deben tirarse al canasto". "No está bien que te quites el saco en casa." "Te encierras en tu escritorio y me abandonas.' "No des mal ejemplo a tus hijos."

¡Qué fastidio! ¡Cómo debía haberlo aburrido, cansado, oprimido, molestado!

—¿Quién es? — dijo Juan, dirigiendo la mirada a la puerta.

Había tenido la sensación de que alguien lo vigilaba.

—Nadie, señor — dijo el muchacho, asomando su cara por la puerta apenas entreabierta — Es el mozo del restaurante que pregunta lo que desea para almorzar.

Y cerró la puerta rápidamente. Se escuchó en la habitación de al lado un movimiento significativo y luego un improvisado proyectil que se estrellaba contra la puerta.

—No tuvo puntería — dijo el muchacho riendo. — Siempre hace lo mismo cuando le pregunto lo que va a comer. Me tira con lo primero que encuentra a mano.

—No le diga que yo he estado aquí — rogó María al muchacho, dirigiéndose a la salida. Dejémosle trabajar en paz. Yo sé el ansia que tenía en terminar ese proyecto...

—Dentro de ocho días regresan los empleados, y para entonces el ingeniero dice que habrá terminado.

María salió en el tren del mediodía, sin siquiera almorzar. Ya no estaba humillada ante el olvido de su marido. Pero sufría. ¿Por qué? Porque comprendía, sólo ahora, que ella no había sido una buena esposa para con él. No supo ser indulgente, ni comprensiva, ni generosa.

Cuando se casó con Juan había decidido tratar de comprenderlo y de obedecerlo. En cambio, no lo había comprendido, y era él el que la obedecía. Había querido ser dócil, y el dócil había sido su marido únicamente. Ahora se había rebelado, pero en silencio, en secreto, sin atormentarla, aislándose del mundo.

—¿Y papá? — preguntaron los chicos cuando María llegó al hotel.

—Está muy bien, pero trabaja mucho. Dentro de una semana estará con nosotros.

Durante esos ocho días ella hizo un minucioso examen de conciencia. Reconoció sus defectos y se prometió, esta vez muy seriamente, ser para con él la mujer que se había prometido encarnar en ella durante los primeros meses de su matrimonio.

Cuando llegó el sábado, María estaba en la estación desde muy temprano.

Juan apareció al fin. Estaba pálido y había enflaquecido, pero parecía muy alegre. El pobre marido se esperaba una tremenda filípica contra su silencio, su huída del hogar y, en fin, todo lo que había hecho en ausencia de su esposa. Pero no sucedió nada de eso. María, al verlo, se arrojó a sus brazos y le habló de los chicos, que estaban muy bien, y de la felicidad que significaba para ella tenerlo allí, a su lado.

—¿Y tu trabajo? — le preguntó cuando se sentaron para almorzar.

—¡Ah, magnífico!... He terminado mi famoso proyecto...

Ella no pidió explicación alguna, y salió, pegándose a su brazo, apenas terminaron de almorzar, para dar un corto paseo.

Cuando regresaron, ella le dijo suavemente:

—Si quieres quitarte el saco, Juan. ¡Hace tanto calor!...

El la miró estupefacto. Luego la estrechó amorosamente, exactamente igual a cuando eran novios y se abrazaban cuando y donde podían, bajo el sol o las estrellas.

—Temí por un momento que ya no me amabas...

—¡Tontuela! Mi silencio era mi trabajo. Por ti y los chicos...

—Escucha, Juan... He pensado, ¿sabes? Sí, he decidido ser una buena esposa. He reflexionado mucho, me he encontrado muchos defectos... Tienes que perdonarme porque...

—Calla... ¿Sabes que me quedo? Sí, mujer. Quince días a tu lado, por lo menos...



porque este lápiz labial es micronado ★

APENAS ha transcurrido una hora escasa, cuando sus labios aparecen agrietados y llenos de grumos. ¿Qué ha sucedido? La pasta del lápiz que Vd. está usando se ha separado del color, que se ha resecado, mientras la parte grasosa se ha aislado en grumos. Pero, haga usted la prueba de hacerse un solo retoque con el lápiz labial Glenz "micronado". Al cabo de varias horas sus labios seguirán luciendo hermosos, frescos y tentadores. Su pasta, cremosa, "micronada", los protegerá largamente, evitando que se agrieten o resequen. Guíese por nuestra TABLA DE ARMONIZACION. Adquiera hoy mismo lápiz y colorete Glenz armonizados al color de su cabello y su tez.



★ *Una maravillosa máquina micronizadora, utilizada exclusivamente por Glenz, imparte al lápiz tal finura, que el color y la base cremosa forman una pasta indivisible, que se mantiene inalterable muchas horas.*



En los lápices comunes —no micronados— la pasta y el color no se mezclan parejamente, dando por resultado labios grumosos y agrietados.

EL LAPIZ LABIAL **GLENZ** ES MICRONADO

10 LINDOS TONOS. PIDA LA GRAN NOVEDAD PARA EL VERANO: TONO "ROSA" ¡ARMONIZA TAN BIEN CON EL COLORETE ROSA Y LOS VESTIDOS DE LA ESTACION!

Guatemala 4645 - Buenos Aires Yi 1833 - Montevideo

VD. DEBE PROBAR ESTA LOCIÓN DE BELLEZA



La nueva Loción de Belleza Glenz, astringente, es indispensable para una belleza perfecta. Limpia el cutis del maquillaje y cierra los poros excesivamente grandes. Pruébela hoy mismo.



CUIDE SU CUTIS

Elizabeth Arden

Al iniciarse la nueva temporada, después de la continua exposición al sol y al aire libre, deben prestarse al cutis los tres cuidados indispensables en que insiste Elizabeth Arden para poseer un rostro perfecto.

LIMPIEZA. Con Ardena Cleansing Cream y Ardena Skin Tonic, usados conjuntamente, para eliminar todas las impurezas de los poros.

TONIFICACION. Con el mismo Skin Tonic, palmeado en sentido ascendente, para activar la circulación y restituir la lozanía del rostro.

NUTRICION. Con Ardena Velva Cream o Ardena Orange Skin Cream, para suavizar y afinar la textura del cutis

Cada producto . . . . . $ 5.50

En venta también en las 19 Sucursales del Interior. Consulte a su representante en la Casa Central, Planta Baja, Departamento de Perfumería.

GATH & CHAVES

FLORIDA Y CANGALLO

Cartas de París

- **Pintores modernos a buen precio.**
- **La mesa redonda y su secreto.**
- **Un joven artista polaco.**
- **"Allons là-bas!"**
- **Falsas noticias y una verdad parecida.**

AMIGA:

EL "hotel des Ventes" habría podido anunciar estos días: "Actividad local en torno de la pintura moderna." ¡Han pagado 26.500 francos un Jongkind y 136.000 francos un Sisley! Se alegrarán los vendedores de viejo, que ahora harán fortuna con lo nuevo, pero ¡qué disgusto para los jóvenes artistas, que no pueden aprovechar la buena racha, porque están en el frente pintando rayas y rayas de "camouflage", pagadero a largo plazo!

En un remate ocurrió algo sorprendente. No lograban entusiasmar al público con una mesa redonda de aquellas con historia; no quiero decirte que era la primitiva. El buen hombre se cansó de señalar los perfiles de esa pieza de colección; le daba vueltas y más y más; de pronto toca un botón y se abre una pieza de madera incrustada en la pata. Cae un sobre, todos lo quieren recoger, y encuentran dentro treinta mil francos en billetes.

El remate se convirtió en una rueda frenética de alzas sucesivas, hasta los diecinueve mil francos. Pero el sobre había quedado fuera de la mesa: no era parte de ésta. El comprador, decepcionado, abandonó el negocio. Un alma generosa se llevó el mueble-banco por setenta y cinco francos.

¡He aquí el romance de la Tabla Redonda del siglo XX!

Los músicos y amateurs sabían que un joven pianista polaco había ganado el concurso Chopin de Varsovia en 1937. Muchos lo oímos después, durante la jira que hizo por las capitales de Europa, y conocíamos su éxito apasionante en Londres. Pero faltaba algo. Nunca lo habíamos escuchado en uno de nuestros grandes conciertos sinfónicos.

La Asociación Pasdeloup acaba de realizar la presentación de Witold Malcuzynski en el Concierto en fa menor de Chopin.

La revelación es importante. Nos encontramos verdaderamente ante un artista extraordinario. No te hablaré de su técnica perfecta, porque hoy por hoy es ése un elemento común de los conservatorios, y Malcuzynski pone toda su coquetería para hacerla olvidar. Su mérito es más raro. Es un perfecto músico, cuyo tacto, inteligencia y gusto son infalibles. Ni un desfallecimiento en su equilibrio, ningún error en la traducción de la obra confiada a sus dedos. ¡Preocupado por ser simple y serio! Modesto y artista verdadero, él sirve a la música en lugar de servirse de ella para su lucimiento.

Si quieres seguirme, María, iremos a pasear por las trincheras. Aprenderemos muchas cosas. Hoy haré yo de guía; otra vez me llevaron a mí. Llegamos a una cabaña semienterrada. Es en el frente inglés, sobre la línea Maginot, a la hora de la sopa, que llevan en marmitas noruegas. No te asustes porque tus pies se entierran cincuenta centímetros en el barro. Si abres la puerta verás un simpático desorden: impermeables verdes, sacos de cuero, cajas vacías. Más allá, a unos cuantos soldados con manos ásperas y grandes y espaldas anchas. Te sorprenden porque son ingleses. Tú los habías imaginado más rubios, más afinados, más estilizados, con las uñas lustradas y comiendo mermeladas.

Mientras saborean el menú, escuchan a un virtuoso de la armónica. Cada compañía tiene el suyo, y a ella se agregan un tenor, un bajo y un barítono. No falta el que silba en reemplazo de la flauta. Y ¿qué comen? Todos lo mismo; éstos, tal vez, tienen mayor cantidad de cebollas hervidas.

Cincuenta metros más y llegamos a un agujero grande, abierto entre la maleza improvisada. Penetramos "chez les français". Bajamos tres escalones resbalosos. Huele a carne asada. Hay una mesa de comedor, que por milagro ha llegado hasta allí, y ocupa el espacio libre. En torno de ella cinco soldados franceses contemplan con amor cinco sardinas dispuestas elegantemente en estrella sobre un plato de aluminio. El cocinero prueba uno de los bifes que está asando, y le agrega pimienta.

A un paso del "no man's land" la vida paisana se reconstruye con naturalidad.

No he tenido noticias, ni remotas, del "affaire" cuyas sinuosas alternativas me cuentas. En cambio, la casualidad ha querido ponerme frente a otro bastante parecido. Leyendo "Pierrette", de Balzac, encontré el eco de un acontecimiento trágico para Balzac. El "affaire" Peytel, que giraba en torno de un escribano de Ain acusado de haber asesinado a su mujer y a su criado. El señor Peytel pretendía que era el criado quien había matado a la señora Peytel, y que él, sentado al lado de ella, se había defendido matando a su vez al asesino. El tipo había sido periodista en París, escribía en el famoso diario satírico "Le Voleur" y allí había trabado con Balzac gran amistad, y por eso éste lo quiso defender, pero no llegó a salvarlo de la ejecución.

¡Cómo se burlaron de Balzac!... Decían que quería hacerle la competencia a Voltaire, inventando un nuevo Calas.

Siempre con afecto:

Anatolio

La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADAS ESTA SEMANA:

R. M. (La Lucila, F. C. C. A.), *Diógenes* (Rosario) y *Jacinto Miera* (Capital).

●

HACE poco comentábamos, con esa ligereza de juicio que da la suficiencia — fruto casi seguro de la insuficiencia, — las incursiones de submarinos extranjeros en aguas suizas. Por suerte nos abstuvimos de hacer los consabidos chistes sobre los almirantes suizos, porque con los vientos que soplan, si aún no los tienen llegarán a tenerlos. Ya que no siempre ha de ser la función la que cree al órgano. A veces puede ser el órgano el que origine la función. Y es nada menos que el órgano de *La Prensa*, el que nos salió el 13 de marzo con esta música celestial:

ALEMANIA TRANSPORTA PETROLEO RUSO DESDE EL *LAGO CONSTANZA*

Llegaron a dicho puerto numerosos trenes para cargar el combustible

Constanza, marzo 12 (United). — Esta mañana llegó a *este puerto* un gran número de vagones-cisterna alemanes para cargar petróleo ruso y regresar inmediatamente a Alemania. *Se espera la llegada de otros tres buques petroleros soviéticos procedentes de Bakú* dentro de uno o dos días.



No toméis en broma estas noticias de los barcos soviéticos que salen de Bakú — situada sobre un lago con delirio de grandezas como es el mar Caspio — y llegan al lago de Constanza. Las cosas suceden así: hoy un submarino, mañana un remolcador, luego un petrolero: todo es cuestión de Constanza. Hasta que el mapa se aburre, se le despeinan los meridianos engominados, se altera, y queda alterado para el resto de la eternidad.

Claro que si en Europa alguien dice que Buenos Aires es la capital de Río de Janeiro — y como veréis en seguida sobre esto hay mucho que decir, — *La Prensa* pondría de inmediato el editorial en el cielo, como quien dice. En cambio, a nadie le puede extrañar que desde la Avenida de Mayo no se alcance a distinguir del todo la diferencia que hay entre la ciudad de Constanza, en Rumania, sobre el mar Negro, y el lago suizo del mismo nombre.

●

LA navegación interlacustre por medio de barcos de alta mar no es, por otra parte, una exclusividad europea.

Nosotros hemos sabido imitar lo bueno del procedimiento, dejando de lado lo desagradable. Es decir, que los barcos de nuestra armada ya saben penetrar a los lagos de las montañas, pero sin necesidad de violar neutralidades. Nos limitamos a realizar esas hazañas de navegación andina en nuestra propia casa.



Así nos lo dice *Nueva Epoca* de Salta, el 15 de enero, al referirse al ventisquero Moreno, del lago Argentino:

Como se recordará, *este ventisquero* representaba un gran peligro para varias poblaciones del sud, por lo que se resolvió cañonearlo. *Los barcos de la armada* fracasaron en su intento, cosa que ocurrió lo mismo con respecto a los bombardeos por parte de los aviones.

Aunque, bien considerado, nos estamos anticipando. En realidad no nos dice por qué fracasaron los barcos de la armada. Acaso no entraron hasta el lago Argentino. A lo mejor fué por falta de alcance de los cañones, que no podían llegar al ventisquero desde la costa atlántica... o desde la mesa de redacción de *Nueva Epoca*, en Salta.

●

Y ahora aclararemos lo de Buenos Aires capital de Río de Janeiro. En realidad, no estamos seguros si no será al revés: Río de Janeiro, capital de Buenos Aires.



Lo positivo del caso es que, según una información de *El Imparcial* de Santa Fe, nos hemos apoderado (¡Chist! ¡No digáis nada!) nada menos que de Río de Janeiro, según veréis en este telegrama, que la prudencia hubiera aconsejado publicar en código secreto:

RIO DE JANEIRO, 18. — **A bordo del transatlántico "Conde Grande" arribó esta mañana el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Dr. Aranha, acompañado de su señorita hija y de otras personas vinculadas a las esferas diplomáticas de su país.**

El viajero fué recibido en el puerto por las autoridades argentinas y por el embajador brasileño, quienes le dieron la bienvenida.

Y tuvimos tanta suerte que nuestros excelentes amigos los brasileños, lejos de tomarlo a mal, nos mandan a Río de Janeiro, donde residen las autoridades argentinas, a su propio ministro de Relaciones Exteriores.

CLARO que "nobleza obliga". Si ellos nos permiten que las autoridades argentinas residan en Río de Janeiro, nosotros no tenemos por qué prohibirles que

El presidente Vargas se dirigió a Mar del Plata a presenciar la revista naval.



Y si nosotros osáramos oponernos, se lo permitirían desde Chile, en *El Mercurio* del 23 de febrero. No es cosa de enojarnos con dos vecinos tan buenos por eso.

Que el doctor Ortiz mande una intervención a Valparaíso (capital de Río Grande del Sur), y asunto arreglado.

●

SEGUN la consabida definición, el hombre es el único animal racional, es decir: el único que disfruta del uso de la Razón, ya sea la Pura, la Práctica o la Quinta. Pero resulta que esta última: *La Razón* quinta, recordando acaso a Quirón y demás centauros antecesores del caballo de Calígula y otros cónsules, decidió extender, no sabemos si equivocada o "equinocadamente" el uso de la palabra *hombre* hasta el punto de decir que

SEABISCUIT PASO A *RECORDMAN* DE LAS UTILIDADES



Este "caballero" Seabiscuit, tan gentilmente calificado de "recordman" u hombre del "record", estamos segurísimos que se ofenderá mucho menos con nosotros de lo que podrá hacerlo con los de *La Razón* si le decimos aquí públicamente que es un perfecto caballo o un caballo perfecto.

●

EN un entusiasta artículo nos inducía *Noticias Gráficas* del 15 de febrero a usar querosén para las cocinas, aduciendo, entre otras ventajosísimas razones, ésta que, como veréis, es de muchísimo peso, hasta de exceso de peso:

Pero no es eso solamente. El gas de kerosene, como ya lo hemos dicho, tiene un número elevado de calorías, *pues el kilo* de kerosene, que tiene 1.200 gramos...

¡Que le vayan a los almaceneros con esas teorías disolventes acerca del sistema métrico decimal! Por suerte para ellos, el querosén no se vende al peso, sino por litros. Y el litro de querosén, según esperamos leer pronto en el colega, sólo tiene tres cuartos de litro. ¡Misterios del peso específico!

●

Correo Argentino

Franqueo a pagar
Cuenta 20

Tarifa reducida
Concesión 20

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:
Río de Janeiro 262-300 Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de Subscripción

		Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año	(52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses	(26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses	(13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

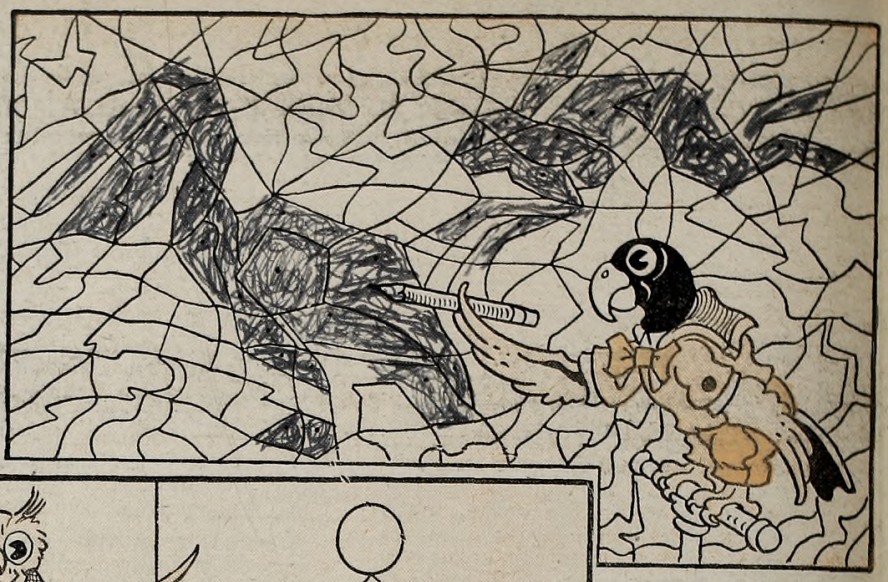
Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

Para la Gente Menuda

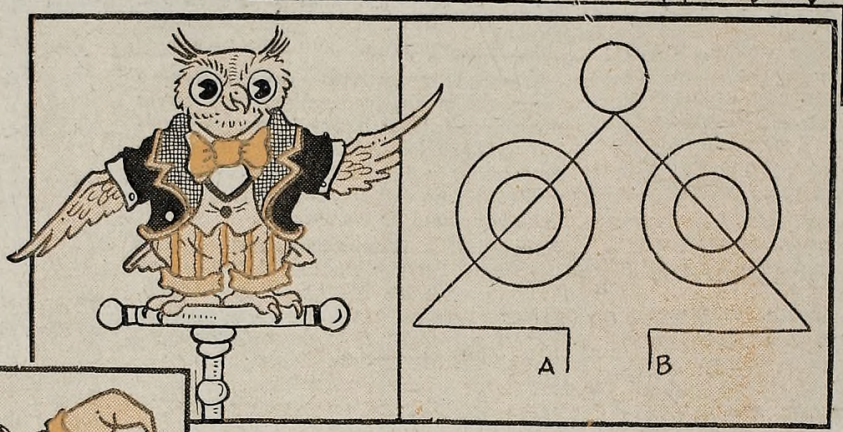
UN LORITO INTELIGENTE

Lo es, en efecto, a juzgar por este magnífico trabajo que ha realizado. Si quieren ver de qué se trata, coloquen sobre el grabado un papel transparente, sombreen con lápiz todas las zonas correspondientes a los espacios marcados con un punto (sin pasarse de las líneas) y refuercen los contornos.



ILUSION OPTICA

Echen ustedes un vistazo a la figura que aparece abajo. Indudablemente, tendrán la impresión de que el barril ha sido dibujado con una serie de franjas independientes y superpuestas. Sin embargo, es una ilusión óptica, pues si examinan mejor advertirán que se trata de una sola línea.



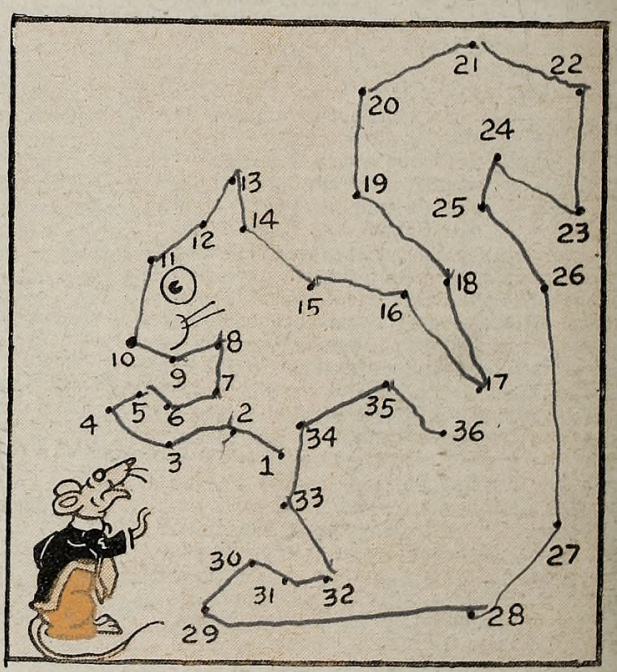
DON BUHO NOS PROPONE...

...para no ser menos que el loro, el problema que aparece a la izquierda. Consiste en reproducir el dibujo en un solo trazo, sin levantar el lápiz ni pasar dos veces por el mismo sitio, empezando por el extremo A y terminando en B. Damos la solución al pie de la página.



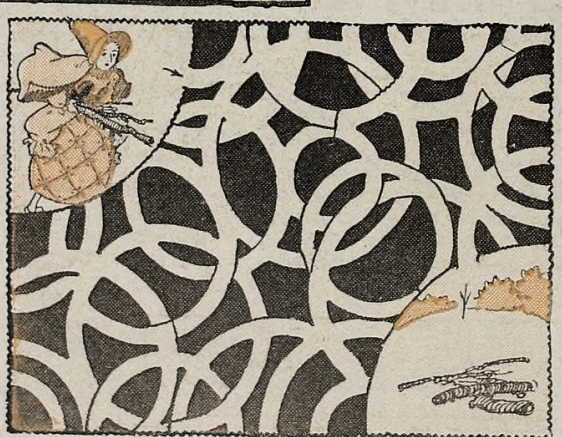
¿QUE HAY AQUI?

No les bastará, para contestarnos, examinar la figura. Será preciso que tomen un lápiz y vayan uniendo en orden todos los puntos numerados, desde el que lleva el número 1 hasta el señalado con el 36. Convendrá añadir algunos retoques.



CAMPESINA EXTRAVIADA

Esta campesina se alejó demasiado del claro del monte donde estaba reuniendo la leña que recogía. Ahora no consigue hallar el camino. Señálenselo ustedes. Ya saben que sólo se puede avanzar por los espacios en blanco, sin cruzar líneas.





FIGURAS OCULTAS



"¡Hoy es día de fiesta!", gritan, regocijados, estos niños que salen corriendo de la escuela. Pinten ustedes la lámina, pero antes entretenganse en buscar entre las líneas del dibujo la cara del maestro y seis letras con las cuales pueden formarse dos de las palabras contenidas en la alegre exclamación de los escolares.

Mi enfermera

Cuento de

B. P. MAGLIANO

Ilustración de
RICARDO LANDIVAR

AL recobrar yo el sentido, en cuanto se desvanecieron los efectos de la anestesia, lo primero que percibió mi nariz fué un perfume a muguete.

— No se mueva — dijo una voz dulce de mujer a mi lado; — todo ha ido bien, y ahora está usted fuera de peligro.

Miré alrededor para cerciorarme que eso no era efecto de un sueño y que esa hermosa joven vestida de blanco con una cruz roja en el gorrito no era un ángel, sino algo mejor: una enfermera enviada allí para cuidarme.

— ¿Y me sanaré pronto y del todo? — pregunté con ansia.

— Naturalmente, y si las cosas proceden como se presume, dentro de pocos días podrá usted levantarse. Pero ahora quédese quieto y procure dormir.

— Creía encontrarme en el paraíso. Este perfume de muguetes...

— Efectivamente, son hermosos...

¡Cuántas amigas tendrá usted! Le enviaron tantas flores como para adornar todo el hospital. Las he puesto en agua, y pronto se las mostraré.

Al rato caí en profundo sueño, y cuando me desperté, después de muchas horas, me encontré fuerte lo bastante como para protestar contra todo tratamiento de enfermo de cuidado. Pregunté si habían llegado cartas para mí.

— ¡Sí! Han llegado muchísimas — me contestó la bella enfermera. — Y todavía más flores. ¡Mire! — Y me colocó sobre la cama un enorme y espléndido ramo de rosas de un color rojo sangre.

Eché un vistazo a la tarjetita que las acompañaba, y vi que estaba escrito:

"Afectuosamente, *Carmelita.*"

—¡Ah! — exclamé. — La señorita Albriza.

— Sí; ella misma. Vino una vez anteayer y dos veces ayer — recalcó la enfermera. — Quería subir por fuerza.

— Le suplico a usted que no lo permita.

— ¡Naturalmente! Si recibe usted a una, luego estaría usted obligado a recibirlas a todas, y..., verdaderamente, el número de sus amigas forma una legión. He aquí las tarjetas de visita: señorita Albriza, señorita Rosales, la señorita Al-

(Concluye en la pág. 67)



LA COSTA DE MARFIL (La célebre novela de aventuras de EMILIO SALGARI)

"UNA TRAGEDIA EN LA SELVA"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



11 Apuntando hacia las altas hierbas de la orilla opuesta, que se movían agitadas por la cautelosa huida del negro, Alfredo hizo varios disparos sin resultado. —**¿Le has herido?** — dijo Antao. —**¡No!** — exclamó Alfredo. —**¡Y me temo que sea un espía de la terrible tribu de los dahomeyanos!** —**¿Un dahomeyano aquí?** — preguntó el portugués. —**Sí** — afirmó Alfredo, — **pero ahora no hablemos más. Estoy inquieto. Regresemos cuanto antes a mi factoría.** — **Vamos, ya que lo quieres. Abriremos el ojo y llevaremos el dedo sobre el gatillo** — dijo su fiel amigo, al tiempo que ambos, más nerviosos de lo que querían confesar, se ponían en marcha, presas de gran inquietud.



12 Ya iban a alejarse de la isla, cuando sintieron un disparo en medio de los bosques. —**¿Habrá sido el negro fugitivo?** — preguntó Antao. —**No. ¡El tiro ha resonado del otro lado del bosque!** — contestó Alfredo. No había terminado de hablar, cuando un nuevo disparo se oyó hacia el mismo lado, y pocos segundos después estalló una nueva detonación. —**¡Esa es la carabina de mi esclavo Gamani, a quien dejé vigilando!** — rugió el explorador. —**¡Son señales de alarma! ¡Ven, Antao, corramos a toda velocidad! ¡En marcha!...**



13 Los dos cazadores abandonaron precipitadamente la isla y entraron en la chalupa, que desencallaron con un vigoroso empujón, y se lanzaron por el río con toda la posible velocidad. Al llegar a unos treinta pasos de la orilla, que estaba obscurísima por la sombra que proyectaba la alta vegetación, Alfredo hizo señas a su compañero para que dejase de remar, y con el fusil pronto a disparar miró hacia los cañaverales. Escuchó unos instantes con gran atención, y solamente cuando se convenció que aquello estaba absolutamente solitario y libre de enemigos tomó los remos y dirigió la embarcación hacia la orilla, procurando no hacer ningún ruido. Luego saltó a tierra, haciendo señas a Antao para que lo siguiera.



14 —**¡Cuántas precauciones!** — dijo el portugués. —**Son necesarias** — repuso Alfredo. —**Ahora debemos tratar de engañar a nuestros enemigos.** —**¿Y cómo?** — arguyó Antao. —**Ahora lo verás. ¡Imita mi maniobra!** — ordenó Alfredo. Y acto seguido se puso a cortar ramas con su fuerte cuchillo de caza, haciendo con ellas un envoltorio del grueso del cuerpo de un hombre. Antao hizo lo mismo, y después ambos vistieron aquella especie de muñecos con sus propias chaquetas. Los dos muñecos fueron colocados uno a proa y otro a popa de la chalupa, y luego abandonaron la embarcación a la corriente del río, que comenzó a arrastrarla aguas abajo.



15 —**¡Sígueme ahora!** — dijo Alfredo. — **Y sobre todo, ¡abre bien los ojos y no hagas ningún ruido! ¡Quizá nuestra vida y la de los de la factoría dependa de esta carrera que vamos a emprender!** Después, sin dudas ni vacilaciones, se aventuró por entre las plantas, cortando con su cuchillo las ramas y las lianas que se oponían a su paso con tal habilidad, que, a pesar de la loca carrera, apenas si hacían ruido, evitando de pisar las hojas secas y al propio tiempo eludiendo los reptiles venenosos que por allí se arrastraban.

EN EL PROXIMO NUMERO: "LA DESAPARICION DE GAMANI"

MI ENFERMERA

(Continuación de la página 65)

tieri y una hermosa viuda rubia de la cual no recuerdo el nombre. Dos de ellas se encontraron en la sala y se miraron altivamente; otra quiso sobornar a su ordenanza de usted para que la dejase entrar, mientras *otra señorita, de cabellos rizados...*

— ¡Dios santo! — grité. — ¿Y las cartas?

— ¿Qué cartas?

— Las cartas que escribí antes de la operación. Pronto, haga el favor de llamar a mi ordenanza.

— Manténgase tranquilo, vamos.

— Pero usted no comprende. Es una cosa terrible.

Mientras, apareció en el umbral mi ayudante.

— ¡Zopenco! — exclamé. — ¿Las seis cartas que escribí antes de la operación y que te dije echaras al correo si las cosas salían mal?

— ¡Ah, sí! — contestó en lugar de él la enfermera. — Yo vi algunas cartas en su mesita de noche, y pensando que habían sido olvidadas, las eché yo misma.

— ¿Usted las mandó por correo? — dije con voz ronca.

— Sí. Pero, ¿qué le sucede?

— ¿Qué me sucede? ¡Dios mío!... Usted me ha arruinado.

Y me desmayé.

DURANTE dos semanas estuve muy grave, y cuando recuperé del todo los sentidos, me hallaba demasiado débil como para entretenerme en otra cosa sino en mirar el vaivén nervioso y ligero de mi pequeña enfermera.

El velo que oprimía mi mente se aflojó un día, y recordé:

— ¡Las cartas! — gemí.

La enfermera se acercó a mi cama, y para conformarme me dijo:

— Vamos, sosiéguese usted. Verá que todo se va a arreglar.

— ¡Ah! Usted dice eso porque no sabe de qué se trata.

— En lugar, sé más de cuanto usted cree. Escuche: usted habló mucho durante su delirio, y cuando se halle mejor me dirá usted el resto, y ya verá usted cómo encontraré yo la manera de dejarlo todo arreglado.

— Dígame usted algo ahora.

— Bueno, hablemos un poco ahora. Así que usted estuvo en relaciones... de amistad con varias señoritas, ¿verdad? No quiero decir que las amara usted, pero le gustaban mucho...

— Y... — dije modestamente.

— Bueno, pues; cuando se habló de su operación, y pensó usted que podía quedar bajo los hierros, se sintió invadido por una ternura extraordinaria... y un poco tonta.

— Sentimental...

— Como usted quiera. Entonces usted escribió sendas cartas afectuosas a todas estas señoritas y dejó la orden de que fueran remitidas a destino en caso de un siniestro.

— Efectivamente; eran propuestas matrimoniales para las seis.

La enfermera estalló en una alegre risotada, y exclamó:

— ¡Ah! ¡Esto sí que es cómico! Pero ya verá usted que encontraré yo la manera de anularlo todo. Prométame solamente que se mantendrá usted tranquilo y que no piensa sino en restablecerse pronto.

Se lo prometí solemnemente.

La mujercita vestida de blanco sonrió y me dijo con cierto dejo de malicia:

— Le diré una cosa: ya han dejado de enviarle flores.

CIERTA mañana, al despertarme, mis ojos se posaron sobre una jarra repleta de magníficos claveles rojos. Una repentina sospecha invadió mi mente.

— ¿Quién ha enviado estas flores? — pregunté con ansia.

— ¡Ah, los claveles! — contestó mi enfermerita, enrojeciendo. — No los ha mandado nadie.

— ¡Cómo! No me hará usted creer que han nacido en este cuarto. ¿Los trajo usted, entonces?

— Sí — contestó.

— Y mis novias, ¿vinieron y escribieron todos los días?

— No; desde el miércoles pasado no han venido ni han escrito. Más aún. Estoy por asegurarle que se halla usted libre.

— Pero, ¿cómo?

— Sí; la casa en la cual ocupaba usted un alto puesto se ha presentado en quiebra, y los diarios se han ocupado extensamente.

— Gracias por la noticia — dije lo más tranquilo. — Y ahora le ruego que me entregue las últimas cartas.

Abrí las seis misivas.

Una de las que me escribían me confesaba que se había engañado respecto de sus intenciones para conmigo; otra, que sus padres, sin darle ninguna explicación, se habían opuesto tenazmente a un compromiso conmigo; la señorita Rosales me manifestaba haber descubierto que el matrimonio carecía de atracción para ella... En fin, solamente la Albriza me confesaba francamente que no tenía vocación para ser la esposa de un hombre pobre.

— ¡Ah, las mujeres! — exclamé.

— ¡Pero no son todas así! — repuso la mujercita vestida de blanco.

— Ya ve usted cómo me dejan al primer anuncio de mi desgracia. Menos mal que he vuelto a ser libre.

— ¡Cuánto me alegro!

— ¿De veras? — pregunté, mirándola, mientras ella se sonrojaba. — Y ahora, ¿con quién me casaré? — añadí tristemente. — Comprenderá usted que después de haber sido novio de seis mujeres, es un poco doloroso encontrarse solo.

— Por ahora cállese usted y tome sus medicinas, que ya se pasó la hora — contestó mi enfermerita.

Mientras me alcanzaba la taza, tomé entre las mías su mano bienhechora y le dije:

— Usted ha sido mi ángel de la guarda, mi hada bondadosa durante mi enfermedad. ¿Quiere usted seguir siéndolo también después?

— ¡Ah! ¡Me siento tan feliz al saber que usted se ha vuelto pobre! — dijo sencillamente.

— ¿Pobre? — contesté riendo. — ¡Ah, usted cree lo que dicen los diarios! Pues bien; sepa que no ha sido mi casa la que ha quebrado, sino la de mis primos, Jorge Ferraz y Cía.

— ¡Querido Alberto! — murmuró suavemente mi pequeña enfermera.

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LA COSTA DE MARFIL

Dos cazadores de hipopótamos marchan por las riberas del río Ousme, en la Costa de Marfil. Uno de ellos es Alfredo, rico comerciante, oriundo de la Italia meridional, que posee una importante factoría en esta región de Africa. Su compañero, de nombre Antao, de nacionalidad portuguesa, ha venido a la Costa de Marfil para pasar una temporada de caza mayor. Mientras ambos compañeros se hallan a la espera de los hipopótamos, emboscados en una isla del río Ousme, Alfredo cree oír un disparo que le causa viva inquietud, pues teme que cierto misterioso y encarnizado enemigo aproveche su ausencia para asaltar su factoría.

Pero en ese instante un enorme hipopótamo embiste a los cazadores, quienes le dan muerte. Apenas caído el hipopótamo, Alfredo descubre entre las altas hierbas de la otra ribera la cabeza de un negro que los está espiando; pero éste, no bien comprende que ha sido visto, huye apresuradamente.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 18)

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

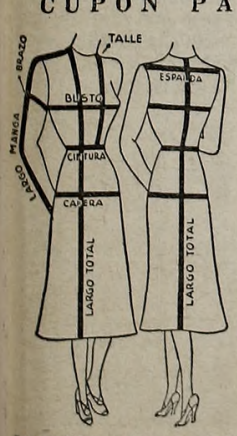
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR, de fecha..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante.....

Calle..... No.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

Alivio Instantáneo para
CALLOS, CALLOSIDADES PLANTARES JUANETES Y OJOS DE GALLO.



Imagine un alivio instantáneo para el dolor molesto de los callos, callosidades plantares, juanetes y ojos de gallo! Esto es lo que los Zino-pads Dr. Scholl le ofrecen a Vd... y si quiere prevenirse contra esos malestares, apliquelos tan pronto como sienta cualquier irritación en los dedos.

Los **Zino-pads Dr. Scholl,** suprimen la causa del mal, presión y roce del calzado. Son asépticos y protectores. No se pegan ni ensucian las medias, ni se desprenden en el baño.

UNGÜENTO CALLOS Dr. SCHOLL.



Suprime los tejidos muertos, sin irritar la piel viva. Extirpa el callo con rapidez.

UNGÜENTO CALLOSIDADES Dr. SCHOLL



Elimina los callos plantares en pocas aplicaciones.

El Ungüento Callos y el Ungüento Callosidades Dr. Scholl se usan con los Zino-pads Dr. Scholl. Se venden en todas las farmacias.

PIES FELICES?

Zino-pads Dr Scholl

El buen humor inglés frente a la guerra

LOS ingleses han elevado el humorismo a la categoría de un arte sutil que, tanto en la caricatura como en las letras, ha hecho escuela en todo el mundo. A veces, por razón de lógicas diferencias de psicología y de idioma, los más finos matices del buen humor inglés escapan a nuestra comprensión latina. Pero apenas nos acercamos al espíritu anglosajón y nos habituamos a sus manifestaciones, nos es dado paladear la intención contenida, sea en el texto, sea en el dibujo, que ejecutan con singular maestría. Por supuesto que la política — y en los actuales momentos la guerra — es el tema preferido por los humoristas locales, entre quienes hemos escogido a varios de los más representativos para ofrecer esta amena página a nuestros lectores.



Una oportuna intervención de la fuerza aérea.

B. Squires.



—¡Le pregunto que cuándo vamos a empezar esa guerra relámpago!

Walker.



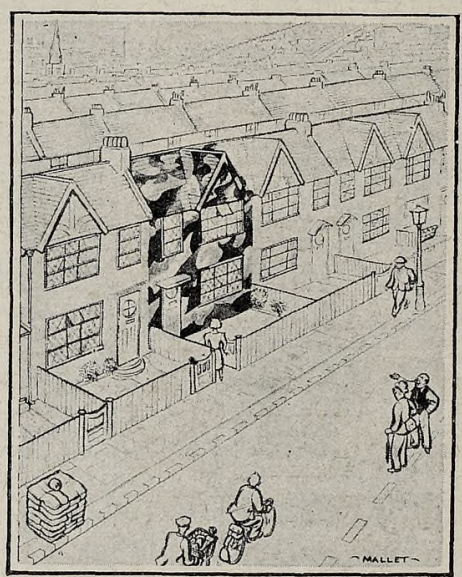
—Que no se le escape ante quien quiera que sea el nombre de este lugar. Nadie sabe que es el Cuartel General.

Bruce Bairnsfather.



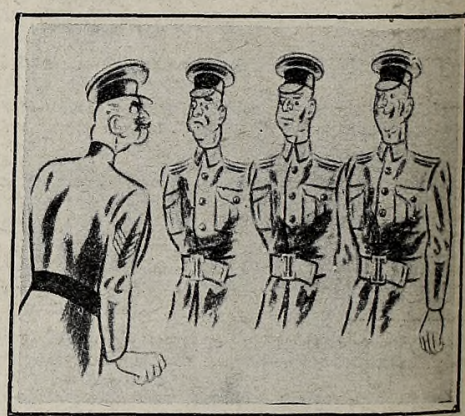
—¿También usted ha sido torpedeado?
—Sí. En 1917.

Murray.



—Vista desde el aire, es evidente que la casa se confundirá con el paisaje.

Mallet.



—Le advierto, mi sargento, que, como soy corredor de comercio, tendré mucho placer en recibir órdenes.

Peter.



—¡Micifuz, Micifuz! ¡Salga de ahí, Micifuz!

Goetz.



—¡Señor, señor; venga pronto! ¡Hay un elefante encima de aquel árbol!

John Melville.

CARTAS QUE NO FUERON ENVIADAS



EL RETRATO

Por

VICTORIA JOUBERT

DE ELENA MOLINA
AL SEÑOR DECAEDRO

MUY distinguido caballero: Soy una asidua lectora de sus trabajos periodísticos, en los que siempre encuentro la cifra de los grandes temas que agitan al mundo demasiado vertiginosamente para que me fuera posible sistematizarlos sin la ayuda de usted.

No hay asunto que no sea tratado por su pluma con talento y oportunidad, ni parece que exista ningún asunto que escape a su dominio.

Mi asombro, sin embargo, no está afirmado solamente en ese alarde prodigioso de conocimientos: se apoya en el encanto de un estilo que es brillante sin salir nunca de la exactitud por servir a las imágenes cáusticas o gráficas con que adorna sus páginas.

Usted se preguntará: "¿Quién es esta personita que me escribe para decir cosas que conozco perfectamente?"

¡No me juzgue, señor Decaedro, no me acuse aún!

Comprendo que no me asiste ningún derecho para reclamarle que dedique unos minutos de su precioso tiempo a mis palabras admirativas...

¿Qué pueden importarle mis sentimientos a un hombre de su categoría? Pero ¡no! ¡Rechazo esta idea! El retrato suyo, que aparece en uno de los ángulos de su sección permanente, constituye un verdadero alegato a favor de la bondad que lo anima.

Ojos graves en un rostro juvenil, boca voluntariosa y tierna, frente alta... Horas y horas he mirado esa foto, señor Decaedro; a veces hasta olvidarme de leer el texto de la crónica.

Esa cara que refleja bondad es para mí ya la de un amigo; la del hermano espiritual buscado cuando nos es necesario confiar nuestras penas y nuestros sueños.

¿Adivina ahora por qué me atrevo a dirigirle estas líneas? En el ambiente rígido en que me he criado, como en los medios sociales donde me corresponde actuar, no se concibe la verdadera fraternidad de dos almas gemelas.

¡Y yo me asfixio entre los prejuicios de los mayores y la vulgaridad de los jóvenes incapaces de acercarse a una chica sin hablarle de amor!

Me niego a escuchar palabras tiernas; no quiero oírlas ni pronunciarlas más que una vez: cuando adore.

¡Oh, señor Decaedro, qué vergüenza siento! No debí contarle estas cosas... Si fuera muy jovencita podría excusarme la inexperiencia, pero he cumplido veinte años.

Algo superior a los principios que me fueron inculcados hace que experimente una extraña confianza en su corazón. ¿Llegaré a arrepentirme? ¿Me contestará siquiera?

No pido mucho: unas frases trazadas por su mano... Luego..., tal vez usted acceda a mantener correspondencia conmigo en forma continuada. ¿Ve? ¡Soy ambiciosa! Sé que va a disculparme tanta audacia y presiento también que encontraré en el intelectual exquisito una segura guía para mis lecturas; un consejero y un crítico a ratos indulgente, a menudo severo. ¿Qué no es capaz de imaginar la cabecita de una niña?

Suya, muy atentamente:

E. M.

DE EUGENIO PEREZ
A VARIAS SEÑORITAS

Distinguidísimas desconocidas: A ustedes me dirijo, "Flor de Lys", "Popea", "Yuyo silvestre", y también a las otras que firman con sus nombres o con iniciales.

¿Con qué título podría presentarme a tan deliciosas criaturas? ¡Ah!... Sólo poseo uno, modesto, pero que seguramente ustedes envidiarán y del que no me quejo, porque gracias a él pude enterarme de que en este mundo lleno de vulgaridad quedan seres extraordinarios, dispuestos a dejarse alucinar por los artistas..., siempre que los artistas sean buenos mozos y aunque tengan talento. Sépanlo de una vez: desempeño la secretaría del señor Nicasio Fotina, a quien ustedes reverencian bajo un seudónimo: *Decaedro*.

En tal carácter, he leído todas las cartas que ustedes le envían, por lo cual les pido humildemente perdón.

¡Qué hemos de hacerle! Mi jefe me da órdenes y tengo que obedecer; y casi mi única tarea es ocuparme de la correspondencia de que ustedes son proveedoras generosas.

He adquirido una notable práctica en este trabajo. A simple vista, antes de abrir el sobre ya sé qué es lo que dicen al buen *Decaedro*. ¡No es jactancia, en absoluto! Ocurre, al parecer, que el estado admirativo sugiere ideas similares. Un producto más de mis observaciones: ustedes, sin excepción, tienen buena letra y por excepción tienen ortografía pasable. A veces me pregunto si escriben a *Decaedro* para lucir su caligrafía o para perfeccionar su ortografía.

Ya que no es presumible que se propongan nada más práctico mandando misivas a mi superior.

Empiezan por reconocer que son audaces distrayendo la atención de un hombre que en forma notoria tiene compromisos fijos; si lo saben de antemano, ¿por qué incurren en tal abuso?

Luego elogian al genio, halagan su vanidad de mil maneras, para en seguida esperar que alguien que han colocado tan alto descienda hasta el "flirt" como un muchachito cualquiera, ocioso y accesible.

¡Claro que no proponen sino amistad!... Pero es absurdo que crean que *Decaedro* necesita nuevas relaciones o que esté ansioso de cultivar el trato de chicas anónimas ni siquiera a título de entretenimiento. Lo razonable sería darse cuenta que ya su vida sentimental está colmada y que sus probabilidades afectivas tienen un límite: la esposa.

Quedan los milagros, en los que ustedes se muestran crédulas resueltamente: el milagro de que les responda, el milagro de interesarles y otro que silencian, el de que sea soltero, viudo o incomprendido, que es el término medio. Tengo el pesar de notificarles que siempre hay cerca de los artistas quien se beneficie con el tercer milagro mencionado en cada una de sus subdivisiones.

Por ahí, señoritas, en las primorosas cartas que dedican al hombre de letras insinúan que son jovencitas, ilusas, "monas". ¿Hace falta esto para inspirar impulsos fraternos, para propiciar la comunión anhelada? En seguida aspiran a que un ciudadano como *Decaedro*, que al par que gana su vida debe esforzarse a fin de que no decaiga el prestigio profesional, les haga de mentor literario y anímico.

Queridas señoritas, ¡qué errores! ¿Nunca han pensado que son los mozos sin prestigio, como yo, los que de verdad estarían encantados en el papel que ustedes asignan a un *Decaedro*? ¡Si una de las cartas de ustedes viniera a mi nombre!...

Nunca ocurrirá. Nadie me conoce. Mejor es que deje de soñar y vuelva a mis obligaciones; la principal es renovar el retrato de *Decaedro* que aparece en su sección: él me ha pedido que lleve uno reciente en reemplazo del que ustedes contemplan, y pertenece a la época en que *Decaedro* era joven, veinte años atrás.

Yo demoro en cumplir ese encargo, temeroso de que luego disminuya la devoción de las lectoras y mi patrón encuentre innecesario tenerme como empleado.

De ustedes con mucho respeto:

PEREZ.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





Cutis terso

Sintonice nuestras audiciones "EL GRAN DESFILE GAL" los lunes de 21.30 a 22 horas por L. S. 2 Radio Prieto, los miércoles de 20 a 20.30 horas por L. R. 4 Radio Splendid, y los viernes de 22 a 22.30 horas por L. R. 1 Radio El Mundo.

JABON HENO DE PRAVIA

No considere usted el lavado del cutis como un acto rutinario del aseo cotidiano. Fricciónese con la espuma del Heno de Pravia, metódica y suavemente, y el lavado tendrá una amplia significación higiénica: será un verdadero tratamiento de belleza. Con este jabón finísimo y puro, los poros quedan muy limpios y la piel muy suave. Úselo bien, y la tersura de su cutis será perfecta.

$ 0.70 EN TODA LA REPÚBLICA

PERFUMERIA GAL-MADRID-BUENOS AIRES

LA POLILLA SE CLAVÓ!



pueyrredon
propaganda



...porque es lana para tejer MASLLORENS "NO SE APOLILLA"

Milagro! No señora. Aunque parezca, no se trata de un milagro. La nueva lana MASLLORENS "NO SE APOLILLA" está protegida por un proceso químico que inmuniza cada una de sus fibras contra la acción devastadora de las polillas. Vea en las tiendas el extenso surtido de colores de gran moda, e insista pidiendo lana para tejer MASLLORENS "NO SE APOLILLA". Es suave, rendidora y económica.

Hay también otras calidades de lanas MASLLORENS; Lana Maslloréns "Sedificada Extra" - Lana Maslloréns "Lavable" y Lana Maslloréns "Merino".

Por razones de honestidad comercial, Maslloréns Hnos., S.A., aclara que, de todos los tipos de Lana Maslloréns, el único que posee la virtud de no apolillarse, es el denominado: LANA MASLLORENS "NO SE APOLILLA"

Prevéngase contra el invierno con:

LANA PARA TEJER MASLLORENS



"No se apolilla"

ROPA INTERIOR MASLLORENS



"No encoge"

LANA MAMITA "SUAVE NO PICA"



"Para su bebé"

Lana MASLLORENS

NO SE APOLILLA..Y RINDE MAS!